

ویژگیهای خودروی

هیوندای i10



خدمات نصب باتری خودرو در محل

**021 88200200**

# ویژگی‌های خاص خودرو

۹۳	شیشه‌های خودرو
۹۴	• شیشه برقی‌های خودرو
۹۷	• شیشه بالابر دستی
۹۷	درب موتور خودرو
۹۷	• باز کردن درب موتور خودرو
۹۸	• بستن درب موتور خودرو
۹۹	درب باک سوخت خودرو
۹۹	• باز کردن درب باک سوخت خودرو
۱۰۰	• بستن درب باک سوخت خودرو
۱۰۲	سانروف
۱۰۳	• باز کردن سانروف به صورت کشویی
۱۰۴	• کج کردن سانروف
۱۰۵	• تنظیم مجدد سانروف
۱۰۵	غribilک فرمان
۱۰۵	• فرمان برقی (EPS)
۱۰۶	• کج نمودن فرمان
۱۰۷	• گرم کن غربیلک فرمان
۱۰۷	• بوق
۱۰۸	آینه‌ها
۱۰۸	• آینه‌های داخلی
۱۰۸	• آینه بغل خودرو
۱۱۱	صفحه کیلومتر خودرو
۱۱۲	• تنظیم نور صفحه کیلومترها
۱۱۲	• عقربه‌ها
۱۲۰	• هشدارها و علایم

ع

۷۷	سوئیچ‌های مورد استفاده در این خودرو
۷۷	• ثبت کد روی سوئیچ
۷۷	• کاربردهای سوئیچ
۷۸	• سیستم ضد سرقت یا ایموبلایزر
۷۹	ریموت
۷۹	• کار با ریموت خودرو
۸۰	• اقدامات احتیاطی در مورد فرستنده
۸۱	• تعویض باطری
۸۲	سوئیچ هوشمند
۸۲	• کار کلیدهای سوئیچ هوشمند
۸۴	• اقدامات احتیاطی در مورد سوئیچ هوشمند
۸۴	• باز و بسته کردن قفل درب در وضعیت‌های اضطراری
۸۵	سیستم دزدگیر خودرو
۸۵	• مرحله آماده
۸۵	• مرحله دزدگیر
۸۵	• مرحله غیرفعال
۸۶	قفل درب‌ها
۸۶	• باز کردن درب خودرو از بیرون
۸۷	• بستن قفل درب‌ها از داخل
۸۹	• باز شدن قفل درب موقع برخورد با آن
۸۹	• سیستم قفل درب در سرعت خاص
۹۱	• قفل کودک درب عقب خودرو
۹۱	درب صندوق عقب خودرو
۹۱	• باز کردن درب صندوق عقب
۹۲	• بستن درب صندوق عقب

۱۴۵.....	سیستم کنترل دستی کولر و بخاری
۱۴۶.....	• بخاری و کولر خودرو
۱۵۰.....	• استفاده از سیستم
۱۵۲.....	• فیلتر هوای سیستم تهویه مطبوع
۱۵۲.....	• کنترل میزان مبرد درون سیستم کولر و روغن کمپرسور
۱۵۳.....	سیستم کنترل خودکار کولر و بخاری
۱۵۴.....	• کنترل خودکار کولر و بخاری
۱۶۰.....	یخ زدایی و رفع بخار شیشه جلو
۱۶۰.....	• سیستم کنترل هوای دستی
۱۶۱.....	• سیستم کنترل هوای خودکار
۱۶۳.....	صندوق خودرو
۱۶۳.....	• جعبه کنسول وسط
۱۶۳.....	• جعبه داشبورد
۱۶۴.....	وسایل داخلی خودرو
۱۶۴.....	• فندک
۱۶۴.....	• زیر سیگاری
۱۶۵.....	• جالیوانی
۱۶۵.....	• آفتاب گیر
۱۶۶.....	• پریز برق
۱۶۶.....	• جا موبایلی
۱۶۷.....	• گیره لباس
۱۶۷.....	• توری محل بار
۱۶۸.....	• بست یا بسته های زیر پایی یا کفی
۱۶۹.....	سیستم صوتی و تصویری

۱۳۱.....	فلasher هشدار خطر
۱۳۲.....	چراغ های خودرو
۱۳۲.....	• بخش صرفه جویی باطری
۱۳۲.....	• کنترل روشنایی
۱۳۳.....	• وضعیت نور بالای چراغ های جلو
۱۳۴.....	• چراغ دادن
۱۳۴.....	• چراغ راهنمای چراغ های تغییر لاین
۱۳۵.....	• چراغ مهشکن جلو
۱۳۵.....	• چراغ مهشکن عقب
۱۳۶.....	• کلید تنظیم چراغ های جلو
۱۳۶.....	• چراغ کار روز
۱۳۷.....	برف پاک کن ها و شیشه شورها
۱۳۷.....	• برف پاک کن / آب پاش شیشه جلو
۱۳۹.....	• شیشه شورهای شیشه جلو
۱۴۰.....	• برف پاک کن و شیشه شور شیشه عقب
۱۴۱.....	چراغ های داخل خودرو
۱۴۱.....	• بخش خاموشی خودکار
۱۴۲.....	• چراغ اتاق
۱۴۲.....	• چراغ صندوق عقب
۱۴۳.....	• چراغ جعبه داشبورد
۱۴۴.....	سیستم یخ زدایی (گرم کن)
۱۴۴.....	• سیستم گرم کن شیشه عقب



## سوئیچ‌های مورد استفاده در این خودرو

### ثبت کد روی سوئیچ

شماره کد روی سوئیچ ممکن است به صورت چاپی یا با برچسب روی آن درج شده باشد. اگر سوئیچ خود را گم کردید، حتماً با نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور تماس بگیرید. توصیه می‌شود که برچسب روی سوئیچ را جدا کرده و در جای امنی نگه داری نمایید. همچنین این کد را همیشه در دسترس داشته باشید اما از نگهداری آن در خودرو خودداری کنید.



ها را با سوئیچ روی ماشین تنها نگذارید. آنها ممکن است سوئیچ را داخل جای سوئیچ کرده و یا همان سوئیچ روی خودرو را چرخانده و با شیشه بالابرها و یا دیگر اجزای خودرو بازی کنند و یا حتی خودرو را روشن کرده و حرکت دهند که این می‌تواند بسیار خطرناک بوده و منجر به مرگ و جراحت شود.



هرگز وقتی کودکان در خودرو حضور دارند، آنها را با سوئیچ روی ماشین تنها نگذارید. آنها ممکن است سوئیچ را داخل جای سوئیچ کرده و یا همان سوئیچ روی خودرو را چرخانده و با شیشه بالابرها و یا دیگر اجزای خودرو بازی کنند و یا حتی خودرو را روشن کرده و حرکت دهند که این می‌تواند بسیار خطرناک بوده و منجر به مرگ و جراحت شود.

همیشه از قطعات اصلی هیوندای به عنوان سوئیچ خودرو استفاده کنید. استفاده از سوئیچ‌های متفرقه ممکن است سبب شود که بعد از **START** مانع برگشت به وضعیت **ON** شود. در این وضعیت، استارت خودرو همچنان کار می‌کند و این به موتور استارت آسیب می‌زند و ممکن است در اثر عبور جریان شدید از سیم‌کشی سبب آتش‌سوزی شود.





## نکته !

موقع روشن نمودن موتور، حتی الامكان سوئیچ های ضد سرقت دار دیگر همراه با سوئیچ نباشند زیرا در غیر این صورت موتور روشن نمی شود و یا بعد از روشن شدن خاموش می شود. برای جلوگیری از این امر، سوئیچ های خود را جدا کنید.

## ! احتیاط !

از گذاشتن اشیای فلزی در نزدیکی سوئیچ خودداری کنید.  
اشیای فلزی ممکن است در سیگنال ترانسپوندر اشکال ایجاد کنند و مانع روشن شدن خودرو شوند.

## نکته !

اگر به سوئیچ های اضافی نیاز درآید و یا سوئیچ خود را گم کرده اید، توصیه می شود که با نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.

## خودروهای با سیستم سوئیچ هوشمند

هر موقع که کلید روشن / خاموش خودرو در وضعیت ON قرار می گیرد، سیستم ضد سرقت اصل بودن یا نبودن سوئیچ را چک می کند.  
اگر سوئیچ اصلی باشد در آن صورت موتور روشن می شود و در غیر این صورت، روشن نمی شود.  
برای غیرفعال سازی سیستم ضد سرقت کلید روشن / خاموش را در وضعیت ON قرار دهید.

برای غیرفعال سازی سیستم ضد سرقت کلید روشن / خاموش را در وضعیت OFF قرار دهید. سیستم ضد سرقت به صورت خودکار فعال می شود و بدون سوئیچ اصلی، موتور روشن نمی شود.

## سیستم ضد سرقت یا ایموبایلایزر

خودرو شما دارای سیستم ضد سرقت الکترونیکی است که امکان استفاده غیر مجاز و سرقت خودرو را کم می کند.

سیستم ضدسرقت خودرو شما متشکل از یک ترانسپوندر یا سیستم پاسخگوی خودکار کوچک در داخل کلید و ابزاری الکترونیکی در داخل خودرو تشکیل شده است.

## خودروهای بدون سیستم سوئیچ هوشمند

با سیستم ضد سرقت، هر موقع شما سوئیچ را وارد می کنید و سوئیچ را باز می کنید، کنترل های لازم انجام می شود و معتبر بودن یا نبودن سوئیچ تایید می شود.

اگر سوئیچ اصلی بود در آن صورت موتور روشن می شود و در غیر این صورت موتور روشن نمی شود.

برای غیرفعال سازی سیستم ضدسرقت سوئیچ را داخل جا سوئیچی قرار داده و آن را در وضعیت ON یا باز قرار دهید.

## برای غیرفعال سازی سیستم ضد سرقت

سوئیچ را در وضعیت OFF قرار دهید. سیستم ضد سرقت به صورت خودکار فعال می شود. در این حالت خودرو بدون سوئیچ اصلی روشن نمی شود.



## ریموت (در صورت وجود)

### کار با ریموت خودرو

#### نوع A

- برای باز کردن سوئیچ، کلید مخصوص روی آن را فشار دهید تا به صورت خودکار کلید باز شود.
- برای بستن یا جمع کردن کلید، ضمن فشار کلید، با دست آن را جمع کنید.

#### احتناء!

هرگز بدون فشار کلید مخصوص، سوئیچ را به زور جمع نکنید زیرا سوئیچ آسیب می‌بیند.



#### نوع B

- برای باز کردن و درآوردن کلید مکانیکی روی ریموت، کلید مخصوص را فشار داده و نگه دارید و کلید را خارج کنید.
- برای نصب مجدد کلید، آن را درون محل خود قرار داده و فشار دهید تا جا بخورد و صدای جاخوردن شنیده شود.

#### احتناء!

ترانسپوندر موجود در سوئیچ خودروی شما بخش مهمی از سیستم ضد سرقت است. این سیستم به گونه‌ای طراحی شده است که سال‌ها بدون عیب کار کند؛ اما با این وجود مانع خیس شدن و یا در معرض الکتریسیته ساکن و یا ضربه به آن شوید. در غیر این صورت به آن آسیب می‌رسد.

#### احتناء!

از دستکاری و تغییرات در سیستم ضد سرقت خودداری کنید زیرا سبب می‌شود که درست کار نکند. برای سرویس سیستم ضد سرقت حتماً به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.  
نقص‌های ناشی از تغییرات نادرست و دستکاری سوئیچ مشمول گارانتی نخواهد بود.



## اقدامات احتیاطی در مورد فرستنده

### نکته!

فرستنده در موارد زیر کار نمی‌کند:

- سوئیچ روی خودرو باشد.
- فاصله شما تا خودرو بیشتر از ۱۰ متر و یا ۱۳۰ فوت باشد.
- باطربهای فرستنده ضعیف باشد.
- خودروها یا اشیای دیگر جلوی سیگنال را گرفته باشد.
- آب و هوا خیلی سرد باشد.
- فرستنده، به یک فرستنده رادیویی مانند ایستگاه رادیویی و یا فرودگاهی نزدیک باشد که با فعالیت عادی فرستنده تداخل نماید.

موقعی که فرستنده درست کار نمی‌کند، درب را با سوئیچ باز و بسته کنید. اگر فرستنده معیوب هست، حتماً به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.  
(ادامه دارد)

### نکته!

اگر درب باز باشد، درب‌ها قفل نمی‌شوند.

### باز نمودن قفل (۲)

۱. کلید باز نمودن قفل را فشار دهید.
۲. چراغ‌های هشدار خطر دو بار چشمک می‌زنند و این بدان معنی است که تمامی درب‌ها باز هستند.

### باز کردن قفل در صندوق عقب (۳)

۳. کلید باز کردن قفل درب صندوق عقب را بیش از ۱ ثانیه فشار دهید.
۴. چراغ هشدار خطر دو بار چشمک می‌زنند و این بدان معنی است که درب صندوق باز است.

### نکته!

- بعد از باز کردن قفل درب صندوق عقب، صندوق به صورت خودکار قفل می‌شود مگر این که در عرض ۳۰ ثانیه باز شود.
- بعد از باز شدن صندوق عقب، و بستن آن، صندوق به صورت خودکار قفل می‌شود.
- عبارت **HOLD** درج شده روی کلید بدان معنی است که شما باید این کلید را فشار داده و آن‌ها را نگه دارید.



### قفل کردن (۱)

۱. تمامی درب‌ها را می‌بندد.
۲. کلید قفل را فشار دهید.
۳. چراغ هشدار خطر یکبار چشمک می‌زنند تا نشان دهد که تمامی درب‌ها قفل هستند (درب موتور و درب صندوق عقب باید بسته باشد).



## تعویض باتری

ریموت خودروی شما از باتری لیتیومی ۳ ولتی استفاده می کند که چند سال عمر دارند. برای

تعویض باتری به صورت زیر عمل کنید:

۱. با یک ابزار باریک درپوش باتری ریموت را باز کنید.

### ! احتیاط !

فرستنده را از آب و یا مایعات و آتش به دور نگه دارید. اگر داخل فرستنده مرطوب شود و یا فرستنده خیس شود (در اثر ریختن نوشیدنی و یا آب بر روی آنها)، و یا اگر مدار داخلی آنها گرم شود در آن صورت درست کار نمی کند و این موارد مشمول گارانتی نمی شود.

### ! احتیاط !

تغییرات و یا اصلاحاتی که صریحاً به تایید بخش مسئول نرسیده باشد مجاز نیست. اگر ریموت به خاطر این تغییرات کار نکند و این تغییرات مورد تایید نمایندگی نباشد در آن صورت مشمول گارانتی نخواهد شد.

(ادامه)

- اگر فرستنده در مجاورت تلفن هوشمند و یا موبایل باشد، سیگنال فرستنده در اثر فعالیت عادی موبایل مختل می شود. این امر به ویژه وقتی اهمیت دارد که تلفن فعال باشد مثلا در حال تماس گرفتن باشید و یا با شما تماس گرفته شود و یا پیامک بزنید و یا ایمیل بفرستید و یا موبایل را در یکجا با هم هرگز فرستنده و موبایل را در یکجا با هم قرار ندهید و بین آنها فاصله بگذارید.



## سوئیچ هوشمند (در صورت وجود)



### کار کلیدهای سوئیچ هوشمند

۱. کلید قفل کردن درب
۲. کلید باز کردن قفل درب
۳. کلید باز کردن قفل صندوق عقب خودرو  
با سوئیچ هوشمند، شما می‌توانید قفل درب و  
صندوق عقب را باز و بسته کنید و حتی موتور را  
بدون گذاشتن سوئیچ روشن کنید.  
کلیدهای روی سوئیچ هوشمند با ریموت یکسان  
است. به بخش ریموت مراجعه کنید.

### ! احتیاط !

- فرستنده سیستم ریموت به گونه‌ای طراحی شده است که می‌تواند سال‌ها بدون عیب کار کند اما اگر در معرض رطوبت و یا الکتریسیته ساکن قرار گیرد، ممکن است خراب شود. اگر با نحوه استفاده از فرستنده آشنایی ندارید و یا نمی‌دانید باطری را چگونه تعویض کنید، توصیه می‌شود که به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.
- استفاده از باطری نادرست می‌تواند سبب شود که فرستنده درست کار نکند. مطمئن شوید که از باطری درست استفاده می‌کنید.
- برای جلوگیری از آسیب دیدن ریموت، مواطف باشید که زمین نخورد و یا خیس نشود و یا داغ نشود و در معرض آفتاب قرار نگیرد.
- برای امحای باطری‌های ریموت طبق قوانین محلی اقدام کنید. امحای باطری به روش‌های دیگر برای محیط زیست مضر است.

۲. باطری‌های مصرف شده را خارج نموده و باطری جدید را در آن قرار دهید. مطمئن شوید که باطری‌ها را درست جا زده‌اید.

۳. مجدداً درپوش ریموت را نصب کنید.

برای تعویض فرستنده حتماً به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.



## نکته!

- کلید تنها در صورتی کار می‌کند که سوئیچ هوشمند در داخل فاصله ۷۰ سانتی‌متری دستگیره بیرونی خودرو است.
- اگر سوئیچ هوشمند در داخل فاصله ۷۰ سانتی‌متری دستگیره درب خودرو باشد، دیگر افراد هم می‌توانند درب‌های خودرو را باز کنند.

ع

گام به گام  
آموزش  
برای  
سواری

## باز کردن قفل صندوق عقب

۱. سوئیچ هوشمند را بردارید.
۲. کلید روی دستگیره درب صندوق را فشار دهید.
۳. درب صندوق را باز کنید.

## نکته!

- بعد از باز شدن درب صندوق عقب و بستن آن، درب صندوق به صورت خودکار قفل می‌شود.
- کلید تنها در صورتی کار می‌کند که سوئیچ هوشمند در داخل فاصله ۷۰ سانتی‌متری دستگیره بیرونی صندوق عقب خودرو است.

۸۳

## نکته!

- کلید تنها در صورتی کار می‌کند که سوئیچ هوشمند در داخل فاصله ۷۰ سانتی‌متری دستگیره بیرونی خودرو است.
- حتی اگر شما دستگیره را فشار دهید، درها قفل نمی‌شوند و آژیر سه ثانیه به صدا در می‌آید اگر:
  - سوئیچ هوشمند در خودرو باشد.
  - کلید روشن / خاموش موتور در وضعیت ACC یا ON باشد.
  - دری غیر از صندوق عقب باز باشد.



OIA043001

اگر سوئیچ هوشمند را همراه داشته باشید، می‌تواند درب‌ها و صندوق عقب را باز و بسته کنید. همچنین، می‌تواند به کمک سوئیچ هوشمند موتور را روشن کنید. برای جزئیات بیشتر به ادامه این بخش توجه کنید.

## قفل کردن درب‌ها با سوئیچ هوشمند

۱. سوئیچ هوشمند را بردارید.
۲. تمامی درب‌ها را ببندید.
۳. کلید روی دستگیره بیرونی خودرو را فشار دهید.
۴. تمامی درب‌ها باز می‌شوند و چراغ‌های هشدار دو بار چشمک خواهند زد.
۵. مطمئن باشید که درب‌ها قفل هستند؛ بدین منظور تمامی دستگیره‌ها را بکشید.



## باز و بسته کردن قفل در وضعیت‌های اضطراری

اگر سوئیچ هوشمند درست کار نکند، می‌توانید درب‌ها را با کلید مکانیکی معمولی باز و بسته کنید:

۱. کلید (۱) را فشار داده و نگه دارید و کلید معمولی (۲) را درآورید.
۲. کلید را وارد جاکلیدی درب کنید. کلید را به سمت عقب خودرو بگردانید تا قفل آن باز شود و برای قفل کردن درب، آن را به سمت جلو بگردانید.

۳. کلید معمولی را مجدداً نصب کنید برای این کار کلید را داخل محل خود گذاشته و فشار دهید تا جا بخورد.

(ادامه)

- اگر سوئیچ هوشمند به موبایل شما نزدیک باشد، سیگنال توسط سیگنال‌های موبایل مسدود می‌شود. این امر بخصوص در موقع تلفن زدن، پیامک فرستادن، و یا ارسال و دریافت ایمیل جدی تر است. هرگز سوئیچ هوشمند یا موبایل خود را در یک جیب نگذارید و همیشه بین این دو فاصله کافی را رعایت کنید.

### ! احتیاط !

فرستنده را از آب و یا مایعات و آتش به دور نگه دارید. اگر داخل فرستنده مرطوب شود و یا فرستنده خیس شود (در اثر ریختن نوشیدنی و یا آب بر روی آن‌ها)، و یا اگر مدار داخلی آن‌ها گرم شود در آن صورت درست کار نمی‌کند و این موارد مشمول گارانتی نمی‌شود.

## اقدامات احتیاطی در مورد سوئیچ هوشمند

نکته !

- اگر به دلایلی سوئیچ هوشمند خود را گم کردید، نمی‌توانید خودرو را روشن کنید. در صورت لزوم خودرو را یدک کرده و آن را به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ببرید.
- برای هر خودرو حداکثر می‌توان دو سوئیچ هوشمند ثبت نمود. اگر یک سوئیچ را گم کردید، توصیه می‌شود به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.
- سوئیچ هوشمند در موارد زیر کار نمی‌کند:
  - اگر سوئیچ هوشمند نزدیک فرستنده رادیویی مانند ایستگاه رادیویی و یا فرودگاهی باشد که می‌تواند در عملکرد عادی سوئیچ هوشمند اختلال ایجاد نماید.
  - سوئیچ هوشمند نزدیک موبایل و یا سیستم‌های بی‌سیم دوچانبه و یا تلفن‌های سلولی باشد.
  - سیستم سوئیچ هوشمند خودروی دیگر در مجاورت خودروی شما استفاده می‌شود.
 وقتی سوئیچ هوشمند درست کار نمی‌کند، درب خودرو را با سوئیچ عادی باز و بسته کنید. اگر احساس می‌کنید که سوئیچ هوشمند معیوب است، توصیه می‌شود حتماً به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.
- (ادامه دارد)



## سیستم دزدگیر خودرو (در صورت وجود)

### مرحله دزدگیر

- هشدار و دزدگیر در صورتی فعال خواهد شد که موقع فعال شدن سیستم اتفاق‌های زیر رخ دهد:
- درب جلو یا عقب بدون استفاده از ریموت باز شود.
  - درب صندوق عقب بدون ریموت باز شود.
  - درب موتور باز شود.

بوق به صدا در می‌آید و چراغ‌های هشدار به صورت پیوسته و تقریباً ۲۷ ثانیه چشمک می‌زنند مگر این که سیستم غیر فعال شده باشد. برای خاموش نمودن سیستم، درب‌ها را با ریموت باز کنید.

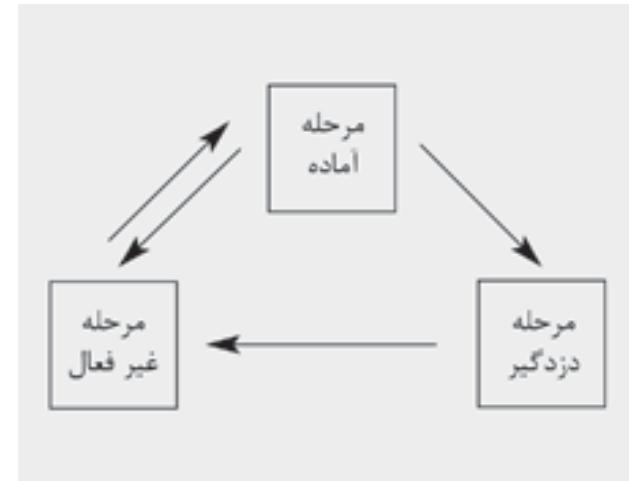
### مرحله غیرفعال

- سیستم در صورتی غیر فعال می‌شود که رخدادهای زیر پیش آید:
- کلید باز نمودن قفل روی ریموت را فشار دهید.
  - اما اگر دربی یا درب صندوق عقبی در عرض ۳۰ ثانیه باز نشود، در آن صورت سیستم مجددآمده یا فعال می‌شود.
  - کلید قفل روی ریموت موقع باز بودن درب و یا درب صندوق عقب فشار داده می‌شود.
  - چراغ‌های هشدار خطر دو بار چشمک می‌زنند تا نشان دهند که سیستم غیرفعال شده است.

۸۵

۳. درها را با استفاده از ریموت قفل کنید. بعد از انجام مراحل فوق، چراغ‌های هشدار خطر یکبار چشمک می‌زنند که نشان‌دهنده آماده شدن سیستم است.

اگر درب یا درب صندوق عقب و یا درب موتور خودرو باز باشد، چراغ‌های هشدار خطر کار نمی‌کنند و سیستم دزدگیر آماده نمی‌شود. اگر تمامی درب‌ها و درب صندوق و درب موتور بعد از فشار کلید قفل بسته باشند، چراغ‌های هشدار خطر یکبار چشمک خواهد زد.



این سیستم به گونه‌ای طراحی شده است که مانع ورود غیر مجاز به خودروی شما شود. این سیستم در سه مرحله کار می‌کند: ابتدا مرحله آماده و مرحله دوم هشدار سرقت و مرحله سوم مرحله غیر فعال است. اگر سیستم دزدگیر فعال شود، سیستم آژیر می‌زنند و چراغ هشدار خودرو چشمک می‌زنند.

### مرحله آماده

- خودرو را پارک کرده و موتور را خاموش کنید. سیستم را به صورت زیر آماده کنید:
۱. سوئیچ را خارج کنید و از خودرو خارج شوید.
  ۲. مطمئن باشید که تمامی درب‌ها و درب صندوق عقب و درب موتور بسته و قفل شده است.

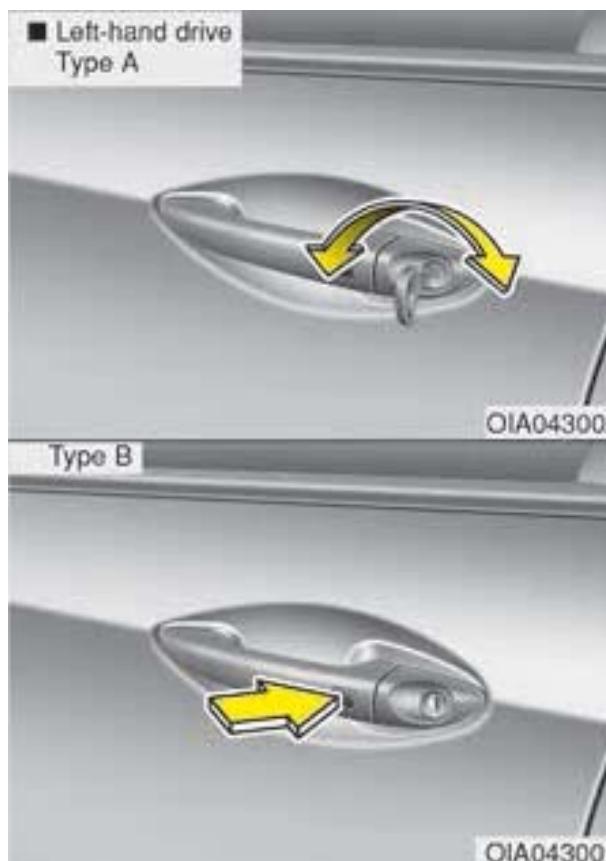


## قفل درب‌ها

- درب‌ها با فشار کلید روی دستگیره بیرونی باز و بسته می‌شوند (البته باید در این وضعیت سوئیچ هوشمند همراه شما باشد و خودروی شما اصولاً مجهز به سوئیچ هوشمند باشد)
- بعد از باز کردن قفل درب‌های خودرو، باید در را با کشیدن دستگیره باز نمود.
- موقع بستن درب، آن را با دست فشار دهید و مطمئن شوید که درب کاملاً بسته است.

### ! احتیاط !

از دستکاری و تغییرات در سیستم ضد سرقت خودداری کنید زیرا سبب می‌شود که درست کار نکند. برای سرویس سیستم ضد سرقت حتماً به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه کنید.  
نقص‌های ناشی از تغییرات نادرست و دستکاری سوئیچ مشمول گارانتی نخواهد بود.



### باز کردن درب خودرو از بیرون

#### با ریموت / سوئیچ هوشمند

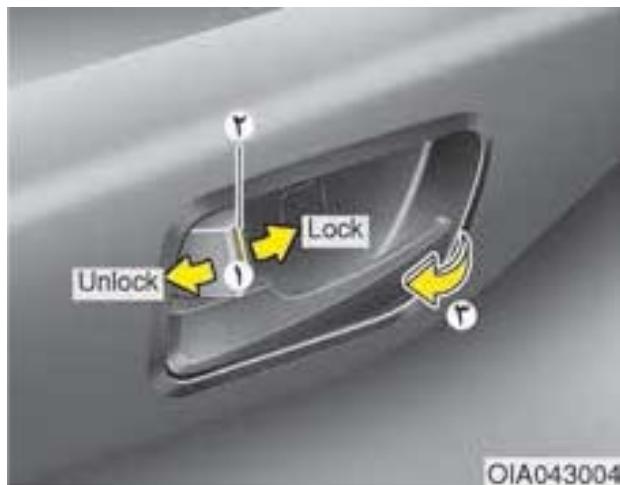
- درب‌های این خود را می‌توان با ریموت و یا سوئیچ هوشمند باز یا بسته نمود.

### نکته !

- سیستم غیرایموبلایزر
- هرگز سعی نکنید که موتور را در حالتی که آژیر فعل است روشن کنید. در مرحله آژیر دزدگیر، استارت غیرفعال می‌شود.
- اگر سیستم با ریموت غیرفعال نشود در آن صورت کلید را وارد جاسوئیچی نمایید و آن را در وضعیت ON قرار دهید و ۳۰ ثانیه منتظر شوید. سپس سیستم غیرفعال می‌شود.
- اگر کلیدهای خود را گم کردید، توصیه می‌شود که با نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور تماس بگیرید.

### نکته !

- سیستم ایموبایلایزر
- اگر سیستم با ریموت غیرفعال نشد در آن صورت کلید را وارد جا سوئیچی نمایید و موتور را روشن کنید. سپس سیستم غیرفعال می‌شود.
- اگر کلیدهای خود را گم کردید حتماً به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.



## بستن قفل درب‌ها از داخل با کلید قفل در

- برای باز کردن قفل درب، کلید قفل درب (۱) را در وضعیت UNLOCK قرار دهید. علامت قرمز (۲) روی کلید در این وضعیت نمایان می‌شود.

برای قفل نمودن درب بدون سوئیچ معمولی، کلید قفل درب (۱) در داخل خودرو را در وضعیت LOCK قرار دهید و درب (۲) را ببندید. (اگر خودروی شما قفل مرکزی ندارد).

**نکته !**

سیستم قفل مرکزی تنها وقتی کار می‌کند که درب‌ها و درب صندوق عقب بسته باشد.

**نکته !**

همیشه سوئیچ را بردارید و ترمز دستی را بکشید و تمامی شیشه‌هارا بالا بدهید و موقع ترک خودرو درب‌ها را قفل کنید.

## باز کردن درب خودرو با سوئیچ معمولی

- برای قفل نمودن درب، کلید را به سمت عقب خودرو بگردانید و برای باز نمودن قفل درب، سوئیچ را به سمت جلوی درب بگردانید.
- اگر درب سمت راننده را با سوئیچ معمولی باز یا بسته می‌کنید، تمامی درب‌های خودرو به صورت خودکار باز یا بسته می‌شوند. (اگر خودروی شما دارای قفل مرکزی باشد).
- درب‌ها با ریموت نیز باز و بسته می‌شوند (اگر خودروی شما دارای آن باشد).
- وقتی قفل درب‌ها باز باشد، باید آن‌ها را با کشیدن دستگیره باز نمود.
- وقتی درب‌ها را می‌بندید، درب را با دست فشار دهید. مطمئن شوید که درب‌ها سفت بسته شده‌اند.

**نکته !**

- در آب و هوای مرطوب و سرد، قفل مکانیزم‌های درب و قفل درب ممکن است به خاطر شرایط انجاماد درست کار نکنند.
- اگر درب چندبار پشت سرهم به سرعت باز و بسته شود و این کار با سوئیچ معمولی و یا با سوئیچ قفل درب باشد، در آن صورت سیستم ممکن است موقتاً غیرفعال شود تا از مدار آن محافظت نماید و مانع آسیب رساندن به اجزای سیستم شود.



## ! هشدار !

### درب‌ها

- درب‌ها هنگام حرکت خودروها باید همیشه کاملاً بسته و قفل باشند تا از باز شدن ناگهانی درب‌ها اجتناب شود. درب‌های قفل شده مانع ورود غیر مجاز به خودرو هنگام توقف و یا حرکت کردن خودرو می‌شود.
- موقع باز نمودن درب‌ها به خودروهای اطراف و موتورسیکلت، دوچرخه و یا عابرین توجه داشته باشید تا مشکلی ایجاد نشود. باز کردن درب موقع نزدیک شدن خودروها و یا عابرین می‌تواند سبب آسیب‌های جانی و مالی شود.

## ! هشدار !

### درست کار نکردن قفل درب

- اگر قفل درب هنگام حضور شما در خودرو هم کار نکند در آن صورت یکی از روش‌های زیر را برای خروج از خودرو استفاده کنید:
- چند بار سعی کنید قفل درب را پشت سرهم باز کنید (هم به روش الکترونیکی و هم به روش دستی) و در عین حال دستگیره را بکشید.
  - قفل درب‌ها و دستگیره‌های دیگر در جلو و عقب را استفاده نمایید.
  - شیشه را پایین بدهید و از سوئیچ برای باز نمودن قفل درب از بیرون استفاده کنید.

برای قفل نمودن درب، کلید قفل در (۱) را در وضعیت LOCK قرار دهید. اگر درست قفل شود، علامت قرمز (۲) روی کلید قفل درب دیده نمی‌شود.

برای باز کردن درب، دستگیره (۳) را به سمت بیرون بکشید.

فشار کلیدهای قفل درب (۱) در سمت راننده یا سرنشین در وضعیت UNLOCK یا LOCK سبب قفل و یا باز شدن قفل تمامی درب‌های خودرو می‌شود (اگر خودرو شما مجهز به سیستم قفل مرکزی باشد).

اگر دستگیره داخلی خودرو روی درب سمت راننده و یا سرنشین موقع قفل بودن کلید قفل درب کشیده شود، در آن صورت قفل این کلید باز، و درب باز می‌شود.

درب‌های سمت راننده یا سرنشین در صورتی که درب‌های دیگر (و درب صندوق) باز باشد نمی‌تواند قفل شود (اگر خودرو دارای این ویژگی باشد).

## نکته !

سیستم قفل درب مرکزی تنها وقتی فعال می‌شود که تمامی درب‌ها و درب صندوق عقب بسته باشند.



## سیستم قفل درب در سرعت خاص (در صورت وجود)

تمامی درب‌ها به صورت خودکار بعد از آن که سرعت بیشتر از  $15 \text{ km/h}$  باشد، قفل می‌شوند. تمامی درب‌ها به صورت خودکار موقعی باز می‌شوند که موتور را خاموش و یا وقتی که سوئیچ را بر می‌دارید. (در صورت وجود).

### !

### هشدار !

- درب‌ها هنگام حرکت خودروها باید همیشه کاملاً بسته و قفل باشند تا از باز شدن ناگهانی درب‌ها اجتناب شود. درب‌های قفل شده مانع ورود غیر مجاز به خودرو هنگام توقف و یا حرکت کند خودرو می‌شود.
- موقع باز نمودن درب‌ها به خودروهای اطراف و موتورسیکلت، دوچرخه و یا عابرین توجه داشته باشید تا مشکلی ایجاد نشود. باز کردن درب موقع نزدیک شدن خودروها و یا عابرین می‌تواند سبب آسیب‌های جانی و مالی شود.

## باز شدن قفل درب موقع برخورد با آن (در صورت وجود)

در صورت برخورد منجر به عمل کردن ایربگ‌ها، تمامی درب‌ها به صورت خودکار باز می‌شوند.

### نکته !

نمایندگی می‌تواند با شرح زیر ویژگی‌های باز و بستن نمودن قفل‌های درب را انتخاب نمایند:

- قفل درب خودکار در سرعت‌های خاص
  - باز شدن قفل درب خودکار موقع برداشتن سوئیچ از روی خودرو
- اگر خواهان این ویژگی‌ها هستید، توصیه می‌شود که به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

### !

### هشدار !

خودروهای با درب‌های قفل نشده

ترک خودرو بدون قفل درب‌های آن می‌تواند سبب سرقت خودرو یا آسیب دیدن آن و ورود افراد دیگر به خودرو شود. همیشه سوئیچ را از روی خودرو بردارید و ترمز دستی را کشیده و تمامی شیشه‌ها را بالا بدهید و درب‌ها را بعد از ترک خودرو قفل نمایید.

### !

### هشدار !

رها نمودن کودکان در خودرو خودرو با درب بسته می‌تواند بسیار گرم شود و سبب مرگ و یا آسیب جدی به کودکان و حیوانات خانگی درون آن شود که قادر به خروج از خودرو نیستند. از این گذشته، کودکان ممکن است با وسائل خودرو بازی کنند و به خود و یا خودرو آسیب بزنند و یا آسیب‌های دیگری به خود وارد نمایند. هرگز کودکان و حیوانات را بدون مراقب داخل خودرو رها نکنید.



## ! هشدار !

خودروهای با درب‌های قفل نشده ترک خودرو بدون قفل درب‌های آن می‌تواند سبب سرقت خودرو یا آسیب دیدن آن و ورود افراد دیگر به خودرو شود. همیشه سوئیچ را از روی خودرو بردارید و ترمز دستی را کشیده و تمامی شیشه‌ها را بالا بدهید و درب‌ها را بعد از ترک خودرو قفل نمایید.

## ! هشدار !

رها نمودن کودکان در خودرو خودرو با درب بسته می‌تواند بسیار گرم شود و سبب مرگ و یا آسیب جدی به کودکان و حیوانات خانگی درون آن شود که قادر به خروج از خودرو نیستند. از این گذشته، کودکان ممکن است با وسائل خودرو بازی کنند و به خود و یا خودرو آسیب بزنند و یا آسیب‌های دیگری به خود وارد نمایند. هرگز کودکان و حیوانات را بدون مراقب در خودرو رها نکنید.

## نکته !

اگر درب‌ها با ریموت و یا سوئیچ هوشمند قفل شوند در آن صورت درب‌ها با کلید باز و بسته نمودن قفل مرکزی درب هم باز نمی‌شود.

## ! هشدار !

- درب‌ها هنگام حرکت خودروها باید همیشه کاملاً بسته و قفل باشند تا از باز شدن ناگهانی درب‌ها اجتناب شود. درب‌های قفل شده مانع ورود غیر مجاز به خودرو هنگام توقف و یا حرکت کند خودرو می‌شوند.
- موقع باز نمودن درب‌ها به خودروهای اطراف و موتورسیکلت، دوچرخه و یا عابرین توجه داشته باشید تا مشکلی ایجاد نشود. باز کردن درب موقع نزدیک شدن خودروها و یا عابرین می‌تواند سبب آسیب‌های جانی و مالی شود.



## کلید قفل مرکزی (اگر خودرو به آن مججهز باشد)

- با فشار کلید قفل مرکزی فعال می‌شود.
- موقع فشار بخش جلویی کلید (۱)، تمامی درب‌های خودرو قفل می‌شوند.
- موقع فشار بخش عقبی این کلید (۲)، قفل تمامی درب‌های خودرو باز می‌شود.
- اگر سوئیچ روی خودرو باشد و درب جلو باز باشد، در آن صورت درب‌ها حتی در صورتی که قسمت جلویی (۱) قفل مرکزی را هم فشار دهید، باز هم قفل نمی‌شوند.
- اگر سوئیچ هوشمند در خودرو باشد و درب‌ها باز باشند، در آن صورت درب‌ها قفل نمی‌شوند حتی اگر قسمت جلوی سوئیچ قفل مرکزی (۱) فشار داده شده باشد.



## درب صندوق عقب خودرو



۴

### باز کردن درب صندوق عقب

- قفل درب صندوق عقب خودرو در صورتی قفل می شود و یا باز می شود که کلید در وضعیت UNLOCK یا LOCK باشد (اگر خودرو دارای این ویژگی باشد)
- درب صندوق عقب خودرو وقتی باز و بسته می شود که تمامی دربها با سوئیچ معمولی، ریموت و یا سوئیچ هوشمند و یا با سوئیچ قفل مرکزی، باز یا بسته باشند.
- اگر قفل درب صندوق عقب خودرو باز باشد در آن صورت درب صندوق عقب خودرو با کشیدن دستگیره باز می شود.

۳. درب عقب را ببندید.  
برای باز نمودن درب عقب، دستگیره بیرونی درب (۲) را بکشید.  
حتی اگر قفل دربها باز باشد، درب عقب با کشیدن دستگیره داخلی (۳) باز نمی شود تا وقتی که قفل کودک باز شود.



### قفل درب‌های عقب

اگر کودک موقع حرکت خودرو به صورت ناگهانی درب‌های عقب را باز کند، احتمالاً آنها سقوط می‌کنند و به شدت آسیب می‌بینند و یا مجروه می‌شوند. برای جلوگیری از باز شدن درب‌های عقب از داخل، قفل کودک را باید در موقع حضور کودک در خودرو فعال شوند.



### قفل کودک درب عقب خودرو

قفل کودک برای جلوگیری از باز نمودن قفل درب عقب خودرو توسط کودک طراحی شده است. قفل کودک‌های درب عقب باید موقع حضور کودک در خودرو فعال شوند.

۱. درب عقب را باز کنید.
۲. قفل کودک واقع در لبه عقبی درب را در وضعیت قفل قرار دهید. وقتی قفل کودک در وضعیت قفل باشد، درب عقب باز نمی‌شود حتی اگر دستگیره داخلی درب (۳) را بکشید.



## ! هشدار !

محل صندوق عقب خودرو از سوار کردن مسافر در قسمت صندوق خودرو جلوگیری کنید زیرا هیچ امنیتی ندارد و کمربند و دیگر سیستم‌های حفظ ایمنی در دسترس نیست. برای جلوگیری از آسیب به سرنشینان در تصادف و توقف‌های ناگهانی، سرنشینان خودرو باید همواره کمربند ایمنی خود را بینند.

## بستن درب صندوق عقب

برای بستن درب صندوق عقب، صندوق عقب را پایین آورده و محکم ببندید. مطمئن شوید که درب صندوق عقب کاملاً بسته است.

## ! هشدار !

**دود اگزوز**  
اگر با صندوق عقب باز حرکت کنید، دود و گازهای خطرناک وارد خودرو می‌شود و ممکن است سبب مسمومیت سرنشینان شود.

اگر لازم است که با درب صندوق عقب باز حرکت کنید، تمامی شیشه‌ها و هوافکش‌های خودرو را به گونه‌ای باز کنید که هوای بیرون وارد خودرو شود.

## ! هشدار !

سیستم قفل مرکزی درب تنها وقتی فعال می‌شود که درب‌ها و درب صندوق عقب بسته باشد.

## ! هشدار !

در آب و هوای سرد و مرطوب، مکانیزم‌های درب و قفل درب به خاطر شرایط انجاماد درست کار نمی‌کند.

## ! هشدار !

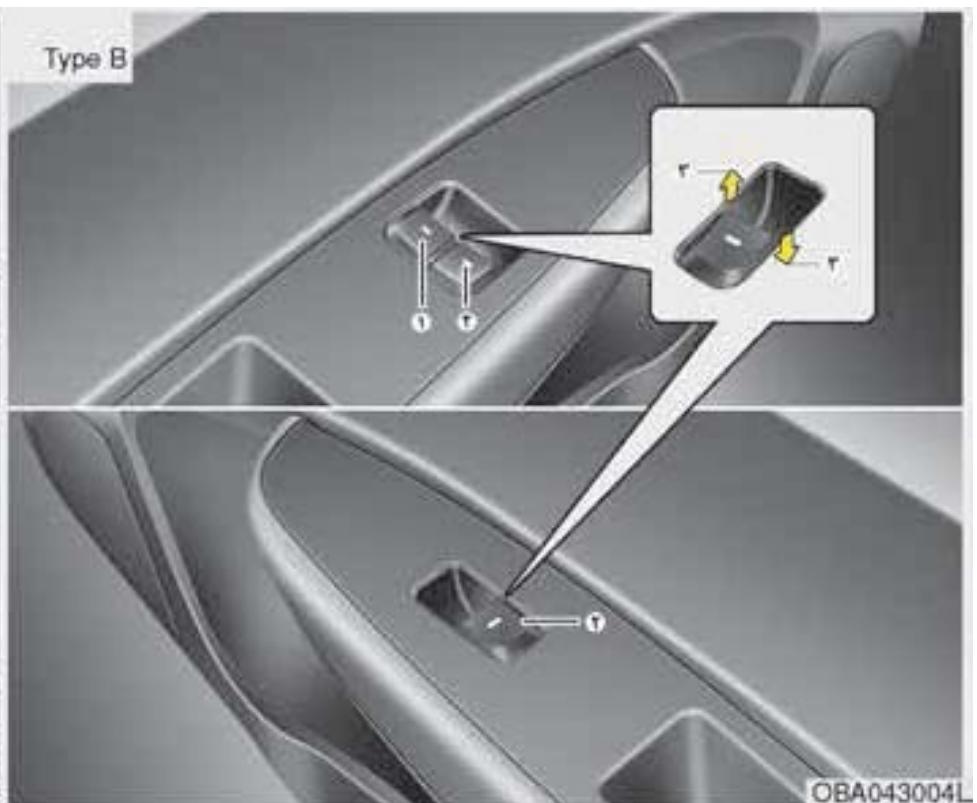
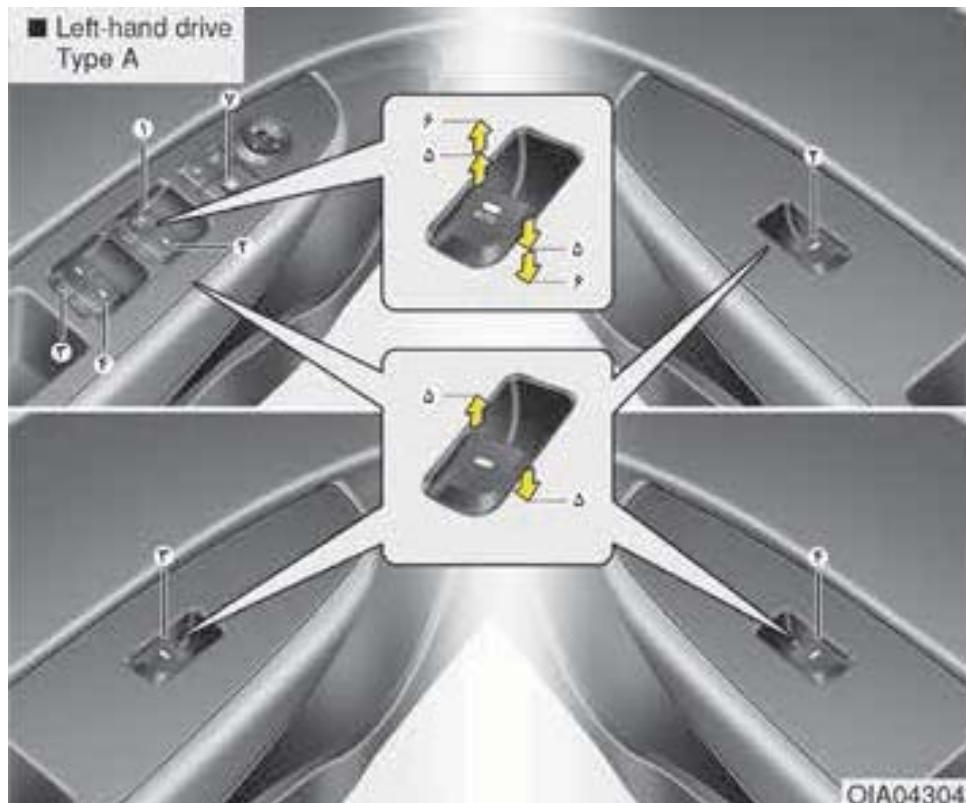
درب صندوق عقب خودرو به سمت بالا حرکت می‌کند. مطمئن شوید که موقع باز نمودن درب صندوق عقب خودرو هیچ جسم و یا فردی جلوی آن نباشد.

## ! احتیاط !

مطمئن شوید که قبل از راندن خودرو صندوق عقب بسته است. در غیر این صورت ممکن است زبانه و قفل درب صندوق عقب آسیب ببیند.



## شیشه‌های خودرو



نکته !

در آب و هوای سرد و خیس، شیشه برقی‌ها ممکن است به علت انجماد درست کار نکنند.

(۱) کلید بالابر شیشه سمت راننده  
کلید بالابر شیشه سرنشین جلو

(۲) کلید بالابر شیشه سرنشین سمت چپ عقب\*  
(۳) کلید بالابر شیشه سرنشین سمت راست عقب\*

(۴) باز و بسته کردن شیشه

(۵) شیشه برقی خودکار\*

(۶) کلید قفل شیشه برقی

\*: ممکن است مدل خودور شما قادر این گزینه باشد.



### پایین آوردن خودکار شیشه ها (در صورت وجود) (شیشه سمت راننده)

با فشار لحظه‌ای کلید شیشه برقی تا وضعیت دوم (۵)، شیشه راننده کاملاً پایین می‌آید حتی وقتی که کلید رها شده باشد. برای توقف شیشه در وضعیت مطلوب در هنگام پایین آمدن شیشه، کلید را در جهت مخالف با حرکت شیشه بکشید و رها کنید.



### باز و بسته کردن شیشه (در صورت وجود)

درب سمت راننده مجهز به کلید اصلی است که تمامی شیشه‌های خودرو را کنترل می‌کند. برای باز یا بسته کردن شیشه، بخش جلویی کلید مربوطه را به سمت بالا بکشید و یا یک درجه (۵) به پایین فشار دهید.

## شیشه برقی‌های خودرو

برای بالا و پایین کردن شیشه خودرو، سوئیچ باید باز باشد. هر درب دارای یک کلید بالابر است که شیشه را کنترل و بالا و پایین می‌کند. راننده نیز یک کلید قفل شیشه مخصوص در اختیار دارد که به کمک آن می‌تواند شیشه‌های سرنشینان عقب خودرو را قفل نماید. شیشه برقی تا تقریباً ۳۰ ثانیه بعد از باز شدن سوئیچ در وضعیت ACC یا LOCK/OFF عمل می‌کند. اما اگر درب‌های جلو باز باشند، شیشه‌ها در این ۳۰ ثانیه هم کار نمی‌کنند.

### نکته!

هنگام رانندگی با شیشه‌های باز، سرو صدای باد در داخل خودرو می‌پیچد. این صدا عادی است و می‌توان با انجام اقدامات زیر آن را کم یا صفر کرد. اگر وقتی یک یا هر دو شیشه پنجره عقب پایین است سرو صدای باد در خودرو می‌پیچد، شیشه جلو را به اندازه یک اینچ پایین بیاورید مشکل حل می‌شود.



- 4
۱. سوئیچ خودرو را باز کنید.
  ۲. شیشه را بسته و حداقل ۱ ثانیه کلید شیشه برقی را بالا بکشید.



OBA043017L

### بالا و پایین نمودن خودکار شیشه خودرو (در صورت وجود) (شیشه سمت راننده)

کلید شیشه برقی را یک لحظه فشار دهید و یا بالا بکشید تا در وضعیت (۶) قرار بگیرد و به این ترتیب شیشه حتی وقتی کلید را رها می‌کنید کاملاً بالا می‌آید یا پایین می‌رود. برای متوقف نمودن شیشه در وضعیت دلخواه وقتی که در هنگام بالا و یا پایین رفتن خودکار است، آن را به بالا بکشید و یا فشار داده و سپس رها کنید.

اگر شیشه برقی عملکرد عادی ندارد، سیستم شیشه برقی خودکار باید به صورت زیر تنظیم شود:

### شیشه برگردان خودکار (در صورت وجود)

اگر شیشه در حین بستن خودکار مانع را بر سر راه خود ببیند، در آن صورت متوقف شده و تقریباً ۳۰ سانتی متر پایین می‌آید تا آن مانع برداشته شود.

اگر شیشه مقاومتی را حین بالا کشیدن مداوم حس کند، شیشه حرکت رو به بالا را متوقف نموده و تقریباً ۲/۵ سانتی متر پایین می‌آید.

اگر کلید شیشه برقی را مجدداً به صورت مداوم ۵ ثانیه بعد از پایین آمدن شیشه توسط شیشه برگردان بالا بکشیم، شیشه برگردان دیگر کار نمی‌کند.



- وقتی که کلید قفل شیشه‌ها در وضعیت باشد، کنترل اصلی شیشه برقی‌های عقب در دست راننده است.

### ! احتیاط !

- برای جلوگیری از آسیب‌دیدگی شیشه بالابر، دو شیشه یا بیشتر را هم‌زمان بالا و پایین نکنید. این امر سبب کاهش طول عمر فیوز مربوطه می‌گردد.
- هرگز سعی نکنید که کلید اصلی روی درب راننده و یا کلید شیشه‌های برقی را در جهات مخالف به صورت هم‌زمان فعال کنید. اگر این کار را بکنید، شیشه متوقف شده و باز و بسته نمی‌شود.



### کلید قفل شیشه برقی (در صورت وجود)

- راننده می‌تواند کلیدهای شیشه برقی سرنشینان عقب را با فشار کلید قفل شیشه‌ها و قرار دادن آن‌ها در وضعیت قفل (فشارداده شده) قفل نماید.

### نکته !

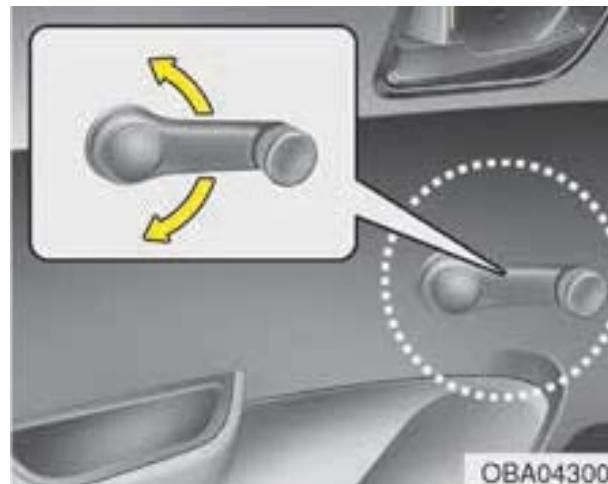
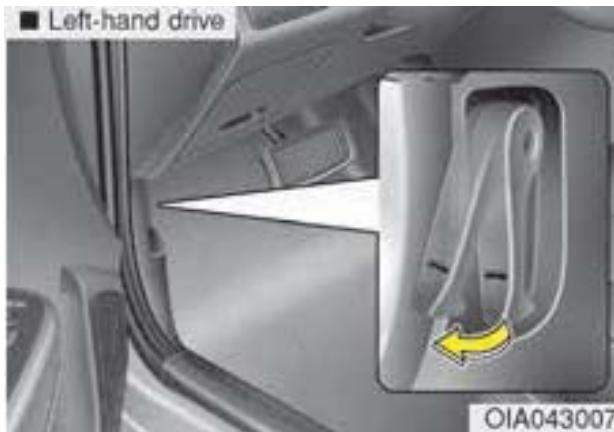
ویژگی شیشه برگردان خودکار تنها وقتی کار می‌کند که ویژگی **AUTO UP** با کشیدن کامل کلید به بالا فعال شده باشد. اگر شیشه با استفاده از وضعیت نیمه راه روی کلید بالابر، بالا آمده باشد، ویژگی برگشت خودکار فعال نخواهد شد.

### ! هشدار !

مطمئن شوید که سر، دیگر بخش‌های بدن و یا اشیای دیگر قبل از بستن شیشه در سر راه آن نباشند زیرا ممکن است سبب آسیب بدنی و یا آسیب به خودرو شود. اشیای با قطر کمتر از ۴ میلی‌متر بین شیشه و مقره بدن شیشه گیر می‌کنند و ممکن است تحت پوشش شیشه برگردان خودکار نباشد و شیشه توقف نکند.



## درب موتور خودرو



### باز کردن درب موتور خودرو

- ا. اهرم آزادسازی درب موتور را بکشید تا زبانه آن باز شود و در این حالت صدایی از درب موتور به گوش می‌رسد.

### شیشه بالابر دستی (در صورت وجود)

برای بالا و پایین کردن شیشه، دسته مخصوص را در جهت عقربه‌های ساعت یا در جهت عکس آن بگردانید.

### ! هشدار!

موقع باز و یا بسته نمودن شیشه‌ها، مطمئن شوید که دست، بازو یا بدن سرنشینان لای شیشه گیر نکند.

### ! هشدار!

شیشه‌های خودرو

- هرگز سوئیچ را روی خودرو جا نگذارید.
- هرگز کودکان را بدون بزرگ‌تر در خودرو تنها نگذارید. ممکن است آن‌ها خودرو را به حرکت درآورند، خود را به شیشه‌ها بکوبند و یا به خود و یا دیگران آسیب بزنند.

- همیشه چندین بار وجود دست و یا مانع‌های دیگر بر سر راه شیشه‌های در حال بسته شدن را چک کنید سپس اقدام به بستن شیشه کنید.

- هرگز اجازه ندهید کودکان با شیشه بالابرها بازی کنند. کلید قفل شیشه‌های راننده را در وضعیت **LOCK** یا قفل شده قرار دهید. باز کردن ناگهانی شیشه‌ها توسط کودکان می‌تواند بسیار خطرناک باشد.

- هرگز دست، سر و یا دیگر اعضای بدن خود را حین رانندگی از خودرو خارج نکنید.



## بستن درب موتور خودرو

۱. قبل از بستن درب موتور، موارد زیر اچک کنید:
  - درب تمامی مجاری مانند رادیاتور و غیره را درست ببندید.
  - دستکش یا کنه و مواد قابل اشتعال را بردارید.
۲. میله نگهدارنده درب موتور را به سر جای خود برگردانید.
۳. درب موتور را تا نیمه مسیر پایینی آورده و سپس رها کنید و مطمئن شوید که قفل شده است.

### ! هشدار !

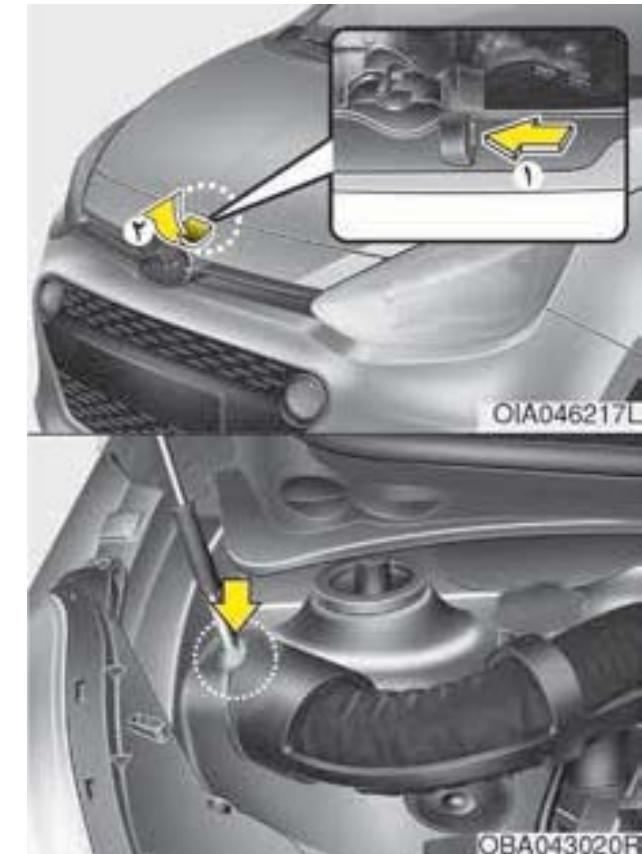
- قبل از بستن درب موتور، مطمئن شوید که تمامی اشیا را از محدوده درب موتور برداشته‌اید. بستن درب موتور با وجود موانع در مسیر آن سبب می‌شود که درب موتور آسیب ببیند و یا آسیب‌های بدنی ایجاد شود.
- کنه، دشکش و دیگر مواد قابل اشتعال را درون موتور جا نگذارید زیرا در صورت داغ شدن می‌توانند سبب ایجاد یا تشدید آتش‌سوزی شوند.

### ! هشدار !

میله نگه دارنده درب موتور را از محلی بگیرید که پلاستیک پیچ شده است زیرا اگر میله داغ باشد قسمت پلاستیکی آن عایق خوبی است و مانع سوختن دست شما می‌شود.

### ! هشدار !

همیشه بعد از خاموش کردن خودرو درب موتور آن را باز کنید. بدین منظور بعد از قرار دادن خودرو روی یک سطح تخت، خودرو را خاموش و اگر گیربکس اتوماتیک بود آن را در وضعیت P (پارک) قرار دهید و اگر از خودرو با دنده معمولی استفاده می‌کنید آن را در وضعیت دنده ۱ یا دنده معکوس قرار دهید و ترمز دستی را بکشید.

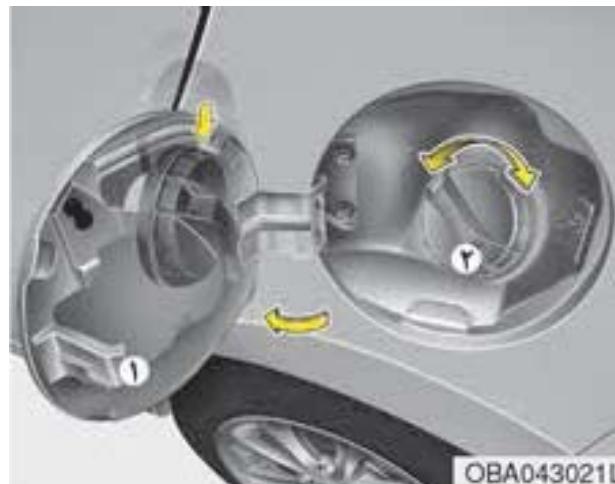


۲. در قسمت جلو خودرو قرار بگیرید و اندکی درب موتور را بالا بیاورید و زبانه دوم (۱) را به سمت بالا فشار داده و درب موتور (۲) را بالا آورید.

۳. میله نگه دارنده درب موتور را باز کنید.  
۴. آنرا زیر درب موتور جابزند. اکنون درب موتور باز است.



## درب باک سوخت خودرو



۱. خودرو را خاموش کنید.
۲. اهرم مخصوص باز کردن درب باک را به سمت بالا بکشید.
۳. درب باک (۱) را بکشید تا کاملاً باز شود.
۴. برای باز کردن درب اصلی باک (۲) آن را در جهت خلاف عقربه های ساعت برگردانید. در هنگام باز کردن درب باک صدای خالی شدن هوا به گوش می رسد که ناشی از تعادل فشار سوخت درون باک است.
۵. در پوش اصلی باک را بیندید.



### باز کردن درب باک سوخت خودرو

درب باک سوخت باید از داخل خودرو و با کشیدن دستگیره مخصوص درب باک به بالا باز شود.

نکته !

اگر درب باک سوخت به خاطر یخ زدگی باز نمی شود، به آرامی به آن ضربه بزنید و درب رافشار دهید تا یخها شکسته و درب را رها نمایند. هرگز بیش از حد و با فشار در را باز نکنید. در صورت لزوم از سیالات مناسب ضد یخ برای باز کردن درب باک استفاده کنید (از ضد یخ مخصوص رادیاتور استفاده نکنید) و یا خودرو را به جای گرمی ببرید و صبر کنید تا یخ های آن آب شود.

!  
هشدار !

- همیشه چند بار چک کنید تا از بسته بودن کامل درب موتور اطمینان یابید و سپس خودرو را برانید. مطمئن شویید که چراغ یا پیغام باز بودن درب موتور روی صفحه کیلومتر دیده نمی شود. اگر درب موتور درست بسته نشده باشد، حین رانندگی امکان باز شدن آن هست و این می تواند سبب کاهش دید و تصادف شود.
- همیشه موقع باز دید موتور و باز کردن درب موتور، میله نگه دارنده درب موتور باید کاملا در سوراخ مخصوص خود قرار گیرد. این کار مانع پایین افتادن درب موتور و آسیب دیدن شما می شود.
- هرگز با خودرویی که درب موتور آن بالا است رانندگی نکنید زیرا این سبب کاهش دید رانندگی می شود و ممکن است درب موتور پایین بیافتد یا آسیب بیند.





## ! احتیاط !

- همیشه سوختگیری مجدد را بر اساس الزامات سوختگیری پیشنهادی در مقدمه کتابچه انجام دهید و از بنزین بدون سرب (یا سربدار در بعضی از کشورها) استفاده کنید.
- اگر درپوش اصلی درب باک نیازمند تعویض است، از نمونه‌های اصلی موجود در نمایندگی استفاده کنید. اگر درب باک معیوب باشد می‌تواند سبب نقص در سیستم سوخترسانی و یا سیستم کنترل آلاینده‌ها شود.
- مواظب باشید که سوخت به سطح خودرو نپاشد. سوخت پاشیده شده روی سطوح نقاشی شده خودرو برای آن مضر است و می‌تواند به رنگ و بدنه آسیب برساند.
- بعد از سوختگیری، مطمئن شوید که درپوش باک به خوبی نصب شده است تا در هنگام تصادف سوخت بیرون نریزد.

- (ادامه)
- در صورت بروز آتشسوزی در هنگام سوختگیری، از خودرو دور شده و بلاfaciale با رئیس جایگاه تماس گرفته و سپس با آتشنشانی تماس بگیرید و از دستورالعمل‌های ایمنی که آن‌ها اعلام می‌کنند تبعیت نمایید.

- (ادامه)
- برای سوختگیری بدون خودرو از ظرف‌های استاندارد مخصوص استفاده کنید و بنزین را در آن‌ها ذخیره نمایید.
  - هرگز موقع بنزین زدن با موبایل صحبت نکنید. جریان الکتریکی و تداخلات ناشی از تلفن همراه می‌تواند سبب ایجاد احتراق و جرقه در بخارات سوخت و آتشسوزی شود.
  - موقع سوختگیری مجدد، همیشه دنده اتوماتیک را در وضعیت P و دنده دستی را در وضعیت دنده عقب یا دنده 1 قراردهید، ترمز دستی را بکشید و سوچیج خودرو را در وضعیت LOCK OFF قرار دهید. جرقه‌های ناشی از اجزای برقی مربوط به موتور می‌تواند بخارات سوخت را منفجر کرده و منجر به آتشسوزی شود.
  - هرگز در پمپ بنزین از فندک یا کبریت استفاده نکنید و سیگار نکشید.
- (ادامه دارد)



## سانروف (در صورت وجود)

نکته !

سانروف می‌تواند در وضعیت کج هم به صورت کشویی عمل کند اما در حالت باز یا در وضعیت کشویی امکان کج کردن آن نیست.

**هشدار !**

- هرگز در هنگام رانندگی سانروف و یا آفتاب‌گیر را تنظیم نکنید. این امر می‌تواند سبب از دست دادن کنترل خودرو و یا تصادف شود و منجر به مرگ، جراحت جدی و یا خسارت‌های مالی شود.
- اجازه ندهید کودکان با سانروف بازی کنند یا به آن دست بزنند.

نکته !

- در آب و هوای سرد و مرطوب، سانروف ممکن است به خاطر شرایط انجماد درست کار نکند.
- بعد از شستشوی خودرو و یا در هنگام بارش باران، دقیق کنید که آب روی سانروف را قبل از فعال سازی تمیز کنید.

**احتیاط !**

- بعد از باز و یا بستن و یا کج کردن سانروف، دستگیره (کلید) کنترل آن را رها کنید و از فشار و یا کشیدن آن اجتناب کنید. در غیر این صورت، ممکن است موتور و یا اجزای سیستم آن آسیب ببینند.
- طمئن شوید که سانروف موقع ترک خودرو کاملاً بسته است. اگر سانروف باز باشد باران و برف وارد خودرو شده و نیز احتمال سرقت خودرو افزایش پیدا می‌کند.



OTA040022

اگر خودروی شما سانروف دارد، می‌توانید آن را با دستگیره کنترل سانروف روی کنسول بالای سر به صورت کشویی کنار بزنید و یا کج کنید (کنار بزنید).

سانروف تنها در صورتی قابل باز و بسته کردن است که سوئیچ خودرو باز باشد.



ORBC040096

## برگردان خودکار سانروف

اگر شیء یا بخشی از بدن در هنگام بستن خودکار سانروف حس شود، در آن صورت جهت حرکت آن برعکس شده و سپس متوقف می‌شود. بخش برگردان خودکار در صورت وجود اشیای کوچک بین شیشه و لبه سانروف عمل نخواهد کرد. همیشه قبل از بستن سانروف مطمئن شوید که تمامی اشیا و سرنشینان از سانروف دور هستند.

۱۰۳

## باز شدن خودکار سانروف

برای استفاده از وضعیت کشویی خودکار، یک لحظه (بیش از ۱ ثانیه) اهرم کنترل آفتاب گیر در کنسول بالای سر را بکشید. سانروف کاملاً باز می‌شود. برای توقف حرکت کشویی سانروف در هر نقطه، هر کدام از کلیدهای کنترل آن را فشار دهید.

باز کردن سانروف به صورت دستی اهرم کنترل سانروف روی کنسول بالای سر را کمتر از  $5/8$  ثانیه بکشید.

## بستن خودکار سانروف (کشویی)

برای بسته شدن سانروف اهرم کنترل موجود بر روی کنسول بالای سر را برای مدت بیش از ۱ ثانیه فشار دهید. در این وضعیت سانروف کاملاً بسته می‌شود و برای توقف سانروف در نقطه مطلوب، اهرم کنترل سانروف را فشار دهید.

**نکته !**

موقع رانندگی با سانروف باز (یا نیمه باز)، صدای زوزه هوا در خودرو می‌پیچد. این صدا و نویز عادی است و با انجام اقدامات زیر می‌توان آن را حذف نمود و یا کاهش داد. اگر خودرو در وضعیت سانروف باز نویز داشته باشد، اندازه بازشدنگی سانروف را کمتر کنید.



OTA040023

## باز کردن سانروف به صورت کشویی

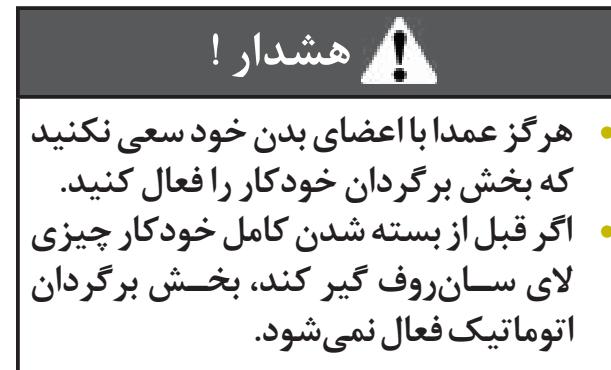
برای باز کردن سانروف، اهرم کنترل سانروف را به سمت عقب بکشید.

برای بستن سانروف اهرم کنترل آن را به سمت جلو فشار دهید.



## آفتاب‌گیر

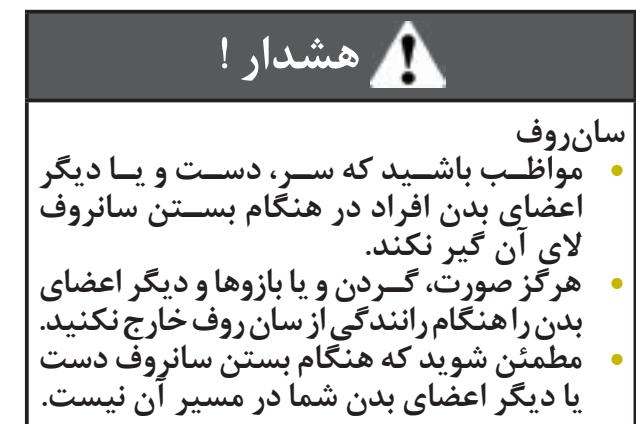
آفتاب‌گیر و پانل شیشه‌ای آن به صورت خودکار در موقع حرکت کشویی پانل شیشه‌های باز خواهد شد. اگر می‌خواهید آن را بیندید باید آن را با دست بیندید.



## کج کردن سان رووف

برای باز کردن سان رووف، اهرم کنترل آن را به سمت بالا فشار دهید.

برای بستن سان رووف، اهرم سان رووف را به سمت جلو فشار دهید تا وقتی که سان رووف در وضعیت مطلوب قرار گیرد.





## غربیلک فرمان

### فرمان برقی (EPS)

این سیستم به شما کمک می‌کند تا خودرو خود را هدایت کنید. اگر خودرو خاموش باشد و یا اگر سیستم فرمان برقی درست کار نکند، شاید بتوانید باز هم خودرو را هدایت کنید اما هدایت و چرخاندن فرمان در این حالت سخت و نیازمند نیروی بیشتر است.

فرمان در این وضعیت توسط واحد کنترل فرمان برقی هدایت می‌شود که از گشتاور غربیلک و دور موتور برای دستور دادن به موتور فرمان استفاده می‌نماید.

با افزایش سرعت خودرو فرمان سفت‌تر و با کاهش آن نرم‌تر می‌شود تا بتوانید کنترل بهتری روی خودرو اعمال نمایید.

اگر در زمان کار عادی خودرو، متوجه تغییری در انرژی و نیروی مورد نیاز برای هدایت و چرخاندن فرمان شدید، حتماً خودرو را به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ببرید.

#### ! احتیاط !

- اگر سان‌روف بعد از باز کردن باتری و یا سوختن فیوز مربوطه، مجدداً تنظیم نشد، سان‌روف ممکن است درست کار نکند.

### تنظیم مجدد سان‌روف

هنگامی که باتری خودرو خالی کند و یا از خودرو جدا شود و یا فیوز مربوطه تعویض و یا قطع شود سان‌روف باید مجدداً مطابق زیر تنظیم شود:

- سوئیچ را در وضعیت باز قرار دهید و سان‌روف را کاملاً بیندید.

- دستگیره را رها کنید.

- دستگیره را به جلو فشار داده و نگهدارید (بیش از ۱۰ ثانیه) تا وقتی که سان‌روف کج شده و اندکی حرکت کند. سپس دستگیره را رها کنید.

- دستگیره سان‌روف را در جهت بسته شدن به جلو فشار دهید تا به صورت زیر کار کند:  
آفتاب‌گیر باز ® کج ® سان‌روف باز ® سان‌روف بسته سپس دستگیره را رها کنید.

وقتی این فعالیت‌ها تمام شدند، سیستم سان‌روف مجدد تنظیم می‌شود.

برای کسب اطلاعات بیشتر، به نمایندگی مراجعه کنید.



برای تغییر زاویه و ارتفاع غربیلک، دستگیره و یا اهرم قفل فرمان (۱) را به سمت پایین بکشید، غربیلک را در زاویه مطلوب (۲) قرار دهید، سپس اهرم رارها کنید تا غربیلک در جای خود قفل شود. همیشه قبل از رانندگی مطمئن شوید که غربیلک در وضعیت مطلوب تنظیم شده است.

## کج نمودن فرمان (در صورت وجود)

فرمان کج به شما امکان می‌دهد تا قبل از رانندگی غربیلک را تنظیم نمایید. همچنین می‌توانید فرمان را بالا بیاورید تا پاهای شما موقع ورود و خروج از خودرو فضای بیشتری داشته باشد. غربیلک باید به گونه‌ای قرار گیرد که رانندگی با آن راحت باشد و در عین حال شما بتوانید صفحه کیلومتر را ببینید و مواطبه هشدارها و چراغ‌های روی آن باشید.

## نکته !

علائم زیر ممکن است در هنگام کار عادی خودرو مشاهده شود:

- چراغ هشدار **EPS** روشن نمی‌شود.
- بعد از باز کردن سوئیچ، نیروی مورد نیاز برای چرخاندن فرمان به صورت آنی زیاد می‌شود.
- این اتفاق وقتی پیش می‌آید که سیستم **EPS** را آزمایش می‌کند. وقتی عیب یابی تکمیل شد، غربیلک به وضعیت عادی خود برمی‌گردد.
- بعد از باز شدن سوئیچ و یا قفل کردن آن ممکن است صدای تدقیق از رله **EPS** شنیده شود.
- صدای موتور برقی موقع توقف خودرو و یا رانندگی در سرعت پایین، شنیده می‌شود.
- وقتی شما در دمای پایین رانندگی می‌کنید اگر غربیلک به صورت مداوم در موقع عدم حرکت خودرو گردانده شود، فرمان سفت می‌شود. اما بعد از چند دقیقه، به وضعیت عادی بر می‌گردد.



## هشدار !

- هرگز زاویه و ارتفاع غربیلک را در حین رانندگی تنظیم نکنید زیرا این کار سبب از دست رفتن کنترل خودرو می‌شود و امکان تصادف و آسیب‌های شدید جانی و حتی مرگ وجود دارد.
- بعد از تنظیم غربیلک فرمان، آن را بالا و پایین کنید تا از قفل شدن آن مطمئن شوید.

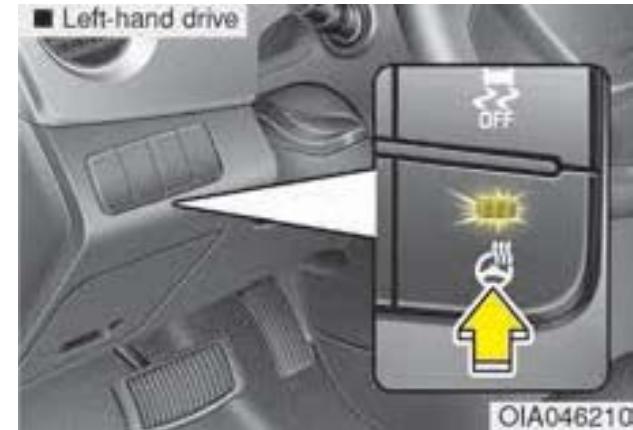


## ! احتیاط !

هرگز با فشار روی صفحه بوق نکوپید و یا از کوبیدن روی این صفحه با اشیای نوک تیز خودداری کنید.



OBA043022L



## گرم‌کن غربیلک فرمان (در صورت وجود)

وقتی سوئیچ خودرو باز است و یا موتور در حال کار کردن است، کلید گرم‌کن غربیلک فرمان را فشار دهید تا غربیلک گرم شود. چراغ روی کلید در این حالت روشن می‌شود.

برای خاموش نمودن گرم‌کن غربیلک فرمان، مجدداً همین کلید را فشار دهید. چراغ روی کلید در این حالت خاموش می‌شود.

## نکته !

برای بوق زدن با خودرو، ناحیه مشخص شده در شکل فوق را که روی آن علامت بوق وجود دارد فشار دهید. خودروی شما تنها وقتی بوق می‌زند که این ناحیه را فشار دهید.

گرم‌کن غربیلک فرمان به صورت خودکار تقریباً بعد از ۳۰ دقیقه از زمان روشن شدن، خاموش می‌شود.



## آینه بغل خودرو

همیشه قبل از شروع رانندگی آینه بغل‌ها را تنظیم کنید.

خودروی شما در سمت چپ و راست آینه دارد و می‌توانید آن‌ها را با کلید یا با اهرم مخصوص آن تنظیم کنید. سر آینه‌ها را می‌توانید خم کنید تا در موقع شستن خودرو در کارواش‌های اتوماتیک و یا عبور از خیابان‌های باریک آسیب نبینند.



- آینه‌های بغل خودرو
- آینه بغل خودرو محدب است و در بعضی از کشورها، آینه بغل سمت چپ هم محدب بوده و اشیا در آینه از آن چه دیده می‌شوند به شما نزدیک‌ترند.
- از آینه داخل خودرو برای تعیین فاصله واقعی خودروهای پشت سر در موقع تغییر لاین استفاده کنید.



OIA043009

## آینه روز و شب داخلی خودرو (در صورت وجود)

قبل از شروع رانندگی و در حالتی که اهرم تغییر وضعیت شب و روز آینه در وضعیت روز است، تنظیمات را انجام دهید.

اهرم تنظیم شب و روز را به سمت خود بکشید تا نور خیره کننده ناشی از چراغ‌های جلو خودروهای عقب پشت سرشما در هنگام شب، چشم شما را آزار ندهد.

فراموش نکنید که آینه دید عقب در وضعیت شب وضوح کافی ندارد.

## آینه‌ها

### آینه‌های داخلی

آینه دید عقب خودرو را به گونه‌ای تنظیم کنید که نمای وسط شیشه عقب دیده شود. قبل از شروع رانندگی، آینه دید عقب خودرو را تنظیم کنید.



مطمئن شوید که چیزی مقابل دید شما نیست. از گذاشتن وسایل در زیر شیشه عقب خودرو خود داری کنید و نیز از گذاشتن اشیای بزرگ روی صندلی عقب که جلو دید عقب ما را می‌گیرند اجتناب کنید.



برای جلوگیری از آسیبدیدگی‌های شدید جانی در تصادفات و یا عمل کردن ایربگ، از دستکاری آینه عقب و نصب آینه بزرگ‌تر خودداری کنید.



### آینه برقی (در صورت وجود)

کلید کنترل آینه برقی خودرو به شما امکان می‌دهد تا وضعیت آینه‌های بغل سمت راست و چپ را تنظیم کنید. برای تنظیم وضعیت هر کدام از آینه‌ها، سوئیچ باید در وضعیت ACC باشد.

**آینه دستی**  
برای تنظیم آینه بغل دستی، از اهرم کنترل مخصوص (شکل فوق) استفاده کنید.

### ! احتیاط !

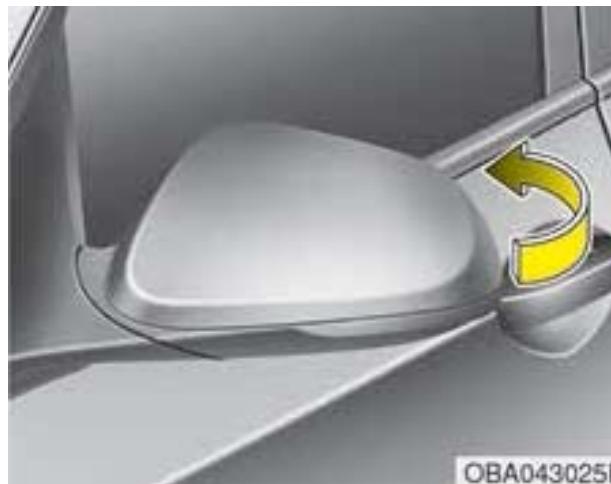
هرگز با زور و خراشیدن یخ روی آینه‌ها را پاک نکنید زیرا ممکن است آینه آسیب ببیند. اگر یخ‌زدگی مانع حرکت آینه شده است، هرگز آن را با زور تنظیم نکنید. برای برداشتن یخ روی آینه‌ها از اسپری یخ‌زدا و یا اسفنج یا پارچه نرم آغشته به آب خیلی گرم استفاده کنید.

### ! احتیاط !

اگر آینه یخ‌زده است، آینه را با زور تنظیم نکنید. برای آب کردن یخ هرگز از ضد یخ مورد استفاده در رادیاتور استفاده نکنید بلکه از اسپری‌های مخصوص استفاده کنید و یا از اسفنج و یا پارچه نرم با آب گرم استفاده کنید و یا خودرو را به مکانی گرم ببرید تا یخ ذوب شود.

### ! هشدار !

هرگز سعی نکنید که موقع حرکت خودرو آینه‌ها را تنظیم و یا آن‌ها را جمع کنید زیرا می‌تواند کنترل شما بر خودرو را کم کرده و منجر به تصادف شدید و مرگ و آسیب‌های جانی و بدنی شود.



جمع کردن آینه بغل  
آینه دستی  
برای جمع کردن آینه بغل، بدنه آن را گرفته و به سمت عقب خودرو جمع کنید.

اهرم (1) را برای انتخاب آینه مورد نظر به سمت راست یا چپ (L یا R) ببرید.  
به کمک اهرم تنظیم آینه، آن را در وضعیت بالا، پایین، چپ یا راست قرار دهید.

بعد از تنظیم آینه، اهرم (1) را در وسط قرار دهید تا به صورت ناخواسته تنظیم آینه به هم نخورد.

### ! احتیاط !

- آینه‌ها وقتی به حداقل زاویه تنظیم خود می‌سند دیگر حرکت نمی‌کنند اما اگر همچنان کلید را فشار دهید، فعالیت آن ادامه پیدا می‌کند. هرگز بیش از حد ضرورت اهرم کنترل آینه را فشار ندهید تا موتور آن آسیب نبیند.
- هرگز سعی نکنید که آینه بغل را با دست تنظیم کنید زیرا موتور آن آسیب می‌بیند.



## صفحه کیلومتر خودرو

### ■ Gasoline Engine

۴

دزگاهی خارج خودرو



۱. نمایشگر دور موتور
۲. دما سنج مایع خنک کننده موتور (عقربه دمای موتور)
۳. نمایشگر میزان بنزین
۴. سرعت سنج خودرو
۵. راهنمای خودرو
۶. چراغ‌های هشدار\*
۷. کیلومتر شمار / کامپیووتر سفری
- \* در صورت نصب

\* ممکن است صفحه نمایشگر واقعی روی خودرو با این شکل‌ها تفاوت‌هایی داشته باشد. برای جزئیات بیشتر به بخش گیج‌ها یا عقربه‌های این فصل مراجعه شود.

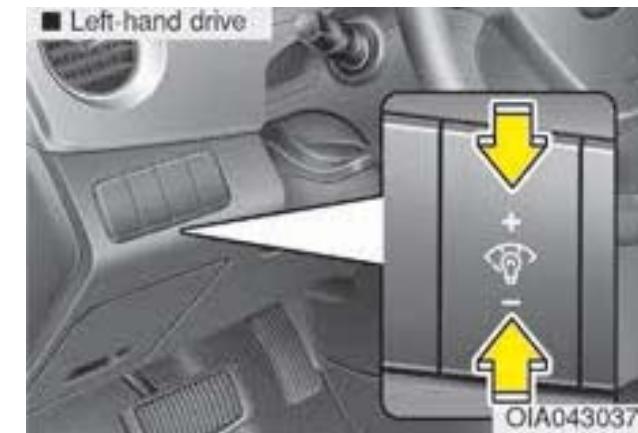
OIA046100



### نمایشگر دور موتور خودرو

عقربه یا نمایشگر دور موتور، دور تقریبی موتور خودرو در دقیقه یا **rpm** را نشان می‌دهد. برای انتخاب دندنه و یا جلوگیری از حرکت با دندنه مرده از این نمایشگر و دور نمایش داده شده روی آن استفاده کنید.

وقتی دربها باز است و یا اگر موتور تا ۱ دقیقه استارت نخورد، عقربه دور موتور خودرو به آرامی در وضعیت خاموشی موتور در وضعیت **ON** قرار می‌گیرد. این حرکت عادی است و بعد از روشن شدن موتور تاثیری روی دقت نمایش دور موتور ندارد.



### تنظیم نور صفحه کیلومترها (در صورت وجود)

وقتی که چراغ ترمز و یا چراغ‌های جلوی خودرو روشن است، کلید کنترل نور صفحه کیلومتر را فشار دهید تا نور صفحه تنظیم شود.

### عقربه‌ها

### سرعت سنج

این سرعت سنج سرعت خودرو را نشان می‌دهد و بر حسب کیلومتر در ساعت (**km/h**) و یا مایل بر ساعت (**mph**) درجه بندی شده است.



OIA043109

۴

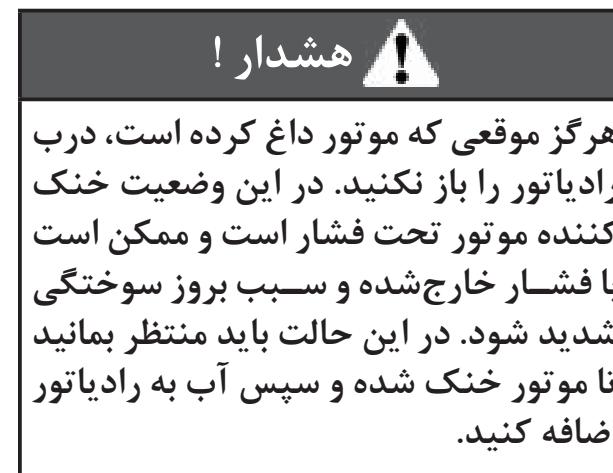
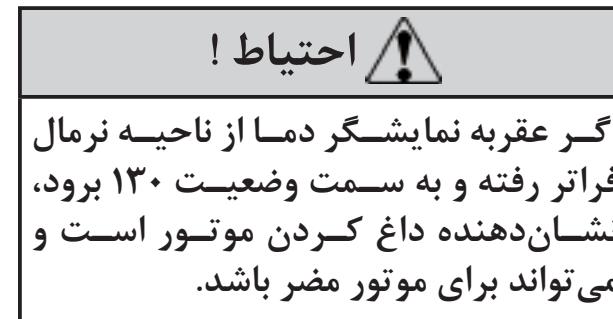
## عقربه نشان دهنده سوخت خودرو

این عقربه میزان تقریبی سوخت درون باک را نشان می‌دهد.

در فصل ۸ ظرفیت باک درج شده است.

عقربه سوخت دارای چراغ هشدار کمبود سوخت است که هنگامی که باک در آستانه خالی شدن است روشن می‌شود.

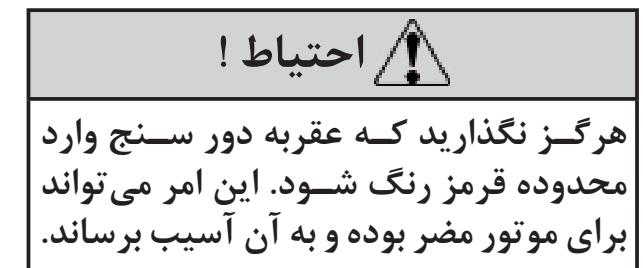
ممکن است هنگام حرکت خودرو روی شیب‌ها و یا فرورفتگی‌ها، عقربه سوخت نوسان اندکی بکند و چراغ سوخت زودتر روشن شود زیرا سوخت داخل باک تلاطم دارد.



OIA043107

## عقربه دمای موتور (در صورت وجود)

این عقربه دمای مایع خنک کننده درون موتور را در موقع باز بودن سوئیچ نشان می‌دهد. در صورت داغ کردن موتور رانندگی را ادامه ندهید و بر اساس دستورالعمل های بخش «اگر خودرو داغ نمود» فصل ۶ عمل کنید.





## نمایشگر دمای بیرون خودرو

این نمایشگر دمای بیرونی خودرو را با ( $1^{\circ}\text{F}$ ) ( $1^{\circ}\text{C}$ ) نشان می‌دهد.

- بازه دمایی:

( $-40^{\circ}\text{F} \sim 140^{\circ}\text{F}$ ) ( $-40^{\circ}\text{C} \sim 60^{\circ}\text{C}$ )

دمای بیرونی روی نمایشگرها شاید فوراً مانند دماسنجهای عادی عوض نشود تا توجه راننده به آن معطوف نشود. واحد دمای نمایش را می‌توان به سانتی‌گراد یا فارنهایت تغییر داد و بدین منظور باید کلید مربوطه را بیش از ۵ ثانیه فشار داد و سپس آن را به آرامی در ظرف مدت ۲ ثانیه فشار داد تا واحد اندازه‌گیری دما عوض شود.

## نمایشگر کیلومتر خودرو

نمایشگر کیلومتر خودرو مسافت طی شده توسط خودرو را نشان می‌دهد و باید برای تعیین زمان انجام نگهداری و تعمیرات برنامه ریزی شده استفاده شود.

## نکته!

تغییر کیلومتر شمار خودرو با هدف تغییر مسافت ثبت شده در روی آن ممنوع است. این کار می‌تواند سبب ابطال گارانتی خودرو شود.

## ! هشدار!

اتمام سوخت خودرو برای خودرو و سرنشینان خطرناک است. شما باید بعد از روشن شدن چراغ سوخت و یا رسیدن عقربه به  $\cdot$  (حالی)، سریعاً اقدام به سوخت‌گیری کنید.

## ! احتیاط!

هرگز با سوخت کم رانندگی نکنید زیرا اتمام سوخت ممکن است سبب ناقص کار کردن موتور و آسیب دیدن مبدل کاتالیزور شود.



۴

کامپیوتر سفر (در صورت وجود)

کامپیوتر سفر یک سیستم اطلاعات کنترل شونده توسط یک ریز کامپیوتر است که اطلاعات مربوط به رانندگی را در موقع باز بودن سوئیچ نمایش می‌دهد. تمامی اطلاعات رانندگی ذخیره شده (به جز کیلومتر شمار) هنگام قطع باطری صفر می‌شوند.

**نکته!**  
اگر چراغ هشدار جاده یخی موقع رانندگی روشن شود، در آن صورت باید با احتیاط رانندگی کنید و از رانندگی با سرعت بالا، شتاب زیاد و از ترمز ناگهانی و یا دور زدن های سریع و غیره خودداری نمایید.



OIA043113

### چراغ هشدار جاده یخی (در صورت وجود)

این چراغ، یخی بودن جاده را به راننده هشدار می‌دهد.

موقعی که شرایط زیر رخ می‌دهد، چراغ هشدار (از جمله عقربه دمای بیرون) ۱۰ بار چشمک می‌زند و سپس روشن می‌شود و بوق هشدار ۳ بار زده می‌شود.

- دمای روی عقربه دمای بیرون در این وضعیت تقریبا ( $4^{\circ}\text{C}$  ( $39.2^{\circ}\text{F}$ )) است.
- سوئیچ باز است و یا کلید روشن/خاموش موتور در وضعیت ON قرار دارد.



## ۲. مسافت باقیمانده تا خالی شدن باک و اتمام سوخت خودرو (km) یا (ml) (در صورت وجود)

این وضعیت مسافت برآورد شده تا خالی شدن باک را بر اساس سوخت موجود در باک و میزان سوخت ورودی به موتور نشان می‌دهد. وقتی که مسافت باقیمانده کمتر از ۵۰ کیلومتر (۳۰ miles) باشد در آن صورت علامت «---» نمایش داده می‌شود. بازه مسافت کاری از ۵۰ تا ۹۹۹ کیلومتر (۳۰ تا ۶۱۵ مایل) است.



## ۱. کیلومتر شمار (ml یا km)

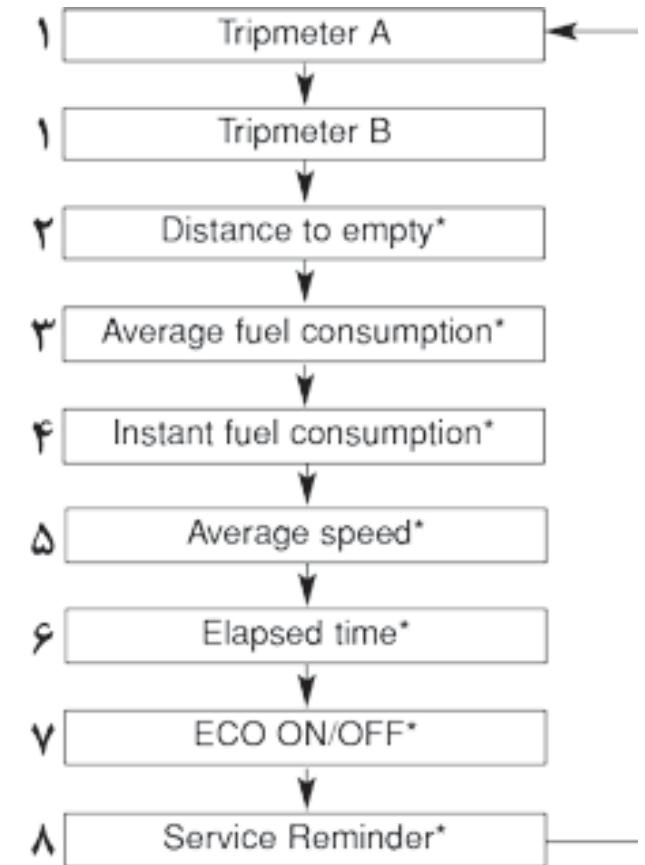
A: کیلومتر شمار A

B: کیلومتر شمار B

این مد (وضعیت)، مسافت طی شده در هر سفر را از زمانی نشان می‌دهد که کیلومتر را صفر نمودهاید.

بازه نمایش مسافت این بخش از ۰,۰ تا ۹۹۹,۹ کیلومتر است (۰,۰ تا ۹۹۹,۹ مایل). با فشار کلید صفر نمودن برای مدت بیش از ۱ ثانیه، در هنگام نمایش کیلومتر شمار، کیلومتر شمار صفر می‌شود.

کلید TRIP را کمتر از ۱ ثانیه فشار دهید تا یکی از مدهای زیر را انتخاب نمایید:



\* اگر خودروی شما دارای این ویژگی باشد.



### نکته!

- اگر خودرو در سطح تراز نباشد و یا باطری خودرو باز شود، در آن صورت بخش تعیین برآورد مسافت باقی مانده تا اتمام سوخت ممکن است درست کار نکند.
- مسافت باقی مانده تا اتمام سوخت ممکن است با مسافت واقعی متفاوت باشد زیرا این مسافت تخمینی است.
- سوخت به صرفه و فاصله باقی مانده تا اتمام سوخت به شدت به شرایط رانندگی، عادات رانندگی و وضعیت خودرو بستگی دارد.



OIA043120



OBA043113

### ۴. مصرف سوخت لحظه‌ای (در صورت وجود) ( $l/100\ km$ or MPG)

این مد (وضعیت)، مصرف سوخت فوری چند ثانیه قبل را نشان می‌دهد.

### ۳. مصرف سوخت متوسط (در صورت وجود) ( $l/100\ km$ or MPG)

این مد (وضعیت)، مصرف سوخت میانگین از کل سوخت استفاده شده و فاصله از آخرین بار صفر شدن مصرف سوخت متوسط را نشان می‌دهد. کل سوخت مصرف شده از روی ورودی مصرف سوخت حساب می‌شود. برای محاسبه دقیق، باید بیش از ۳۰۰ متر رانندگی نمایید.

با فشار کلید صفر نمودن برای مدت بیش از ۱ ثانیه، در موقع نمایش مصرف سوخت متوسط، مصرف سوخت میانگین صفر «--.-» می‌شود.



## ۷. وضعیت روشن / خاموش سوخت به صرفه (در صورت وجود)

شما می توانید چراغ ECO روی کیلومتر شمار را در این وضعیت روشن / خاموش کنید. اگر کلید **RESET** را بیش از ۱ ثانیه در وضعیت روشن بودن ECO فشار دهید در آن صورت عبارت ECO OFF روی صفحه نمایش داده می شود و در حین رانندگی چراغ ECO خاموش می شود.

اگر می خواهید که مجدداً چراغ ECO نمایش داده شود، کلید **RESET** را در وضعیت OFF بیش از ۱ ثانیه فشار دهید و سپس وضعیت ECO ON روی صفحه نمایش داده می شود.

## ۶. زمان سپری شده (در صورت وجود)

زمان سپری شده، کل زمان حرکت خودرو از آخرین بار صفر شدن زمان سپری شدن می باشد. حتی اگر خودرو در حال حرکت نباشد، زمان رانندگی هنگام کار کردن موتور فعال است.

باشه زمانی: ۹۹:۵۹ تا ۰۰:۰۰ برای تنظیم مجدد زمان سپری شده، کلید **ok** و **reset** روی غربیلک را بیش از ۱ ثانیه در موقع نمایش مسافت سنج فشار دهید.

## ۵. سرعت متوسط خودرو (km/h) یا (MPH)

سرعت متوسط خودرو توسط مسافت کل طی شده و زمان طی این مسافت از آخرین بار تنظیم سرعت متوسط خودرو به دست می آید.

حتی اگر خودرو در حال حرکت نباشد، سرعت میانگین هنگام کار کردن موتور فعال است.

برای تنظیم مجدد سرعت متوسط خودرو، کلید **ok** و **reset** روی غربیلک را بیش از ۱ ثانیه در موقع نمایش مسافت سنج فشار دهید تا سرعت صفر (---) شود.



۴

- صفر کردن هشدار یادآوری سرویس**
- مشتری می‌تواند بازه‌های سرویس قبلی را به کمک کد کلید خاص صفر کند.
- (۱) مد یادآوری سرویس کامپیوترا سفری را در وضعیت ساکن قرار دهید.
  - (۲) و سپس برای مدت بیش از ۵ ثانیه کلید رافشار دهید تا مقادیر تنظیمات قبلی **RESET** چشمک بزنند.
  - (۳) مجدداً کلید **RESET** را برای بیش از ۱ ثانیه فشار دهید تا مقادیر قبلی روی یادآوری سرویس صفر شوند. (اگر در این ۵ ثانیه **RESET** را فشار ندهید و یا مد کامپیوترا سفر را تغییر دهید، وضعیت مقادیر چشمک زن متوقف و مجدداً مقادیر یادآوری سرویس فعلی نمایش داده می‌شوند)

۱۱۹

**۸. چراغ هشدار یادآوری سرویس خودرو**

این چراغ وقتی روشن می‌شود که شما به سرویس نگهداری زمان‌بندی شده نیاز دارید و سوئیچ روشن باشد (به جز در وضعیت رانندگی).

اگر مسافت سرویس زیر  $30$  روز و یا زیر  $1500$  کیلومتر قبل از سرویس باشد، در آن صورت هشدار یادآوری سرویس برای  $40$  ثانیه با یک بار هشدار صوتی فعال می‌شود و سپس مد قبلی کامپیوترا سفری نمایش داده می‌شود.

اگر کلید **TRIP** را  $4$  ثانیه فشار دهید، مد قبلی نمایش داده می‌شود.



## هشدارها و علائم

تمامی چراغ های هشدار با باز شدن سوئیچ چک می شوند (موتور را روشن نکنید). اگر چراغی روشن نشد، توصیه می شود که حتما به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه فرمایید. بعد از روشن نمودن موتور، مطمئن شوید که تمامی چراغ های هشدار خاموش شده اند. در صورتی که چراغی همچنان روشن بود، این به معنای توجه بیشتر به آن است. موقع خواباندن ترمز دستی خودرو، چراغ هشدار ترمز دستی باید خاموش شود. چراغ هشدار سوخت در صورتی که میزان سوخت کم باشد روشن می ماند.



OIA043118



OIA044119

### تنظیم هشدار یادآوری سرویس

اگر بازه سرویس ۱۵۰ کیلومتر و ۱ ماه (۳۰ روز) باشد، تا ۴ ثانیه روی کامپیوتر سفری نمایش داده می شود و سپس این صفحه به صفحه قبلی برگردید.

**خاموش نمودن هشدار یادآوری سرویس**  
اگر بازه سرویس تنظیم نشود، صفحه یادآوری سرویس در کامپیوتر سفر نمایش داده نمی شود. توصیه می شود که در این وضعیت به نمایندگی مراجعه نمایید.



## چراغ هشدار ترمز ABS (در صورت وجود)

این چراغ هشدار موقعی روشن می شود که سوئیچ خودرو باز باشد. در این حالت، این چراغ تقریباً ۳ ثانیه روشن می ماند و بعد از آن خاموش می گردد. اگر چراغ هشدار ABS روشن نشد، و یا بعد از روشن شدن بیش از ۳ ثانیه و بعد از روشن شدن موتور هم باقی ماند، احتمالاً ترمز ABS خودرو معیوب است و توصیه می شود که حتماً به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه شود. سیستم ترمز عادی در این حالت همچنان فعال است اما نمی توانید از سیستم ترمز ضد قفل یا ABS استفاده کنید.



## چراغ یادآوری سرویس

این وضعیت بازه (مسافت یا زمان) سرویس را در موقع نیاز به نگهداری و تعمیر بر اساس تنظیمات شما به نمایش می گذارد.



## چراغ هشدار ایربگ (در صورت وجود)

این چراغ هشدار موقعی روشن می شود که سوئیچ خودرو باز باشد. در این حالت، این چراغ تقریباً ۶ ثانیه روشن می ماند و بعد از آن خاموش می گردد. همچنین اگر SRS ایراد داشته باشد نیز این چراغ روشن می شود. اگر چراغ هشدار ایربگ روشن نشد، و یا بعد از روشن شدن بیش از ۶ ثانیه و بعد از روشن شدن موتور همچنان روشن باقی ماند و یا اگر در هنگام رانندگی روشن شد، توصیه می شود که حتماً به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه شود.

## ECO

## علامت ECO (در صورت وجود) (گیربکس خودکار)

چراغ ECO به شما اطلاع می دهد که در حال رانندگی در وضعیت سوخت به صرفه هستید. این علامت وقتی نمایش داده می شود که شما با سوخت به صرفه رانندگی می کنید تا کارایی سوخت بهتر شود.

- چراغ ECO (سبز) وقتی روشن می شود که با سوخت به صرفه و در وضعیت ECO ON رانندگی می کنید. اگر نمی خواهید که این علامت نشان داده شود، باید وضعیت ECO ON را با فشار کلید TRIP در وضعیت OFF قرار دهید.
- بر اساس فعالیت در وضعیت ECO ON/OFF، به صفحات قبلی مراجعه نمایید.
- سوخت به صرفه را می توان بر اساس عادت راننده وضعیت جاده عوض نمود.
- وضعیت ECO در مواقعی که شرایط رانندگی به صرفه رعایت نشده است کار نمی کند یعنی مثلاً در وضعیت دنده P یا خلاص و یا در دنده عقب و یا مد اسپرت این امکان وجود ندارد.



هنگام رانندگی به علائم نگاه نکنید. این امر سبب پر شدن حواس راننده و تصادف می گردد.



اگر بدون بستن کمربند با سرعت بیش از ۹ کیلومتر در ساعت رانندگی کنید (اما وقتی که کمربند قبل و موقعی که آژیر ۱۰۰ ثانیه‌ای زده نشده است) چراغ هشدار کمربند چشمک خواهد

زد و آژیر ۱۰۰ ثانیه به صدا در می‌آید.

اگر با سرعت بیشتر از ۹ کیلومتر از ساعت برانید و کمربند را نبسته باشید (اما اگر هرگز کمربند بسته نشده باشد یا وقتی که بوق صد ثانیه‌ای کامل شود حتی اگر کمربند قبل از بسته نشده باشد)، چراغ هشدار کمربند چشمک خواهد زد. و پس از آن بوق کمربند ۱۰۰ ثانیه می‌زند اگر با سرعت بالای ۲۰ کیلومتر در ساعت رانندگی کنید (اما اگر بوق ۱۰۰ ثانیه را اصلاً نزده باشد).

اگر کمربند راننده موقع به صدا در آمدن آژیر هشدار کمربند بسته شده باشد، آژیر به یکباره متوقف می‌گردد.



### چراغ هشدار کمربند /یمنی (در صورت وجود)

#### نوع A

این چراغ برای هشدار به راننده هر بار بعد از باز شدن سوئیچ و قطع نظر از بستن و یا نبستن کمربند، ۶ ثانیه چشمک می‌زند.

اگر کمربند صندلی راننده بعد از باز شدن سوئیچ بسته نشده باشد در آن صورت این چراغ مجدداً ۶ ثانیه چشمک می‌زند.

اگر کمربند ایمنی بعد از باز شدن سوئیچ بسته نشود و یا بعد از باز شدن سوئیچ، کمربند باز شود در آن صورت بوق هشدار کمربند برای مدت تقریباً ۶ ثانیه به صدا در می‌آید. در همین زمان، اگر کمربند بسته شود، آژیر متوقف می‌شود. (در صورت وجود).

#### نوع B

بعد از باز کردن سوئیچ، چراغ هشدار کمربند برای یادآوری کمربند به راننده تقریباً ۶ ثانیه روشن می‌شود. اما اگر موقع باز بودن سوئیچ، کمربند بسته نباشد و یا بعد از باز کردن سوئیچ کمربند باز شود، چراغ هشدار کمربند تا زمان بستن مجدد آن روشن می‌ماند.



### چراغ هشدار سیستم توزیع نیروی ترمز الکترونیکی یا EBD



اگر هم‌زمان دو چراغ هشدار در حین رانندگی روشن شدند، در آن صورت سیستم ترمز ABS و EBD خودرو شما احتمالاً معیوب است.

ABS در این وضعیت ممکن است ترمز عادی و خودروی شما درست کار نکند. توصیه می‌شود که در این موارد حتماً خودرو را به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ببرید.



اگر چراغ‌های ترمز و ABS خودروی شما روشن شدند و روشن باقی ماندند، در آن صورت سیستم ترمز خودروی شما در وضعیت ترمز ناگهانی درست کار نمی‌کند. در این حالت، از رانندگی با سرعت بالا و ترمزهای ناگهانی خودداری کنید. توصیه می‌شود که در این وضعیت خودرو را به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ببرید.



## چراغ هشدار فشار روغن موتور

این چراغ هشدار وقتی روشن است که فشار روغن موتور کم باشد.

اگر فشار روغن موtor کم بود:

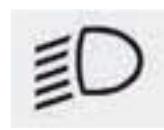
۱. با احتیاط خودرو را به نزدیکترین مکان ایمن منتقل کرده و آن را متوقف نمایید.

۲. خودرو را خاموش کرده و سطح روغن موtor را چک کنید. اگر سطح روغن پایین باشد، در صورت نیاز روغن اضافه کنید.

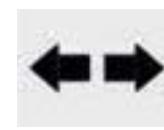
اگر بعد از اضافه نمودن روغن، چراغ هشدار روشن ماند و یا روغن در دسترس نبود، در آن صورت توصیه می شود هرچه سریع تر خودرو را به نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موtor منتقل کنید.



اگر خودرو بلاfacله بعد از روشن شدن چراغ هشدار فشار روغن موتور خاموش نشود، آسیب جدی به خودرو وارد می شود.



## علامت نور پایین (در صورت وجود)



## علامت چراغ راهنمای

این چراغ وقتی چشمک می زند که: شما چراغ راهنمای روشن می کنید.

اگر هر کدام از وضعیت های زیر پیش بیاید، ممکن است نشان دهنده معیوب بودن چراغ راهنمای باشد. در این حالت، توصیه می شود خودرو را بلاfacله به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موtor ببرید.

- علامت چراغ راهنمای چشمک نمی زند و تنها روشن است.
- علامت چراغ راهنمای سریع چشمک می زند. علامت چراغ راهنمای اصلا روشن نمی شود.



## علامت نور بالا

این علامت وقتی روشن می شود که چراغ نور بالا روشن باشد و یا وقتی که دسته چراغ راهنمای در وضعیت چراغ برای سبقت باشد.



خودروی شما مجهرز به سیستم های ترمزی DUAL-DIAGONAL است. این بدان معنی است که حتی در صورت نقص در یکی از سیستم های دوگانه، باز هم در دوچرخ ترمز وجود دارد.

اگر تنها یکی از سیستم های دوگانه کار کند، فشار پدال بیشتر و خلاصی بیشتری برای متوقف نمودن خودرو مورد نیاز است.

همچنان، خودرو تنها با بخشی از سیستم ترمزی، در مسافت کوتاه ترمز نمی کند. اگر ترمزها هنگام حرکت خودرو از کار بیافتدند، به آرامی با دندنه سنگین تر حرکت کنید تا قادر ترمزی موتور را به کمک بگیرید و در سریع ترین و ایمن ترین حالت خودرو را متوقف نمایید.

برای کنترل لامپ چراغ، مطمئن شوید که چراغ های هشدار روغن ترمز و ترمز دستی موقع باز بودن سوئیچ روشن می شوند.

## ! هشدار !

راندن خودرو با چراغ هشدار روشن خطرناک است. اگر چراغ هشدار ترمز دستی و روغن ترمز در حالت خواباندن ترمز دستی هم روشن باشد، در آن صورت این به معنای کم بودن میزان روغن ترمز خودرو است. در این حالت، توصیه می شود که خودرو را به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ببرید تا بازدید شود.



## چراغ هشدار روغن ترمز و ترمز دستی

این چراغ هشدار موقعی روشن می شود که: سوئیچ خودرو باز باشد. اگر ترمز دستی کشیده نشده باشد، این چراغ تقریباً ۳ ثانیه روشن می ماند.

### هشدار ترمز دستی

چراغ هشدار ترمز دستی وقتی روشن می شود که در حالت باز بودن سوئیچ، ترمز دستی کشیده شده باشد. این چراغ بعد از خواباندن دستی، خاموش می شود.

چراغ هشدار پایین بودن سطح روغن ترمز  
اگر این چراغ هشدار روشن شود، بدان معنی است که سطح روغن ترمز پایین است؛ در این حالت:  
۱. با احتیاط تا نزدیک ترین مکان امن برانید و خودرو را متوقف کنید.

۲. خودرو را خاموش کرده و بلاfaciale میزان روغن را چک و در صورت نیاز به آن روغن ترمز اضافه کنید. سپس وجود نشتی را در تمامی مدار ترمز کنترل و مطمئن شوید.

۳. اگر سیستم ترمز نشتی داشته، چراغ هشدار روشن می ماند و یا ترمز درست کار نمی کند و در این حالت باید از به حرکت درآوردن خودرو خودداری کنید. در این حالت توصیه می شود که خودرو را تا نزدیک ترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور یدک کرده و رفع عیوب نمایید.

## ! احتیاط !

اگر چراغ هشدار هنگام کار کردن موتور همچنان روشن باشد، در آن صورت این به معنای عیب جدی در موتور است. در این حالت:

در سریع ترین و ایمن ترین وضعیت خودرو را متوقف نمایید.

خودرو را خاموش کرده و سطح روغن را چک کنید. اگر میزان روغن کم بود، تا سطح مناسب به خودرو روغن اضافه نمایید. مجدداً موتور را روشن کنید. اگر چراغ هشدار بعد از استارت موتور روشن بود، بلاfaciale خودرو را خاموش کنید. در این حالت، توصیه می شود که بلاfaciale خودرو را به نزدیک ترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور منتقل نمایید.



**چراغ تغییر دنده اتوماتیک  
(در صورت وجود، برای  
اروپا)**

در وضعیت اسپرت، این نمایشگر نشان می‌دهد که کدام دنده در هنگام رانندگی برای مصرف کمتر باید انتخاب شود.

- دنده سپک: ▲4, ▲3, ▲2
- دنده سنگین: ▼3, ▼2, ▼1

مثلث:

- : نشان می‌دهد که دنده ۳ مطلوب است  
(در حال حاضر دنده ۲ یا ۱ است).
- : نشان می‌دهد که دنده باید سنگین شود و به دنده ۳ کاهش پیدا کند (در حال حاضر خودرو با دنده ۴ حرکت می‌کند).

وقتی سیستم درست کار نمی‌کند، این کیلومتر هم نمایش داده نمی‌شود.



**علامت دنده دستی (در  
صورت وجود)**

این علامت به شما نشان می‌دهد که کدام دنده در هنگام رانندگی باید انتخاب شود تا در مصرف سوخت صرفه‌جویی شود.

به عنوان مثال:  
: نشان می‌دهد که تغییر به دنده ۳ مطلوب است (طبعی است که دنده فعلی دو است).

: نشان می‌دهد که کاهش دنده به ۳ مطلوب است (بدیهی است که در این حالت دنده ۴ هستیم).

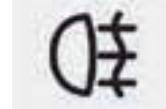
**نکته!**

وقتی سیستم درست کار نمی‌کند، علامت فلش بالا و پایین و دنده نمایش داده نمی‌شود.



**علامت چراغ مه شکن جلو  
(در صورت وجود)**

این علامت وقتی روشن می‌شود که چراغ‌های مه‌شکن جلو روشن باشند.



**علامت چراغ مه شکن عقب  
(در صورت وجود)**

این علامت وقتی روشن می‌شود که چراغ‌های مه‌شکن عقب روشن باشند.



**چراغ الگو دنده (در صورت  
وجود)**

این علامت وقتی روشن می‌شود که دنده اتوماتیک را انتخاب نمایید.



## چراغ هشدار سیستم ضد سرقت (در صورت وجود)

این چراغ هشدار وقتی روشن می‌شود که خودرو سیستم ضد سرقت روی سوئیچ شما را هنگام باز بودن سوئیچ شناسایی می‌نماید.  
در این حالت، شما می‌توانید خودرو را روشن کنید. بعد از روشن نمودن خودرو این چراغ خاموش می‌شود.

در موارد زیر این چراغ چشمک می‌زند:  
وقتی که سیستم ضد سرقت معیوب باشد.  
در این حالت توصیه می‌شود که خودرو را به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ببرید.



## چراغ هشدار باز بودن درب صندوق عقب خودرو

این چراغ هشدار وقتی روشن می‌شود که درب صندوق عقب کامل بسته نشده باشد.

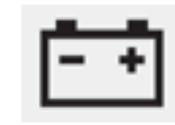


## چراغ هشدار نیمه باز بودن دربها

این چراغ هشدار وقتی روشن می‌شود که درب‌ها کامل بسته نشده باشند.

## بوق هشدار باز بودن درب (در صورت وجود)

این بوق وقتی به صدا در می‌آید که دری از خودرو یا درب صندوق عقب) آن در حین رانندگی با سرعت ۹ کیلومتر در ساعت باز باشد. بوق هشدار در این وضعیت برای مدت ۶ ثانیه به صدا در می‌آید و تقریباً ۲۰ ثانیه خاموش می‌شود و این کار سه بار تکرار می‌شود. و به این ترتیب خودرو هشدار لازم را در مورد باز بودن درها به راننده می‌دهد.



## چراغ هشدار سیستم باطری خودرو

این چراغ وقتی روشن می‌شود که باطری و یا دینام خودرو معیوب باشد و اگر این چراغ در حین حرکت خودرو روشن شد:

۱. با احتیاط خودرو را تا نزدیک‌ترین مکان ایمن رانده و آن را متوقف نمایید.
۲. خودرو را خاموش کرده و شل و یا پاره بودن تسمه دینام را چک کنید.  
اگر تسمه درست تنظیم شده باشد، در آن صورت احتمالاً باطری مشکل دارد.  
در این حالت توصیه می‌شود که بلاfangله خودرو را به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ببرید.



## ! احتیاط !

- رانندگی طولانی با خودرویی که چراغ سیستم نقص در سیستم کنترل آلاینده‌های آن روشن است می‌تواند به سیستم آسیب بزند و این روی قدرت رانندگی و یا مصرف سوخت خودرو تاثیر دارد.
- اگر این چراغ روشن شود احتمالاً سیستم مبدل کاتالیسی معیوب است و در این صورت می‌توان افت قدرت موتور را انتظار داشت. در این وضعیت توصیه می‌شود که هر چه سریع‌تر خودرو را به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ببرید.



## چراغ علامت نقص در خودرو یا **MIL** (چراغ چک موتور)

این چراغ بخشی از سیستم کنترل موتور است که اجزای مختلف سیستم کنترل آلاینده‌ها را پایش می‌کند. اگر این چراغ در حین رانندگی روشن شود، این نشان می‌دهد که نقص بالقوه در جایی از سیستم کنترل آلاینده‌ها دیده شده است. همچنین این چراغ وقتی روشن می‌شود که سوئیچ خودرو باز باشد و تا چند ثانیه بعد از روشن شدن خودرو خاموش می‌شود. اگر این چراغ در حین رانندگی روشن شود و یا بعد از باز شدن سوئیچ، روشن نشود در این حالت، توصیه می‌شود که خودرو را به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ببرید.



## چراغ هشدار پایین بودن سطح سوخت داخل باک خودرو

این چراغ هشدار وقتی روشن می‌شود که باک خودرو تقریباً خالی است. اگر باک تقریباً خالی باشد در آن صورت باید در سریع‌ترین زمان ممکن سوخت‌گیری کنید. رانندگی با سوخت کم و چراغ هشدار سوخت روشن می‌تواند سبب درست کار نکردن موتور و آسیب دیدن مبدل کاتالیتی شود (در صورت وجود).



## چراغ علامت توقف خودکار (در صورت وجود)

این چراغ هشدار وقتی روشن می‌شود که موتور در وضعیت توقف خلاص سیستم ISG یا سیستم توقف و عبور خلاص قرار گیرد. وقتی استارت خودکار خودرو زده می‌شود، چراغ اتواستوپ یا توقف خودکار روی صفحه کیلومتر برای مدت ۵ ثانیه چشمک می‌زند.

برای اطلاعات بیشتر به بخش سیستم ISG فصل ۵ رجوع شود.

### نکته !

وقتی که موتور به صورت خودکار به وسیله سیستم ISG استارت می‌خورد، شماری از چراغ‌های هشدار (ABS, ESC, ESC) یا چراغ هشدار ترمز دستی) ممکن است برای مدت چند ثانیه روشن شوند.

این اتفاق به خاطر کم بودن ولتاژ باطرباتری رخ می‌دهد و به معنی نقص در سیستم نیست.

## چراغ سیستم هشدار باد لاستیک یا TPMS (در صورت وجود)



### چراغ کم بادی

چراغ کم بادی لاستیک بعد از باز شدن سوئیچ به مدت ۳ ثانیه روشن می‌شود و اگر فشار باد لاستیک مشکلی داشته باشد، ۶۰ ثانیه چشمک میزند. در این حالت، توصیه می‌شود که بلافضله خودرو را به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ببرید. برای جزئیات بیشتر به بخش سیستم پایش فشار لاستیک مراجعه شود.



- متوقف کردن ایمن خودرو
- نمی‌تواند موارد آسیب‌دیدگی ناگهانی و یا شدید لاستیک در اثر عوامل بیرونی را به شما اطلاع دهد.
- اگر متوجه ناپایداری خودرو شدید، بلافضله پارا از روی پدال گاز بردارید و ترمزها را به آرامی با نیروی کم فشار داده و به آرامی به محلی ایمن خارج از جاده بروید.



## چراغ هشدار فرمان برقی یا EPS (در صورت وجود)

این چراغ وقتی روشن می‌شود که سوئیچ خودرو باز باشد و تا زمان روشن شدن خودرو روشن می‌ماند. وقتی که EPS یا فرمان برقی ایرادی داشته باشد این چراغ مجدد روشن می‌شود و در این حالت توصیه می‌شود که خودرو را به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ببرید.



## چراغ هشدار KEY OUT (در صورت وجود)

وقتی که کلید روشن / خاموش موتور در وضعیت ON یا ACC باشد، اگر دری باز شود در آن صورت سیستم به دنبال سوئیچ هوشمند می‌گردد. اگر سوئیچ هوشمند در خودرو نباشد، این چراغ چشمک زده و اگر تمامی درب‌ها بسته باشند، به مدت ۵ ثانیه آژیر می‌زند. این چراغ وقتی خاموش می‌شود که خودرو حرکت کند. سوئیچ هوشمند را به همراه خود در خودرو حمل کنید.



چراغ هشدار سیستم  
هشدار برخورد شاخ به  
شاخ (FCW) (در صورت  
وجود)

این چراغ وقتی روشن می‌شود که:

- FCW خاموش است.
- وقتی که سیستم FCW نقصی دارد.

ع

گلزار امنیتی خودرو

وقتی این چراغ هشدار روشن می‌شود، حتی با  
وجود روشن بودن سیستم FCW باز هم توصیه  
می‌شود خودرو را به نمایندگی مجاز شرکت کرمان  
موتور ببرید.

برای کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه به بخش  
سیستم FCW در فصل ۵ مراجعه شود.



خاموش بودن چراغ هشدار  
کنترل پایداری ESC (در صورت  
الکترونیکی وجود) (در صورت  
وجود)

این چراغ وقتی روشن می‌شود که:

- سوئیچ باز و یا کلید روشن/خاموش موتور در  
وضعیت روشن قرار دارد.
  - در این حالت این چراغ ۳ ثانیه روشن  
می‌شود و سپس خاموش می‌گردد.
- وقتی که شما سیستم ESC را با فشار کلید  
ESC OFF خاموش می‌کنید.

برای اطلاعات بیشتر به بخش سیستم ESC  
فصل ۵ رجوع شود.



چراغ هشدار ESC یا  
کنترل پایداری الکترونیکی  
(در صورت وجود)

این چراغ وقتی روشن می‌شود که:

- سوئیچ باز و یا کلید روشن/خاموش موتور در  
وضعیت روشن قرار دارد.
  - در این حالت این چراغ ۳ ثانیه روشن  
می‌شود و سپس خاموش می‌گردد.
- وقتی که نقصی در سیستم ESC باشد.
  - در این حالت توصیه می‌شود که بلافارسله  
خودرو را به نمایندگی مجاز شرکت کرمان  
موتور ببرید.

این چراغ وقتی چشمک می‌زند که:  
فعال باشد.

برای اطلاعات بیشتر به بخش سیستم ESC  
فصل ۵ رجوع شود.



## چراغ هشدار باز بودن سان رووف (در صورت وجود)



اگر راننده سوئیچ را از روی خودرو بردارد و یا با سوئیچ هوشمند خودرو را خاموش نماید، و درب سمت راننده را موقعی که سان رووف کاملاً بسته نیست باز کند در آن صورت بوق هشدار به صدا در می آید و چراغ هشدار باز بودن سان رووف روشن و یا چشمک می زند.  
موقع ترک خودرو، سان رووف را بیندید.

## چراغ علامت کروز (در صورت وجود)



### چراغ علامت کروز

این چراغ وقتی روشن می شود که سیستم کروز کنترل خودرو فعال شده باشد.  
علامت کروز در روی صفحه کیلومتر وقتی روشن می شود که کلید روشن / خاموش کنترل کروز روی غربیلک فشار داده شده باشد.  
این چراغ وقتی خاموش می شود که کلید روشن / خاموش مجدداً فشار داده شود.  
برای اطلاعات بیشتر به بخش سیستم کروز کنترل فصل ۵ مراجعه نمایید.



### چراغ علامت تنظیم کروز

این چراغ وقتی روشن می شود که کلید کنترل کروز چراغ SET کروز روی صفحه کیلومتر وقتی روشن می شود که کلید کنترل کروز (-SET or RES+) فشار داده شده باشد.

چراغ SET کروز موقع فشار کلید CANCEL کنترل کروز و یا غیرفعال نمودن سیستم، روشن نمی شود.  
برای اطلاعات بیشتر به بخش سیستم کروز کنترل فصل ۵ مراجعه نمایید.



## چراغ هشدار سیستم اعلان خروج از لاین (LDWS) (در صورت وجود)

این چراغ وقتی روشن می شود که:

- سبز؛ وقتی که شما سیستم اعلان خروج از لاین را با فشار کلید LDWS روشن می کنید.
- سفید؛ وقتی که شرایط کاری سیستم برآورده نشده باشد و یا وقتی که سنسور نتواند خط لاین را تشخیص دهد.
- زرد؛ وقتی که سیستم اعلان خروج از لاین معیوب باشد.

در این حالت توصیه می شود که خودرو را به نزدیک ترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور منتقل کنید.

برای جزئیات بیشتر به بخش سیستم اعلان خروج از لاین یا LDWS در فصل ۵ مراجعه شود.



## فلاشر هشدار خطر



این چراغ باید موقعی استفاده شود که خودرو مجبور به توقف در مکانی خطرناک است. وقتی شما در حالت اضطراری توقف می‌کنید، باید همیشه تا حد امکان از جاده فاصله بگیرید.

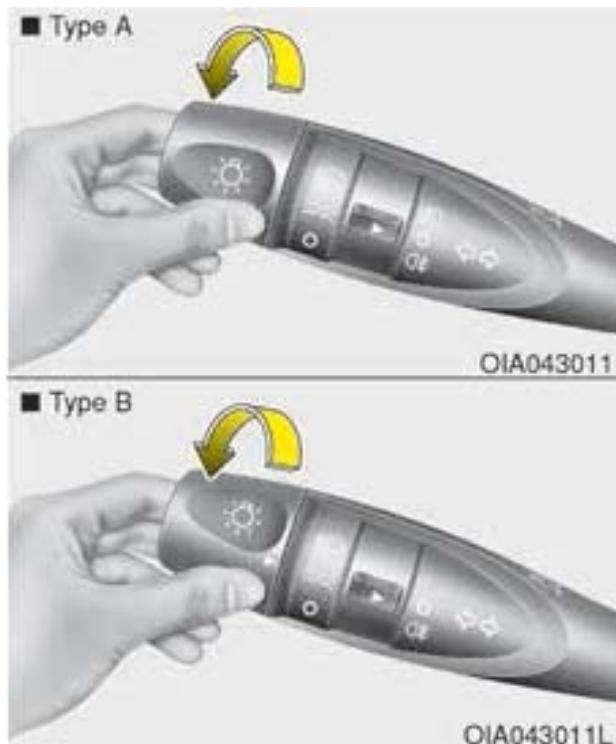
چراغ‌های هشدار خطر با فشار کلید خطر روشن می‌شوند. در این وضعیت هردو راهنمای خودرو چشمک می‌زنند. این چراغ‌ها حتی در موقعی که سوئیچ روی خودرو نیست هم کار می‌کنند. برای خاموش نمودن فلاشر، این کلید را مجدداً فشار دهید.

روشن بودن سوئیچ فیوز (در صورت وجود)



- این پیام هشدار موقعی نمایش داده می‌شود که کلید فیوز واقع در جعبه فیوز زیر فرمان خاموش باشد.
- این بدان معنا است که باید کلید فیوز را روشن کنید.

برای جزئیات بیشتر به بخش فیوزها در فصل 7 مراجعه نمایید.

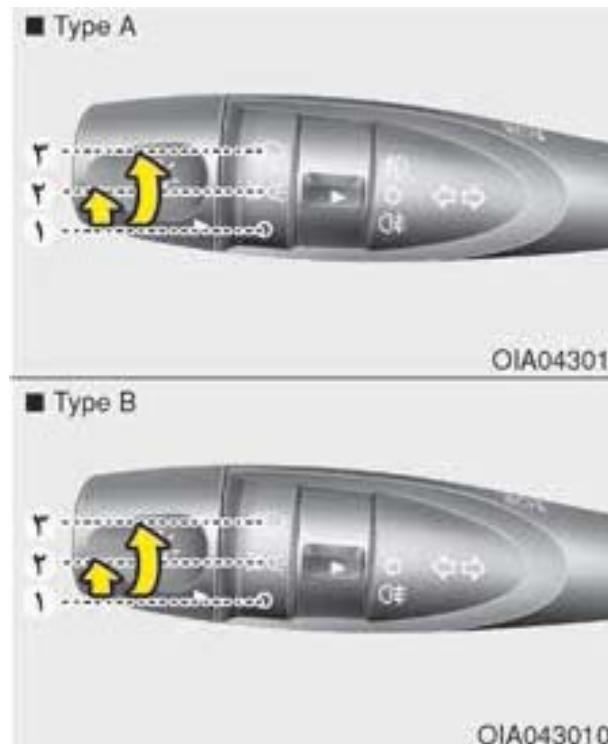


### وضعیت چراغ پارک خودرو (PARKING LIGHT)

وقتی کلید چراغ در وضعیت چراغ پارک خودرو است، چراغ پارک، چراغ پلاک و چراغ صفحه کیلومتر روشن می‌شود.

**نکته!**

برای روشن شدن چراغ‌های روی صفحه کیلومتر، سوئیچ را باز کنید.



### کنترل روشنایی

کلید چراغ دارای یک چراغ جلو و یک چراغ وضعیت توقف است.

برای روشن کردن چراغ‌ها، شستی انتهای اهرم کنترل چراغ‌ها یا دسته کنترل را در یکی از وضعیت‌های زیر قرار دهید:

۱. وضعیت خاموش
۲. وضعیت چراغ پارک خودرو
۳. وضعیت چراغ جلو

## چراغ‌های خودرو

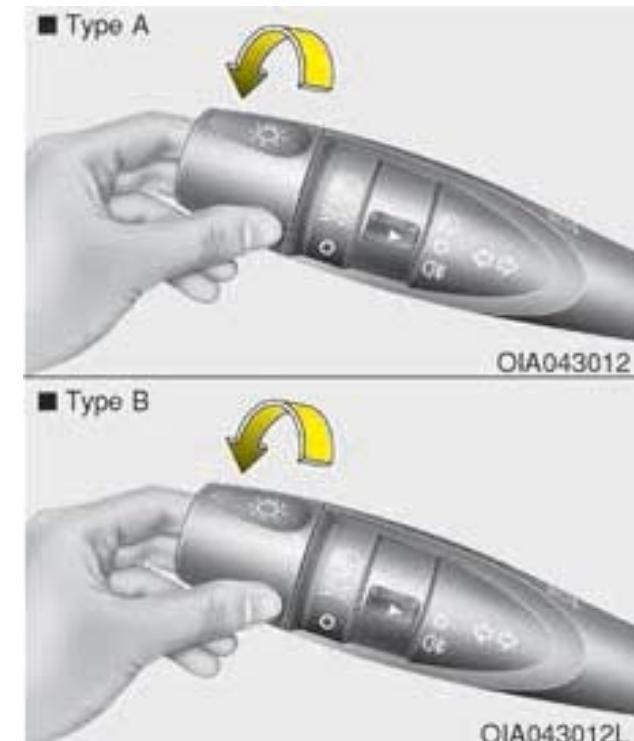
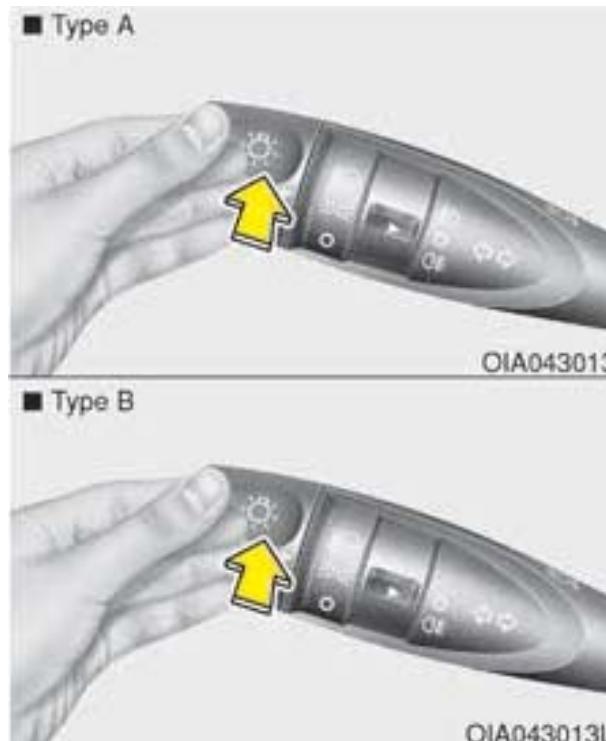
### بخش صرفه‌جویی باتری (در صورت وجود)

- هدف و کاربرد این ویژگی آن است که مانع خالی شدن باتری شود. این سیستم به صورت خودکار چراغ‌های بیرونی را در موقعی که راننده سوئیچ را برمی‌دارد و درب را باز می‌کند، خاموش می‌کند.
- با این ویژگی چراغ ترمزهای خودرو به صورت خودکار خاموش می‌شوند اگر راننده آن را در شب کنار جاده پارک کند.
- در صورت نیاز، برای آن که چراغ‌ها بعد از برداشتن سوئیچ روشن بمانند باید اقدامات زیر را انجام دهید:
  - ۱) درب سمت راننده را باز کنید.
  - ۲) چراغ پارک را با استفاده از کلید چراغ روی ستون فرمان روشن و خاموش کنید.



## ! هشدار !

هرگز هنگام نزدیک شدن خودروهای دیگر از نور بالا استفاده نکنید. این کار مانع دید آنها شده و خطرناک است.



## وضعیت نور بالای چراغ‌های جلو

برای استفاده از نور بالا، دسته راهنمای را به سمت خود بکشید. در این حالت بعد از رها کردن، دسته به جای اصلی خود برمی‌گردد.

علامت یا چراغ نور بالا در هنگام استفاده از آن روشن می‌شود.

برای جلوگیری از خالی شدن باتری، هرگز چراغ‌ها را در حالت خاموشی موتور برای مدت طولانی روشن نگه ندارید.

## وضعیت چراغ جلو (D)

وقتی کلید چراغ در وضعیت چراغ جلو است، چراغ‌های جلو، چراغ پلاک و چراغ صفحه کیلومتر روشن می‌شود.

### نکته !

برای روشن شدن چراغ‌های جلو سوئیچ باید باز باشد.



چراغ راهنمای بعد از دور زدن خودبه خود خاموش می شود. اگر بعد از دور زدن چراغ راهنمای خاموش نشد، با دسته راهنمای را در وضعیت خاموش قرار دهید.

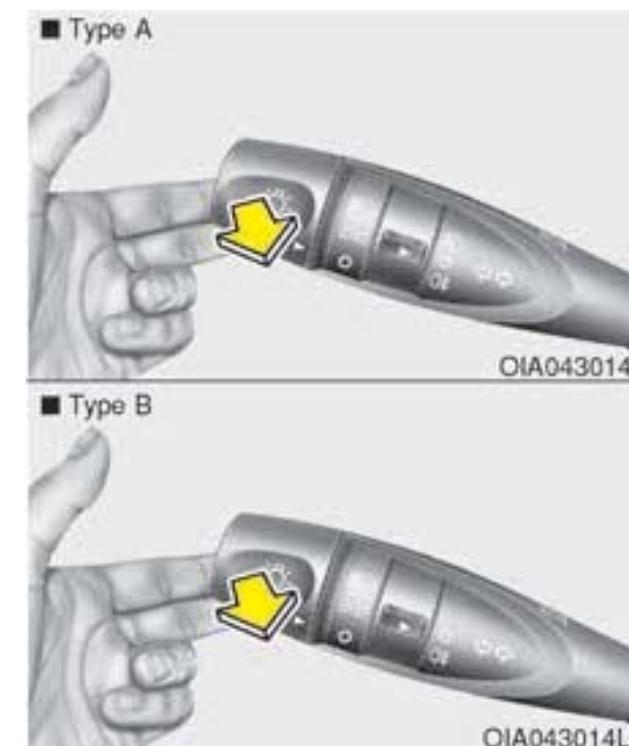
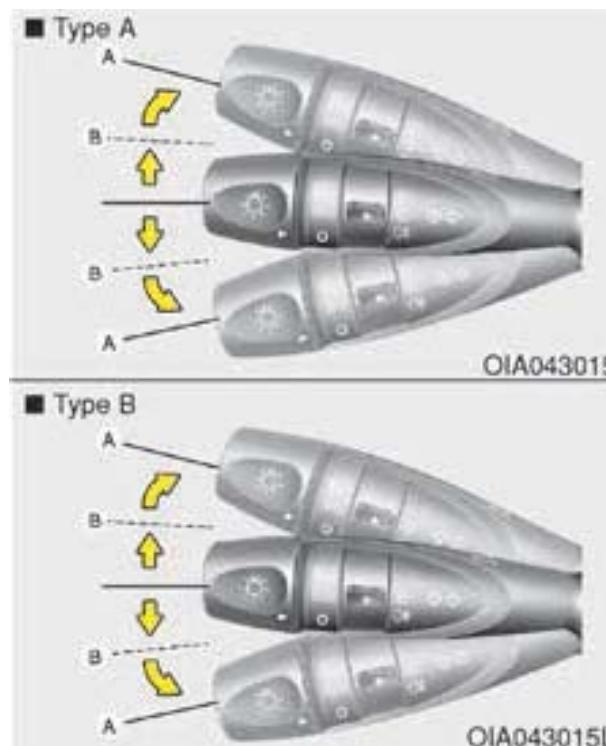
برای تغییر لاین، دسته راهنمای را اندکی حرکت دهید و آن را در وضعیت (B) نگه دارید. این دسته بعد از رها کردن به وضعیت خاموش بر می گردد. اگر راهنمای روشن است ولی چشمک نمی زند و یا اگر چشمک زدن آن غیر عادی است، احتمالاً یکی از چراغ ها سوخته و باید تعویض شود.

### کارکرد تغییر لاین یک لمسی (در صورت وجود)

برای فعال سازی این کارکرد، دسته راهنمای را اندکی حرکت دهید و سپس رها کنید. در آن صورت علامت تغییر لاین ۳ بار چشمک می زند.

**نکته!**

اگر علامت چراغ راهنمایی صفحه همچنان روشن ماند و چشمک نزد، و یا اگر به صورت غیر عادی چشمک می زند، ممکن است چراغ آن سوخته باشد و یا اتصال برق آن در مدار ضعیف شده باشد. در این حالت احتمالاً باید لامپ را عوض کنید.



### چراغ راهنمای و چراغ های تغییر لاین

برای این که راهنمای کار کند باید سوئیچ خودرو باز باشد. برای روشن نمودن راهنمای، اهرم را به بالا یا پایین (A) حرکت دهید. علائم فلش سبز روی صفحه کیلومتر نشان دهنده فعلی یا روشن بودن چراغ راهنمای هستند.

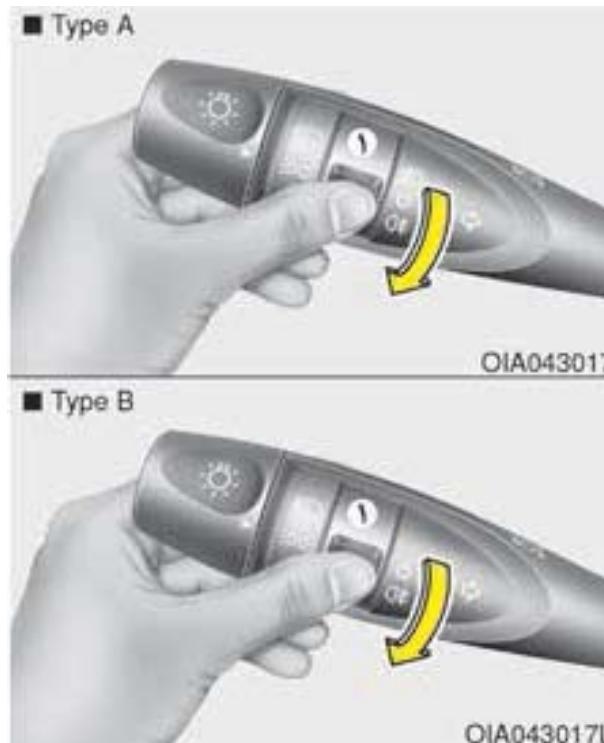
### چراغ دادن

برای چراغ دادن، دسته راهنمای را به سمت خود کشیده و رها کنید. در این حالت تا زمانی که دسته را نکرده اید، نور بالا دارید. برای چراغ دادن، نیازی به روشن بودن چراغ های جلو نیست.



برای خاموش نمودن چراغ های مه شکن عقب، کلید چراغ مه شکن را مجدداً در وضعیت ON قرار داده و یا چراغ جلو را خاموش نمایید (با چراغ خودکار).

برای خاموش نمودن چراغ های مه شکن عقب، کلید را در وضعیت OFF قرار دهید (بدون چراغ خودکار).



### نکته!

سوئیچ باید در موقع روشن نمودن چراغ مه شکن باز باشد.

### چراغ مه شکن عقب (در صورت وجود)

برای روشن کردن چراغ مه شکن عقب، کلید چراغ را در وضعیت چراغ پارک قرار دهید و کلید چراغ (۱) را در وضعیت چراغ مه شکن عقب قرار دهید.

بعد از آن که چراغ های جلو در وضعیت پارک و یا در وضعیت چراغ جلو قرار گرفتند، چراغ های مه شکن عقب موقع روشن شدن کلید چراغ مه شکن، روشن می شود

### چراغ مه شکن جلو (در صورت وجود)

چراغ های مه شکن برای بهتر نمودن دید در آب و هوای مه آلود، بارانی، برفی و غیره استفاده می شوند. چراغ های مه شکن وقتی روشن می شوند که چراغ های کوچک روشن شوند.

برای خاموش نمودن چراغ های مه شکن، کلید آن را در وضعیت خاموش قرار دهید.

### ! احتیاط!

استفاده از چراغ های مه شکن، نیازمند برق زیادی است. بنابراین تنها در موقعی که دید واقعاً کم است، از آن ها استفاده کنید.



## چراغ کار روز (در صورت وجود)

این چراغها یا DRL می‌توانند دیدن قسمت جلویی خودرو شما را برای دیگران در روز و بهویژه بعد از سپیده دم و قبل از غروب آسان نمایند.

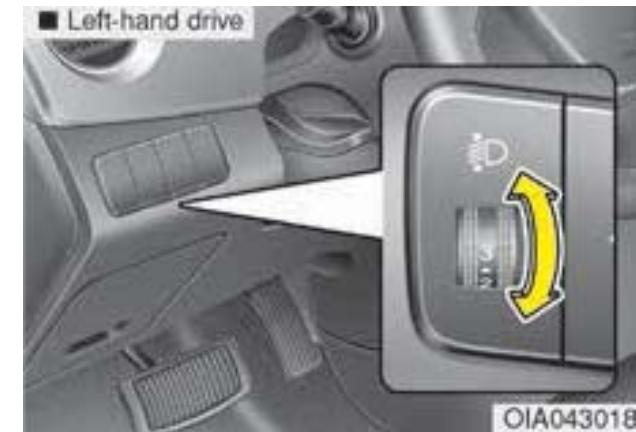
سیستم DRL در موارد زیر چراغ اختصاصی را خاموش می‌نماید:

- چراغ‌های جلو یا چراغ‌های مه شکن جلو در وضعیت روشن باشند.
- خودرو خاموش باشد.
- چراغ‌های مه شکن جلو در وضعیت خاموش باشند.

هرچه این کلید در وضعیت بالاتری باشد، سطح یا تراز نور چراغ‌های جلو پایین‌تر است. همیشه اشعه و نور چراغ‌های جلو را در وضعیت تراز صحیح قرار دهید تا نور چراغ‌ها دیگر افراد و راننده‌ها را اذیت نکند.

در زیر نمونه‌هایی از تنظیمات صحیح این کلید امده است. برای یافتن وضعیت‌های غیر از این موارد، وضعیت کلید را به‌گونه‌ای تنظیم نمایید که سطح یا تراز اشعه در نزدیک‌ترین وضعیت به فهرست زیر باشد.

وضعیت کلید	وضعیت بار خودرو
•	نه راننده در خودرو حضور دارد
•	راننده + سرنشین جلو
۱	راننده و تمامی سرنشینان
۲	راننده و تمامی سرنشینان + حداقل بار مجاز
۳	راننده + حداقل بار مجاز



## کلید تنظیم چراغ‌های جلو

برای تنظیم تراز نور چراغ‌های جلو بر اساس تعداد سرنشینان خودرو و وزن بار در صندوق، کلید تنظیم چراغ‌های را تنظیم نمایید.



## برف پاک کن‌ها و شیشه‌شورها

### برف پاک کن / آب پاش شیشه جلو

**A**: کنترل سرعت برف پاک کن:

- یک دور پاک کردن شیشه

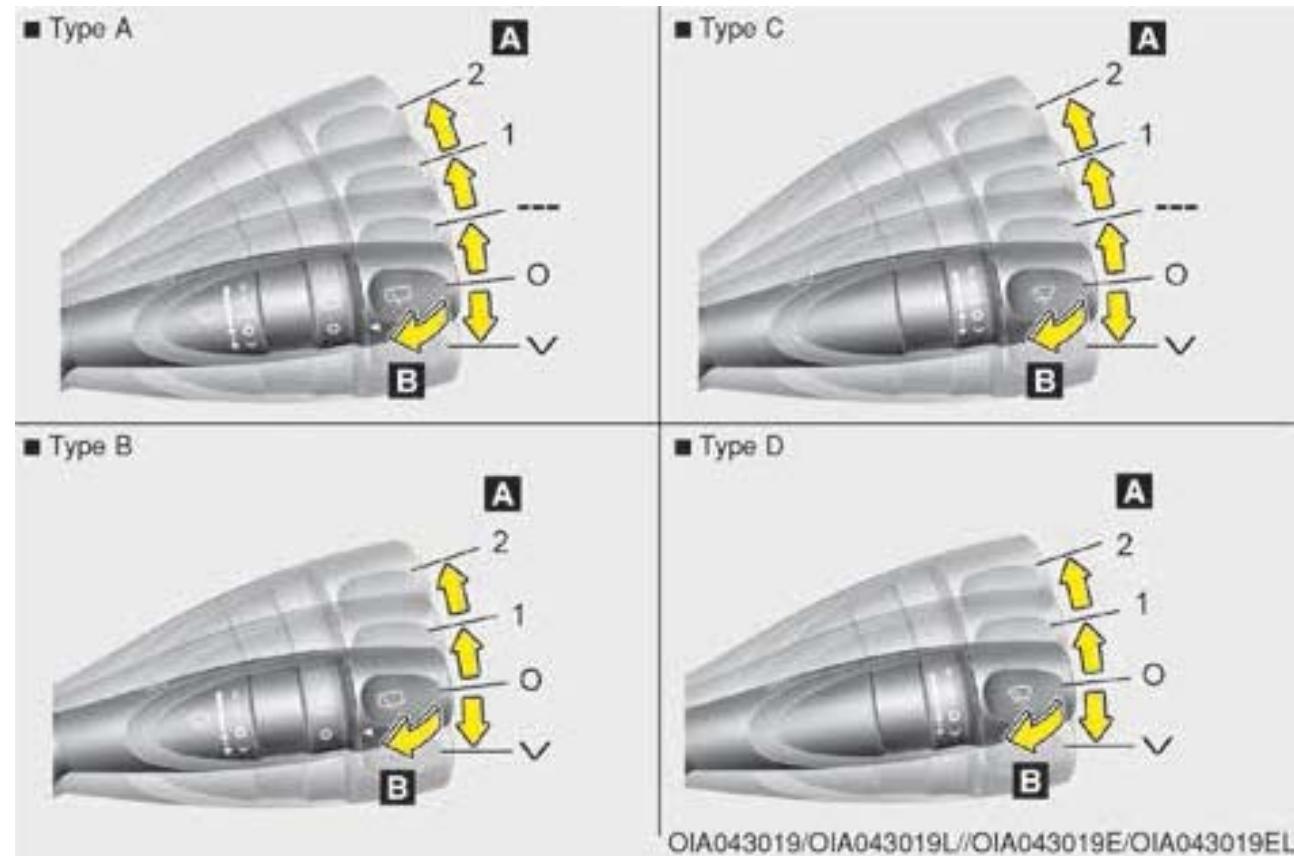
◦ خاموش

. --- حرکت و پاک کردن متقطع

. 1 - با سرعت پایین

. 2 - با سرعت بالا

**B**: آب پاش با برف پاک کن (جلو) (در صورت وجود)





## برف پاک کن های شیشه جلو

در صورت باز بودن سوئیچ به صورت زیر کار می کند:

- ▽ : برای یک سیکل برف پاک کن، اهرم را به سمت بالا فشار داده و آن را رها کنید و در این وضعیت اهرم در وضعیت OFF است. برف پاک کن به صورت مداوم کار می کند اگر دسته به سمت بالا فشار داده و نگه داشته شود.
- : برف پاک کن کار نمی کند.

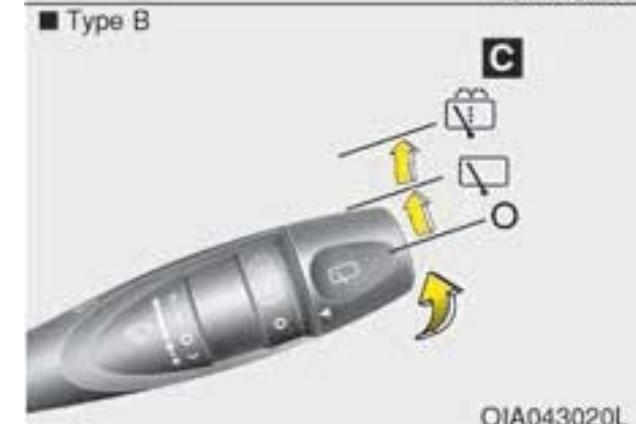
--- : برف پاک کن به صورت منقطع با بازه های یکسان فعالیت می کند. از این وضعیت در باران سبک استفاده نمایید. برای تغییر تنظیمات سرعت، شستی کنترل سرعت را بگردانید.

- ۱ : دور برف پاک کن عادی
- ۲ : دور برف پاک کن سریع

**نکته !**

اگر برف و یخ زیادی روی شیشه جلو جمع شده است، ده دقیقه یخ زدایی را نجام دهید و یا تازمان برداشتن برف و یا یخ صبر کنید و سپس برف پاک کن ها را روشن کنید تا درست کار کنند.

اگر قبل از استفاده از برف پاک کن برف یا یخ را برندارید، ممکن است سیستم برف پاک کن و شیشه سور آسیب ببینند.



## برف پاک کن / آب پاش شیشه عقب

C : کنترل آب پاش / برف پاک کن عقب:

▪ - شستشو با برف پاک کن جزئی .

ON ( ) - حرکت مداوم برف پاک کن .

OFF ( ) - خاموش .



### ! احتیاط !

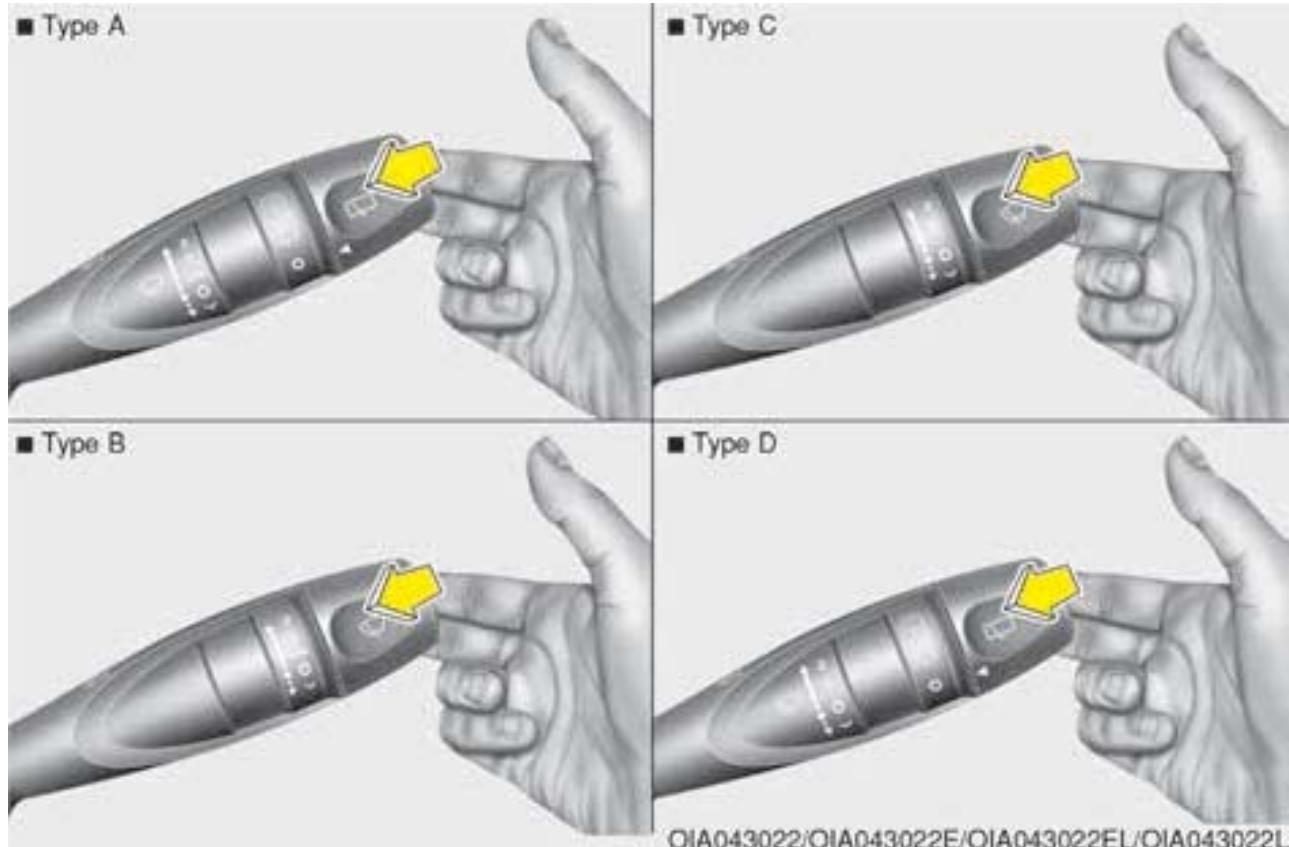
برای جلوگیری از آسیب به پمپ شیشه شور، هنگام خالی بودن مخزن آب پاش از آن استفاده نکنید.

### ! هشدار !

وقتی که دمای بیرون زیر نقطه انجماد است، همیشه شیشه جلو را با استفاده از سیستم گرم کن گرم نگه دارید تا از یخ زدن مایع آب پاش روی شیشه جلوگیری شود و جلوی دید شما گرفته نشود.

### ! احتیاط !

- برای جلوگیری از آسیب دیدن تیغه برف پاک کن‌ها و شیشه جلو، موقع خشک بودن شیشه از آن استفاده نکنید.
- برای جلوگیری از آسیب دیدن بازوهای برف پاک کن و دیگر اجزا، سعی نکنید که برف پاک کن‌ها را با دست حرکت دهید.
- برای جلوگیری از آسیب دیدن برف پاک کن‌ها و سیستم آب پاش، از مایعات مخصوص شیشه‌شوی در زمستان و یا در آب و هوای سرد استفاده کنید.



OIA043022/OIA043022E/OIA043022EL/OIA043022L

### شیشه‌شورهای شیشه جلو (در صورت وجود)

در وضعیت OFF، دسته را به آرامی به سمت خود بکشید تا مایع شیشه‌شور را روی شیشه بپاشد و دو یا سه بار برف پاک کن کار کند. وقتی از این ویژگی استفاده کنید که شیشه کثیف است. آب پاش و برف پاک کن تا زمانی که دسته را رها نکرده‌اید، کار می‌کنند.

اگر برف پاک کن کار نمی‌کند، سطح مایع شیشه‌شور را کنترل نمایید. اگر میزان سیال کافی نیست، نیاز است که مایع شیشه‌شور غیر ساینده به مخزن اضافه کنید.

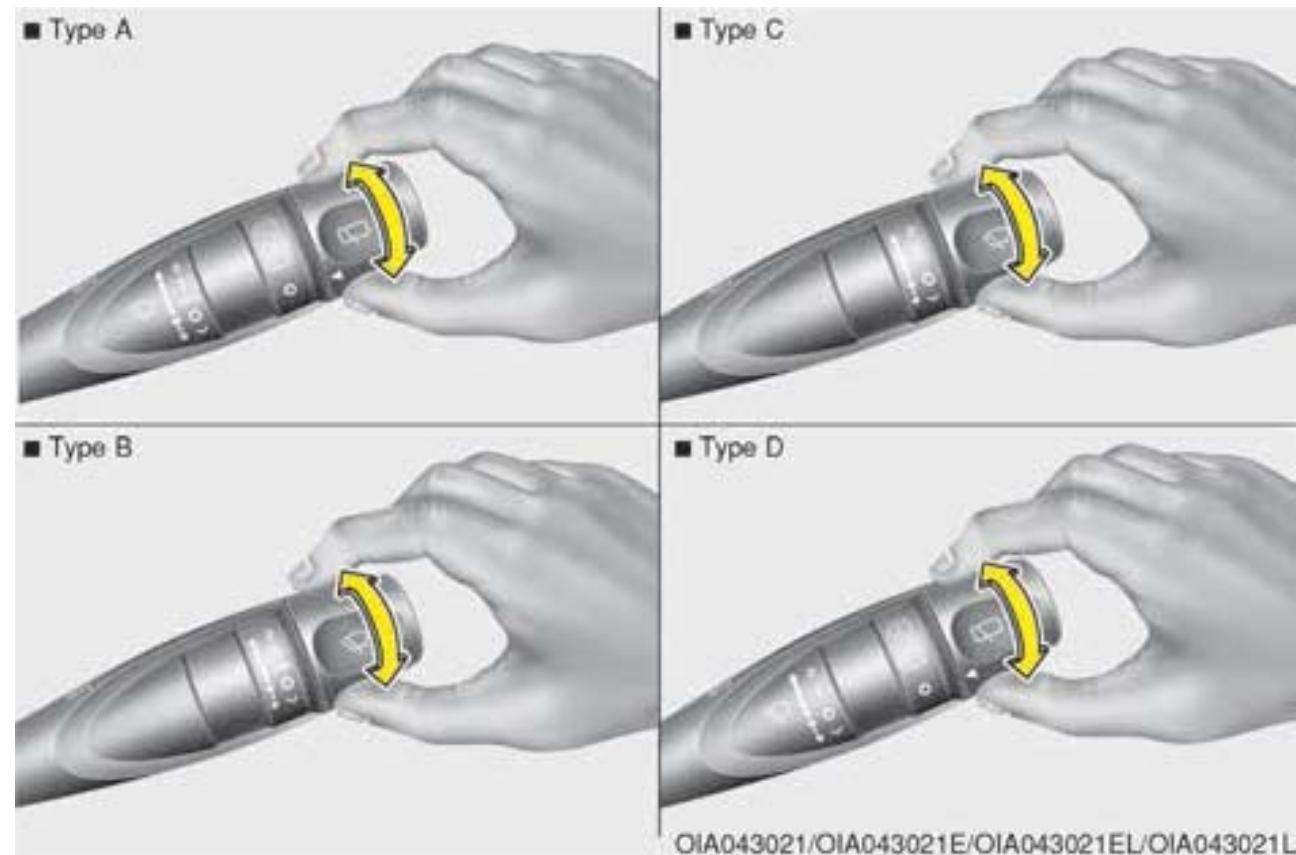
در ورودی مخزن شیشه‌شور در جلو محفظه موتور در سمت مسافرین قرار گرفته است.

## برف پاک کن و شیشه شور شیشه عقب

کلید آبپاش و برف پاک کن عقب در انتهای دستگیره سوئیچ برف پاک کن و آبپاش قرار دارد. برای استفاده از آبپاش و برف پاک کن عقب، این کلید را در وضعیت مطلوب قرار دهید.

.  - پاشش سیال شوینده و فعالیت برف

پاک کن .  - فعالیت عادی برف پاک کن .  OFF . خاموش بودن برف پاک کن . 



OIA043021/OIA043021E/OIA043021EL/OIA043021L



## چراغ های داخل خودرو

چراغ های اتاق جلو و عقب به تدریج بعد از تقریبا ۳۰ ثانیه خاموش می شود اگر درب بسته شود. اما اگر سوئیچ باز باشد و یا تمامی درب ها قفل شده باشند، چراغ های عقب و جلو بلا فاصله خاموش می شوند. اگر دری در وضعیتی که سوئیچی در وضعیت ACC و یا LOCK/OFF است باز شود، در آن صورت چراغ های جلو و عقب برای مدت ۲۰ دقیقه روشن می مانند. اما اگر درب باز باشد و سوئیچ هم باز شود، چراغ به صورت مداوم روشن می ماند.

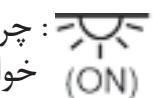
ع

چراغ های خودرو

• چراغ ها خاموش می شوند حتی اگر درب ها باز باشند. وقتی که چراغ با فشار لنز (۱) روشن می شود، این چراغ خاموش نمی شود حتی اگر کلید آن در وضعیت OFF باشد.



• چراغ اتاق و چراغ نقشه همیشه روشن خواهند بود.



### چراغ نقشه (اگر خودروی شما دارای این ویژگی باشد)

برای روشن یا خاموش نمودن چراغ های قوه یا چراغ نقشه، لنزهای چپ یا راست را فشار دهید. این چراغ قوه نور نقطه ای برای استفاده از چراغ نقشه در شب را فراهم می نماید و یا همانند یک چراغ کمکی برای راننده و سرنشین جلو عمل می نماید.



• چراغ های اتاق جلو یا عقب وقتی روشن می شوند که درب های جلو یا عقب باز باشند چه ماشین روشن و چه خاموش باشد. وقتی قفل درب ها با ریموت و یا با سوئیچ هوشمند باز شود، چراغ های جلو و عقب برای تقریبا ۳۰ ثانیه روشن می شوند اگر درب باز نشود.

### احتفاظ!

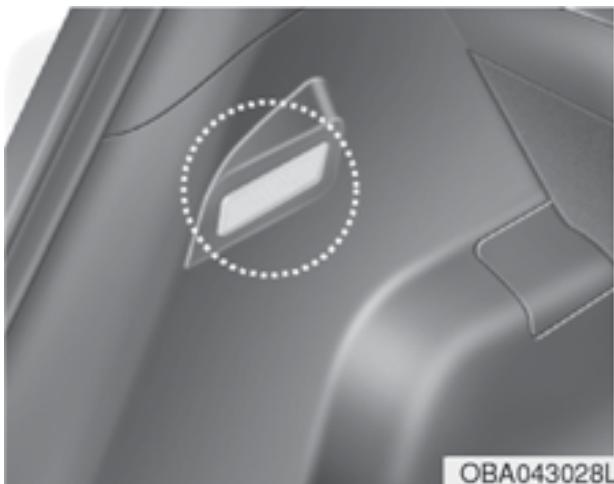
هرگز موقعی که خودرو خاموش است برای مدت طولانی از چراغ های داخل خودرو استفاده نکنید زیرا باعث خالی شدن باطری می شود.

### هشدار!

هرگز در هنگام رانندگی در شب یا فضای تاریک چراغ های داخل خودرو را روشن نکنید. این کار سبب کم شدن دید شما و تصادف می شود.

## بخش خاموشی خودکار (در صورت وجود)

چراغ های داخل خودرو ۲۰ دقیقه بعد از باز شدن سوئیچ به صورت خودکار خاموش می شوند.



OBA043028L

### چراغ صندوق عقب (در صورت وجود)

چراغ صندوق وقتی روشن می‌شود که درب صندوق عقب باز شود.

**درب (۲)**  
چراغ وقتی روشن می‌شود که دری باز باشد و این امر ارتباطی به باز بودن یا نبودن سوئیچ روی خودرو ندارد.  
وقتی که قفل درب‌ها توسط ریموت باز می‌شود، چراغ‌ها ۳۰ ثانیه روشن می‌مانند اگر درب‌ها باز نباشند. این چراغ به تدریج بعد از تقریباً ۳۰ ثانیه در صورتی که درب بسته نشود، خاموش می‌گردد. اگر سوئیچ باز و یا تمامی درب‌ها قفل باشند، چراغ بلافارصله خاموش می‌شود.

اگر درب با سوئیچ در وضعیت LOCK ACC یا LOCK باز شود در آن صورت چراغ ۲۰ دقیقه روشن می‌ماند. اما اگر درب با سوئیچ باز، باز باشد در آن صورت چراغ به صورت مداوم روشن می‌ماند.

**خاموش (۳)**  
چراغ خاموش می‌ماند حتی هنگامی که دری باز است.



OTD049086

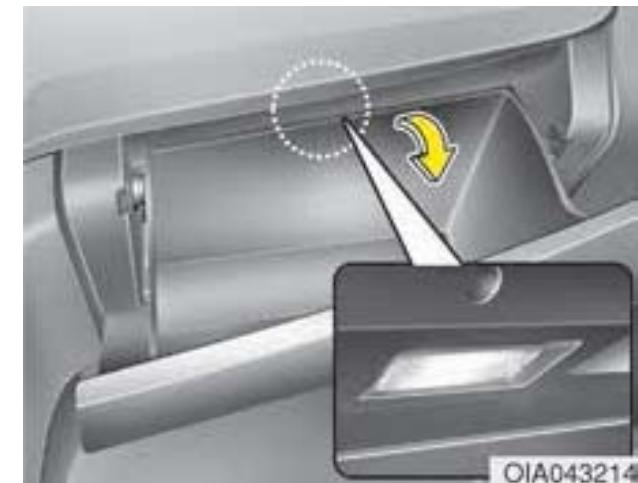
### چراغ اتاق (در صورت وجود)

#### روشن (۱)

چراغ همیشه روشن است.



**احتفاظ!**  
هرگز موقعی که ماشین خاموش است، چراغ‌ها را برای مدت طولانی روشن نکنید.



## چراغ جعبه داشبورد (در صورت وجود)

این چراغ وقتی روشن می‌شود که درب داشبورد باز شود.

برای روشن شدن چراغ داشبورد، چراغ‌های پارک و یا چراغ‌های جلو باید روشن باشند.



### سیستم گرمکن شیشه عقب (در صورت وجود)

این بخاری شیشه را گرم می‌کند تا یخزدگی، بخار و لایه نازک یخ روی قسمت داخلی و بیرونی شیشه عقب در موقع کار کردن موتور، تمیز شود.

برای فعال‌سازی گرمکن شیشه عقب، کلید گرمکن مربوطه را روی سیستم بخاری فشار دهید. چراغ روی این کلید در هنگام روشن شدن آن، روشن می‌شود. اگر برف زیادی روی شیشه عقب جمع شده است، قبل از روشن نمودن گرمکن، برفهای روی شیشه را پاک کنید.

گرمکن شیشه عقب به صورت خودکار بعد از ۲۰ دقیقه و یا خاموش نمودن کلید، خاموش می‌شود. برای خاموش نمودن این گرمکن، مجدداً کلید آن روی گرمکن را فشار دهید.



### سیستم یخ‌زدایی (گرمکن)

#### ! احتیاط !

برای جلوگیری از آسیب دیدگی هادی‌های متصل به سطح داخلی پنجره، هرگز از ابزارهای تیز و یا شیشه‌شورهای حاوی مواد ساینده برای تمیز کردن شیشه استفاده نکنید.

برای جلوگیری از خالی شدن باطری، همیشه سیستم یخ‌زدایی را در هنگام روشن بودن خودرو استفاده نمایید.

#### نکته !

اگر می‌خواهید که از شیشه جلو یخ‌زدایی و یا بخارزدایی کنید، به بخش بخارزدایی و یا یخ‌زدایی شیشه جلو در این بخش مراجعه کنید.



## سیستم کنترل دستی کولر و بخاری (در صورت وجود)

• نوع A



• نوع B



ع

ویرگانی نامه خودرو

۶. کلید کنترل هوای ورودی (وضعیت هوای تازه بیرون)

۷. کلید گرم کن شیشه عقب\*

۸. کلید کنترل هوای ورودی (وضعیت هوای در گردش یا وضعیت هوای تازه بیرون)

\*: اگر مدل خودروی شما دارای این ویژگی باشد

۱. کلید کنترل دما

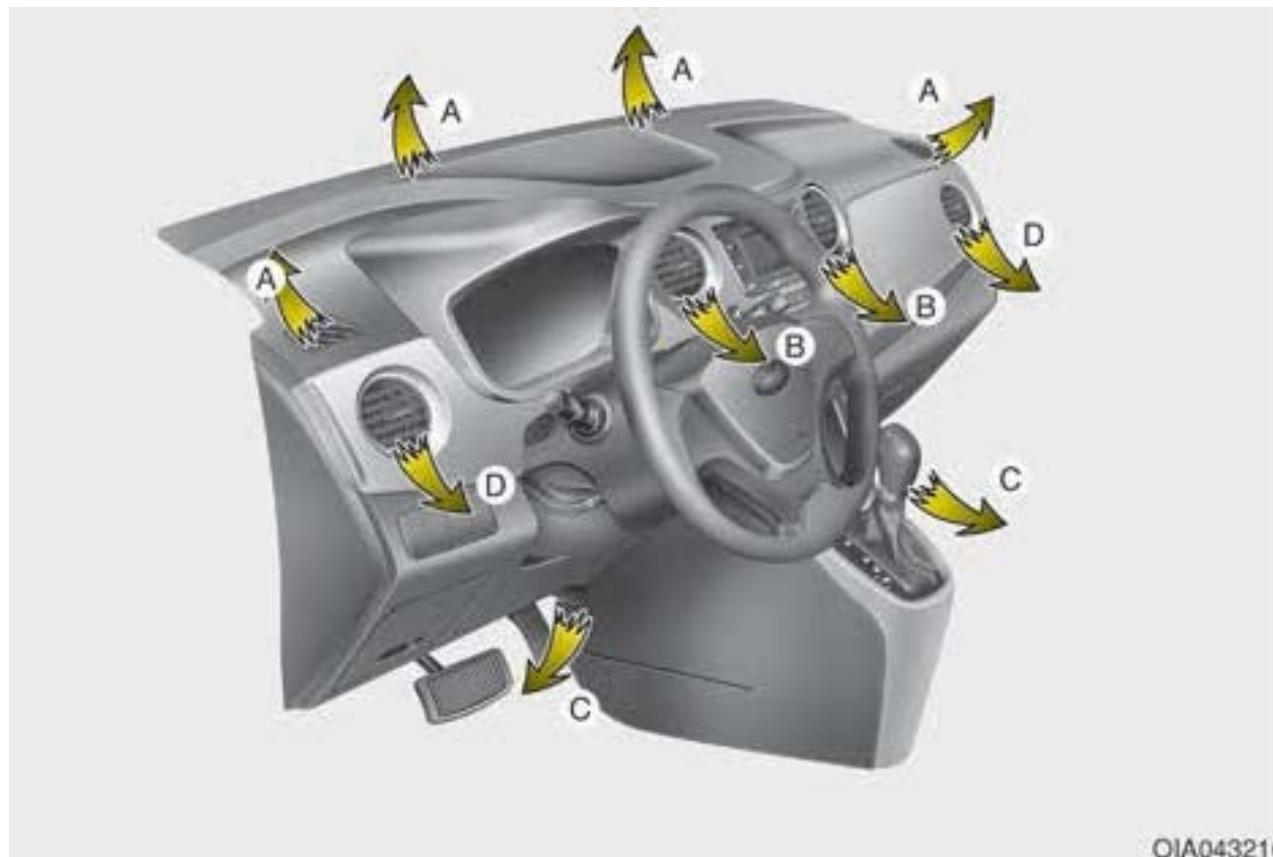
۲. کلید کنترل سرعت فن

۳. کلید انتخاب وضعیت

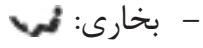
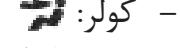
۴. کلید کولر\*

۵. کلید کنترل هوای ورودی (وضعیت هوای در گردش)

OBA043151L/OIA043151/OBA043151/OIA043151R



## بخاری و کولر خودرو

۱. خودرو را روشن کنید.
۲. سیستم را در وضعیت دلخواه قرار دهید:  
برای بهبود کارایی بخاری و کولر:
  - بخاری: 
  - کولر: 
۳. کنترل دما را در وضعیت مطلوب قرار دهید.
۴. کنترل ورودی هوا را در وضعیت هوای گردان و یا هوای تازه بیرون قرار دهید.
۵. کنترل سرعت فن را در وضعیت مطلوب قرار دهید.
۶. اگر سیستم تهویه مطبوع مطلوب است، سیستم تهویه مطلوب (در صورت وجود) را روشن کنید.



ع

### شبکه‌های روی داشبورد

شبکه‌های خروجی را می‌توان با استفاده از دسته مخصوص باز یا بسته نمود.

شما می‌توانید جهت جریان هوای ورودی را با استفاده از دسته کنترل به سمت این شبکه‌ها هدایت نمایید.

### نم۱ دو سطحی (B,D,C)

جریان هوای به سمت صورت و زیر پا هدایت می‌شود.

### نم۲ به سمت زیر پا (A,C,D)

بخش اعظم جریان هوای به سمت زیر پا است و اندکی از این جریان هم به سمت شیشه جلو، گرمکن‌های شیشه بغل و ونت‌های جانبی است.



### انتخاب وضعیت

کلید انتخاب وضعیت جهت جریان هوای در سیستم تهویه کنترل می‌کند.

هوای تواند به سمت زیرپا، خروجی‌های داشبورد و یا شیشه جلو هدایت شود. پنج علامت برای نمایش صورت، دو سطحی، کف (زیرپا) و زیر پا/گرمکن و استفاده از وضعیت هوای گرمکن هدایت شود.

### نم۳ جریان زیرپا / جریان گرمکن شیشه (A,C,D)

بخش اعظم جریان هوای به سمت زیر پا و شیشه جلو است که مقدار کمی از آن به سمت گرمکن‌های شیشه شبکه‌های جانبی است.

### نم۴ سطح گرمکن شیشه (A,C)

در این وضعیت بخش اعظم جریان هوای به سمت شیشه جلو است و بخش کوچکی از این جریان به سمت شبکه‌های جانبی است.

### نم۵ روی به صورت (B,D)

در این وضعیت جریان هوای به سمت قسمت بالای بدن و صورت است. به علاوه، هر خروجی را می‌توان کنترل نمود و هوای خروجی را هدایت نمود.



## وضعیت هوای در گردش

چراغ علامت روی کلید وقتی روشن می شود که شما وضعیت هوای در گردش را انتخاب می کنید.



در این حالت، هوای درون اتاق از طریق سیستم کنترل هوا کشیده و براساس وضعیت انتخاب شده گرم یا سرد می شود.

## وضعیت هوای تازه بیرون

چراغ علامت روی کلید وقتی خاموش می شود که شما وضعیت هوای تازه بیرون را انتخاب می کنید.



با انتخاب این وضعیت، هوای بیرون وارد خودرو شده و براساس وضعیت انتخاب شده گرم یا سرد می شود.



## کنترل ورودی هوای

از این کلید برای انتخاب وضعیت هوای تازه بیرون و یا وضعیت هوای در گردش درون خودرو استفاده می شود.

برای تغییر وضعیت کنترل ورودی هوای کلید کنترل را فشار دهید.



## کنترل دما

کلید کنترل دما به شما امکان می دهد تا دمای جریان هوای سیستم بخاری را کنترل نمایید و بدین منظور با گرداندن این کلید به سمت راست، دما افزایش پیدا می کند. با گرداندن آن به سمت چپ، دما کاهش پیدا می کند.



۴

نحوه کار با سیستم تهویه هوای خودرو

## کنترل سرعت فن

برای کار کردن فن، سوئیچ باید باز باشد. این کلید به شما امکان می‌دهد تا سرعت هوای ورودی از سیستم تهویه را کنترل کنید:

کلید را به سمت راست بگردانید تا سرعت فن و جریان هوا بیشتر شود. کلید را به سمت چپ بگردانید تا سرعت و جریان هوا فن کم شود.

برای خاموش نمودن فن، کلید را روی وضعیت «۰» قرار دهید.

### ! هشدار !

- استفاده مداوم از سیستم بخاری یا کولر در وضعیت هوای در گردش داخلی ممکن است سبب خواب آلودگی راننده و از دست دادن کنترل خودرو و تصادف شود. بنابراین در حد امکان در حین رانندگی سعی کنید که از وضعیت هوای تازه یا هوای بیرونی استفاده کنید.
- هرگز در حالتی که کولر یا بخاری روشن است، داخل خودرو نخوابید زیرا به خاطر افت اکسیژن موجود و یا کاهش دمای بدن می‌تواند خطرناک باشد و حتی منجر به مرگ شود.
- استفاده مداوم از بخاری یا کولر در وضعیت هوای در گردش ممکن است سبب افزایش رطوبت داخل اتاق شده و سبب بخار گرفتگی شیشه‌ها و کاهش دید و تبعات بعدی گردد.

نکته !

اگر برای مدت طولانی از وضعیت هوای در گردش درون اتاق استفاده کنید، (بدون انتخاب تهویه مطبوع) ممکن است شیشه جلو شیشه‌های جانبی بخار بگیرند و هوای درون اتاق سرنوشتیان خشک شود.



## نکاتی در مورد کار سیستم بخاری و کولر خودرو

- برای جلوگیری از ورود دود و گرد و غبار به داخل خودرو از طریق سیستم تهویه، موقتاً کنترل ورودی هوا را در وضعیت هوای در گردش قرار دهید. بعد از رفع وضعیت و عبور از محدوده مورد نظر، مجدداً خودرو را در وضعیت هوای تازه بیرون قرار دهید. این کار سبب می‌شود که راننده هوشیار و راحت باشد.
- هوای لازم برای بخاری و یا کولر از طریق دریچه‌های جلو شیشه تأمین می‌شود. باید مراقب باشید تا این دریچه‌ها در اثر ریزش برگ درختان و یا برف، یخ و موانع دیگر مسدود نشوند.
- برای جلوگیری از بخار گرفتگی شیشه جلو از داخل، کنترل ورودی هوا را در وضعیت هوای تازه قرار دهید و سرعت فن را تنظیم نمایید، سیستم تهویه مطبوع را روشن و کنترل دما را در دمای مطلوب تنظیم کنید.

## استفاده از سیستم

### تهویه

۱. وضعیت جریان رو به صورت یا رو به رو را انتخاب کنید.
۲. کنترل ورودی هوا را در وضعیت هوای تازه بیرون قرار دهید.
۳. کنترل دما را در وضعیت مطلوب قرار دهید.
۴. کنترل سرعت فن را در سرعت مطلوب قرار دهید.



## کولر خودرو(در صورت وجود)

کلید A/C را فشار دهید تا سیستم تهویه مطبوع روشن شود (چراغ آن روشن گردد). برای خاموش نمودن، مجدداً این کلید را فشار دهید.

### بخاری خودرو

۱. وضعیت جریان زیر پا یا کف را انتخاب کنید.
۲. کنترل ورودی هوا را در وضعیت هوای تازه بیرون قرار دهید.
۳. کنترل دما را در وضعیت مطلوب قرار دهید.
۴. کنترل سرعت فن را در سرعت مطلوب قرار دهید.
۵. اگر خواهان گرمایش با رطوبت کمتر هستید، سیستم تهویه مطبوع را روشن کنید(در صورت وجود).

اگر بخار روی شیشه عقب زیاد است، وضعیت گرمکن و رو به زیر پا یا وضعیت گرم کن را انتخاب کنید.



## نکاتی در مورد سیستم کولر خودرو:

- اگر در هوای گرم خودرو در مقابل نور آفتاب پارک شده است، پنجره های خودرو را برای مدت کوتاهی باز کنید تا هوای گرم داخل خودرو خارج شود.
- برای کاهش رطوبت داخل و روی شیشه ها در روزهای مرطوب و بارانی، رطوبت داخل خودرو را با روشن کردن سیستم تهویه در حالت شیشه بسته کم کنید.
- در هنگام کار کولر گاهی ممکن است تغییر اندکی دور موتور در سیکل های کمپرسور کولر پدید آید. این عادی است.
- هر ماه چند دقیقه کولر را روشن کنید تا از کلارایی حداکثری آن اطمینان یابید.
- گاهی، موقع استفاده از کولر، قطرات آب از کف خودرو سمت سرنشین مشاهده می شود. این علائم عادی است.
- همیشه از کولر در وضعیت هوای در گردش استفاده نمایید تا بیشتر خنک کنندگی را ایجاد نماید. اما استفاده مداوم از آن در این وضعیت سبب می شود که هوای داخل اتاق وامانده شود.
- ممکن است در زمان کار کولر شاهد جریانات مرطوب هوای باشد که هر از چند گاهی ایجاد می شوند که ناشی از سرمایش سریع و یا ورود هوای مرطوب می باشند. این عادی است و جای نگرانی نیست.

## نکته !

- موقع استفاده از سیستم کولر، به دقت درجه دمای خنک کننده خودرو را مد نظر داشته باشید. به ویژه در هنگام رانندگی در سربالایی و یا در ترافیک سنگین و وقتی که دمای بیرون بالا است. کولر گرفتن از خودرو سبب داغ کردن موتور می شود. در این موارد بهتر است که بدون خاموش کردن فن، کلید کولر را زده و آن را خاموش نمایید.
- باز کردن شیشه در هوای مرطوب ممکن است سبب ایجاد قطرات آب در داخل خودرو شود. از آنجا که زیاد شدن قطرات آب ممکن است به وسایل برقی خودرو آسیب بررساند، بنابراین همیشه با شیشه بسته از کولر استفاده کنید.

## کولر خودرو (در صورت وجود):

- سیستم کولر خودروهای هیوندای با مبرد یا گازهای R-134a یا R-1234yf پر شده است (نوع گاز مبرد از سوی خدمات پس از فروش شرکت کرمان موتور مشخص خواهد شد و تنها باید از آن استفاده کرد).
- ۱. خودرو را روشن کنید. کلید کولر را فشار دهید.
- ۲. جریان هوا را در وضعیت رو به صورت قرار دهید.
- ۳. کنترل ورودی هوا را در وضعیت گردش هوای درون اتاق قرار دهید. اما کار بیش از حد سیستم در وضعیت گردش هوای درون اتاق، سبب خشک شدن هوای می شود. بنابراین توصیه می شود که وضعیت را تغییر دهید.
- ۴. سرعت فن و دما را در حداکثر میزان راحتی تنظیم نمایید.
- وقتی که حداکثر خنکی را انتخاب می کنید، کنترل دما باید در آخرین درجه سمت چپ باشد و سپس سرعت فن را هم در بالاترین سرعت ممکن قرار دهید.



## کنترل میزان مبرد درون سیستم کولر و روغن کمپرسور

وقتی میزان مبرد یا گاز کولر کم باشد، کارایی آن کم می‌شود و در عین حال افزایش بیش از حد آن هم تاثیرات بدی روی سیستم کولر دارد. بنابراین در صورت درست کار نکردن کولر، توصیه می‌شود که آن را به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ببرید.

**نکته!**

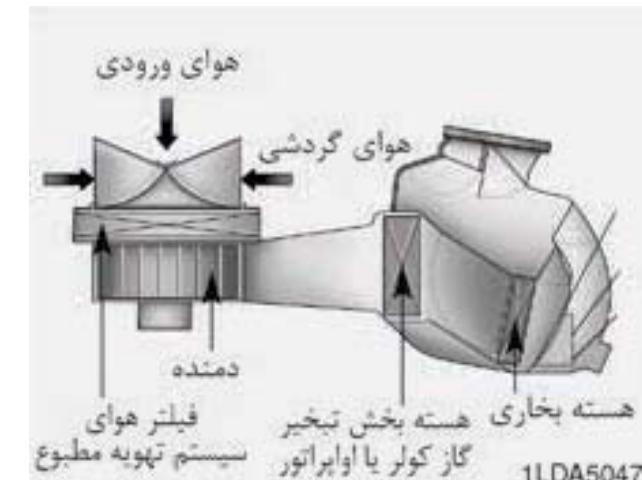
استفاده از مقدار گاز و روغن صحیح بسیار اهمیت دارد. در غیر این صورت ممکن است کولر یا کمپرسور آسیب ببیند و یا درست کار نکنند.

!**هشدار!**

چون فشار گاز کولر بسیار بالا است، تنها باید توسط تکنسین‌های ذیصلاح سرویس شود. انتخاب میزان گاز و نوع گاز مناسب و روغن صحیح بسیار مهم است و در غیر این صورت خودرو آسیب می‌بیند و یا آسیب‌های جانی رخ خواهد داد.

**نکته!**

- فیلتر کولر و بخاری را بر اساس جدول نگهداری فصل ۷ چک کنید. اگر خودرو در وضعیت‌های صعب مانند جاده‌های ناهموار و یا پر گرد و غبار رانده می‌شود، تعویض فیلتر باید زودتر صورت گیرد.
- در صورت افت ناگهانی جریان هوا، توصیه می‌شود که خودرو را به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ببرید.



## فیلتر هوای سیستم تهویه مطبوع

این فیلتر مانع ورود گرد و غبار و آلاینده‌های دیگر به خودرو از طریق سیستم بخاری و کولر می‌شود. اگر بعد از مدتی گرد و غبار و آلاینده‌ها در فیلتر جمع شوند، جریان هوا از دریچه‌ها کم شده و سبب تجمع رطوبت روی شیشه جلو حتی در موقعی می‌شود که وضعیت هوای تازه انتخاب شده است. اگر چنین وضعیتی پیش آمد توصیه می‌شود که خودرو را به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور ببرید.



## سیستم کنترل خودکار کولر و بخاری (در صورت وجود)

■ نوع A



■ نوع B



۶. کلید کنترل ورودی هوا

۷. کلید کنترل خودکار یا AUTO

۸. کلید OFF یا خاموش نمودن کولر

۹. کلید انتخاب وضعیت

۱۰. نمایشگر کولر

۱. کلید گرم کن شیشه جلو

۲. کلید کولر

۳. کلید کنترل دما

۴. کلید کنترل سرعت فن

۵. کلید گرم کن شیشه عقب

OBA043160/OIA043153R



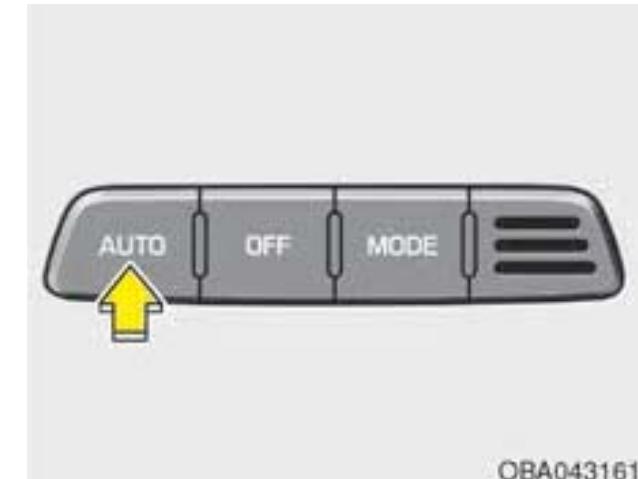
نکته !

هرگز چیزی را نزدیک محل سنسور قرار ندهید تا بتواند کار کنترل گرمايش و سرمايش داخل خودرو را بهتر انجام دهد.

### استفاده از وضعیت خودکار کلید AUTO را فشار دهید.

- سیستم تهویه مطبوع به صورت خودکار و براساس تنظیمات دمایی انجام شده فعال می شود.
- می توانید عقربه کنترل دما را روی دمای مطلوب تنظیم نمایید.
- \* برای راحتی بیشتر و بهبود کارایی کنترل کولر و یا بخاری از کلید AUTO استفاده کنید و دما را در  $23^{\circ}\text{C}$  ( $73^{\circ}\text{F}$ ) تنظیم کنید.

برای خاموش کردن وضعیت خودکار، هر کلیدی به جز کلید کنترل دما را فشار دهید. اگر شما کلید انتخاب وضعیت را فشار دهید، در آن صورت کار کرد انتخابی به صورت دستی کنترل می شود و در عین حال دیگر بخش ها به صورت خودکار فعال می شوند.



OBA043161

### کنترل خودکار کولر و بخاری

سیستم کنترل خودکار کولر و بخاری با تنظیم دمای مطلوب کنترل می شود.



## وضعیت زیر پا و گرم کن شیشه



در این وضعیت بخش اعظم جریان هوا به سمت زیرپای سرنشینان است و بخش اندکی از جریان به سمت گرم کن های شیشه های جانبی جریان می یابد.

## جریان زیر پا



بخش اعظم جریان هوا به سمت زیر پا است و بخش اندکی از آن هم به سمت گرم کن های شیشه جانبی هدایت می شود.

## جریان دو جانبی

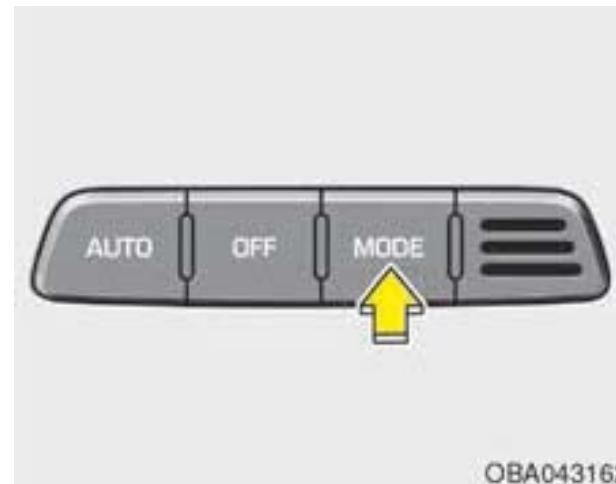


در این وضعیت جریان هوا به سمت زیر پا و صورت سرنشینان خودرو است.

## روی به صورت



در این وضعیت جریان هوا به سمت قسمت بالای بدن و صورت است. به علاوه، هر دریچه را می توان کنترل و هوای خروجی را از آن دریچه به سمت دلخواه هدایت نمود.

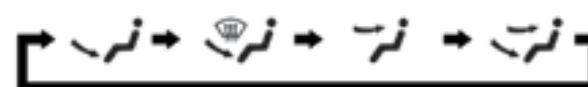


OBA043162

## انتخاب وضعیت بخاری و کولر

کلید انتخاب وضعیت جهت جریان هوا را از طریق سیستم تهویه کنترل می نماید.

دریچه جریان هوا به صورت زیر تبدیل می شود:



به تصویر بخش سیستم کنترل دستی کولر مراجعه شود.

## کنترل دستی کولر و بخاری

سیستم کولر و بخاری می تواند با فشار کلیدهای دیگر غیر از کلید AUTO به صورت دستی کنترل شود. در این حالت سیستم به ترتیب و براساس کلیدهای انتخاب شده کار خواهد کرد.

موقع فشار هر کلید یا گرداندن هر شستی، (به جز کلید AUTO) در حین استفاده از سیستم خودکار، کارکردها و بخش های انتخاب نشده به صورت خودکار کنترل می شوند.

۱. خودرو را روشن کنید.
۲. سیستم را در وضعیت دلخواه قرار دهید: برای بهبود کارایی بخاری و کولر:

- بخاری:

- کولر:

۳. کنترل دما را در وضعیت مطلوب قرار دهید.
۴. کنترل ورودی هوا را در وضعیت هوای تازه بیرون قرار دهید.
۵. کلید کنترل سرعت فن را در وضعیت مطلوب قرار دهید.

۶. اگر سیستم تهویه مطبوع مطلوب است، سیستم تهویه مطلوب را روشن کنید.
- کلید AUTO را فشار دهید تا کنترل سیستم تمام اتوماتیک شود.



### کنترل دما

با گرداندن این کلید به سمت راست، دما افزایش پیدا می‌کند (HI).

با گرداندن آن به سمت چپ، دما کاهش پیدا می‌کند (LO).

هر بار که شما این کلید را می‌گردانید دما به اندازه، افزایش یا کاهش پیدا می‌کند. وقتی پایین‌ترین دما را انتخاب می‌کنید، کولر به صورت مداوم کار خواهد کرد.



### شبکه‌های روی داشبورد

شما می‌توانید جهت جریان هوا ورودی را با استفاده از دسته کنترل به سمت این شبکه‌ها هدایت نمایید.

همچنین می‌توانید جهت خروج هوا را با این دریچه‌ها و با استفاده از اهرم نمایش داده شده کنترل نمایید.



### سطح گرم کن

در این وضعیت بخش اعظم جریان هوا به سمت شیشه جلو است و اندکی از آن نیز به سمت گرم‌کن‌های شیشه‌های بغل هدایت می‌شود.



## وضعیت هوای در گردش

چراغ علامت روی کلید وقتی روشن می‌شود که شما وضعیت هوای در گردش را انتخاب می‌کنید.



در این حالت، هوای درون اتاق از طریق سیستم کنترل هوا کشیده و براساس وضعیت انتخاب شده گرم یا سرد می‌شود.

۴

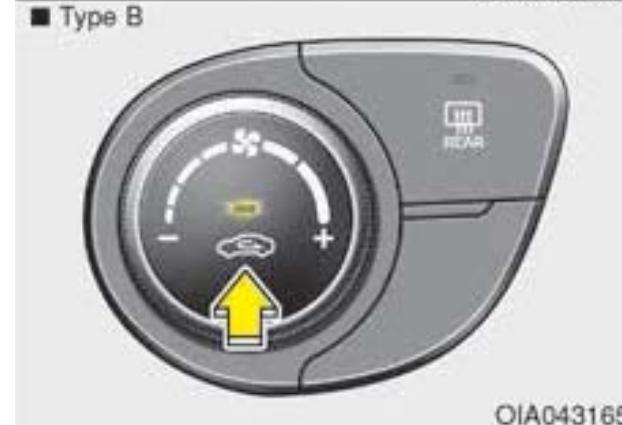
سازمانی امنیتی خودرو

## وضعیت هوای تازه بیرون

چراغ علامت روی کلید وقتی خاموش می‌شود که شما وضعیت هوای تازه بیرون را انتخاب می‌کنید.



با انتخاب این وضعیت، هوای بیرون وارد خودرو شده و براساس وضعیت انتخاب شده گرم یا سرد می‌شود.



## تبديل دما (در صورت نیاز)

شما می‌توانید واحد دمای نمایش داده شده در خودرو را انتخاب و آن‌ها را با یکی از واحدهای سانتی‌گراد و یا فارنهایت نمایش دهید. بدین مضمون باید به صورت زیر عمل کنید:

در حین فشار کلید OFF، کلید AUTO را برای مدت ۳ ثانیه و یا بیشتر فشار دهید. نمایشگر از سانتی‌گراد به فارنهایت و یا از فارنهایت به سانتی‌گراد تبدیل می‌شود.

اگر باطری خودرو خالی و یا باز شود، دما با سانتی‌گراد نمایش داده می‌شود و در واقع سانتی‌گراد دمای پیش فرض است.

## کنترل ورودی هوا

از این کلید برای انتخاب وضعیت هوای تازه بیرون و یا وضعیت هوای در گردش درون خودرو استفاده می‌شود.



### کنترل سرعت فن

برای کار کردن فن، سوئیچ خودرو باید باز باشد. کلید کنترل سرعت فن به شما امکان می دهد تا سرعت هوای ورودی از سیستم تهویه را کنترل نمایید. برای تغییر سرعت فن، کلید را به سمت راست بگردانید تا سرعت فن و جریان هوا بیشتر شود، کلید را به سمت چپ بگردانید تا سرعت و جریان هوای فن کم شود.

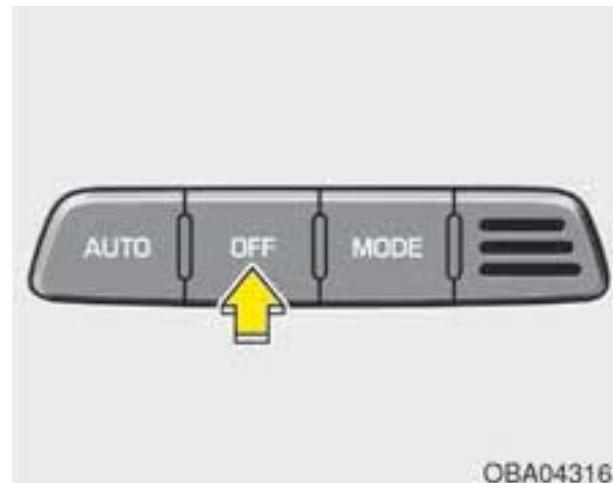
### ! هشدار !

- استفاده مداوم از سیستم بخاری یا کولر در وضعیت هوای در گردش داخلی ممکن است سبب خواب آلودگی راننده و از دست دادن کنترل خودرو و تصادف شود. بنابراین در حد امکان در حین رانندگی سعی کنید که از وضعیت هوای تازه یا هوای بیرونی استفاده کنید.
- استفاده مداوم از بخاری یا کولر در وضعیت هوای در گردش ممکن است سبب افزایش رطوبت داخل اتاق شده و سبب بخار گرفتگی شیشه ها و کاهش دید و تبعات بعدی گردد.
- هرگز در حالتی که بخاری خودرو در وضعیت هوای در گردش داخل خودرو است، نخوابید. زیرا ممکن است به علت کاهش اکسیژن درون خودرو افت دمای بدن و یا مرگ و آسیب های جدی بدنی به دنبال داشته باشد.

### نکته !

اگر بخاری برای مدت طولانی در وضعیت هوای در گردش و بدون روشن شدن کولر کار کند، ممکن است سبب بخار گرفتگی شیشه جلو و شیشه های جانبی شود و هوای درون اتاق وامانده شود.

به علاوه، برای مدت طولانی از وضعیت هوای در گردش درون اتاق استفاده کنید، هوای درون اتاق بهشدت خشک می شود.



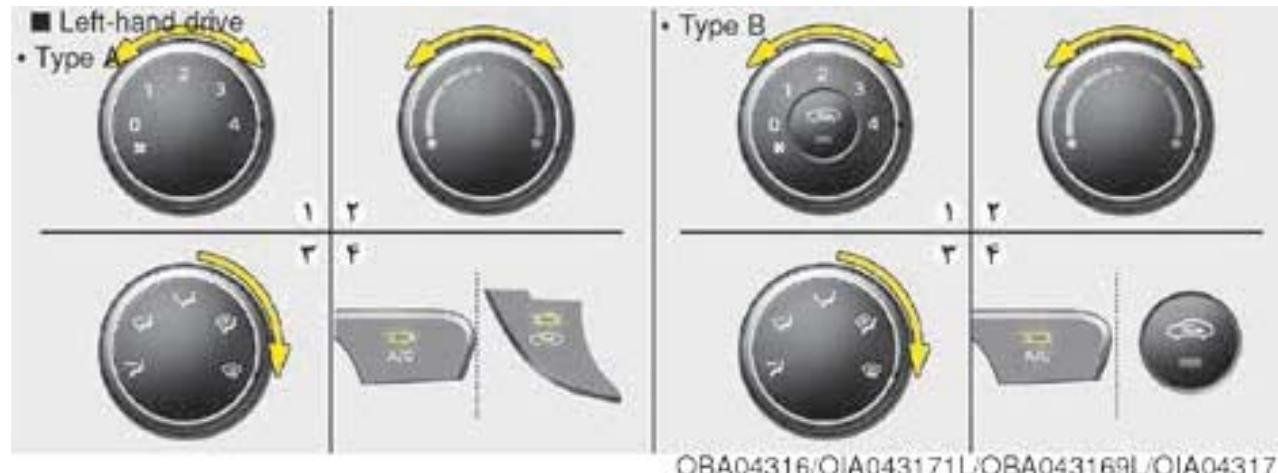
### وضعیت OFF

برای خاموش کردن کولر، کلید را در وضعیت OFF قرار دهید. شما می‌توانید کلیدهای ورودی هوا و وضعیت را در حالتی که سوئیچ باز است، استفاده کنید.



### کولر خودرو

کلید A/C را فشار دهید تا سیستم تهویه مطبوع روشن شود (چراغ آن روشن گردد). برای خاموش نمودن، مجدداً این کلید را فشار دهید.



### سیستم کنترل هوای دستی

#### برای رفع بخار از سطح داخلی شیشه خودرو

۱. سرعت فن مطلوب (به جز وضعیت «۰۰») را انتخاب کنید.
۲. دمای مطلوب را انتخاب کنید.
۳. وضعیت یا را انتخاب کنید.
۴. هوای تازه بیرون خودرو به صورت خودکار انتخاب می‌شود. به علاوه، تهویه مطبوع هوا (در صورت وجود) به صورت خودکار فعال می‌شود اگر وضعیت انتخابی یا باشد. اگر کولر و وضعیت هوای بیرونی به صورت خودکار انتخاب نشود، کلید مربوطه را با دست فشار دهید.

### یخ زدایی و رفع بخار شیشه جلو

!  
هشدار!

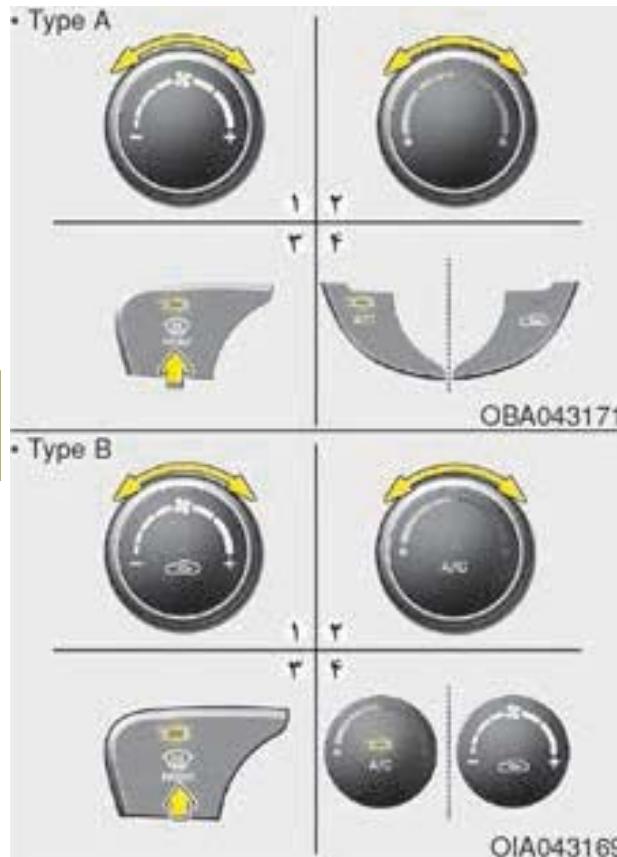
گرم کردن شیشه جلو در زمان کار با کولر در هوای مرطوب از وضعیت‌های یا استفاده نکنید. تفاوت بین دمای هوای بیرون و دمای شیشه جلو می‌تواند سبب ایجاد بخار روی شیشه شود و دید را کم کند. در این موارد سلکتور را در وضعیت قرار دهید و کلید کنترل سرعت فن را در سرعتی پایین تنظیم نمایید.

- برای یخ زدایی حداکثری، کلید کنترل دما را در آخرین وضعیت گرم / راست و کلید کنترل سرعت فن را در بالاترین سرعت قرار دهید.
- اگر هوای گرم زیر پا در حین یخ زدایی و یا بخار گیری مطلوب باشد، کلید را در وضعیت یخ زدایی - زیرپا قرار دهید.
- قبل از رانندگی، تمامی برف و یخ روی شیشه جلو، شیشه عقب، آینه‌های بغل و تمامی شیشه‌های جانبی را تمیز کنید.
- برف و یخ روی درب موتور و ورودی هوا زیر شیشه جلو را پاک کنید.



۴

نحوه کاری نمایند



برای یخ زدایی از قسمت بیرون شیشه به صورت زیر عمل کنید:

۱. کلید کنترل سرعت فن را در بالاترین وضعیت قرار دهید.
۲. کلید کنترل دما را در بالاترین دما (گرم) قرار دهید.
۳. وضعیت را انتخاب کنید.
۴. کولر و وضعیت هوای بیرونی به صورت خودکار انتخاب می شود.

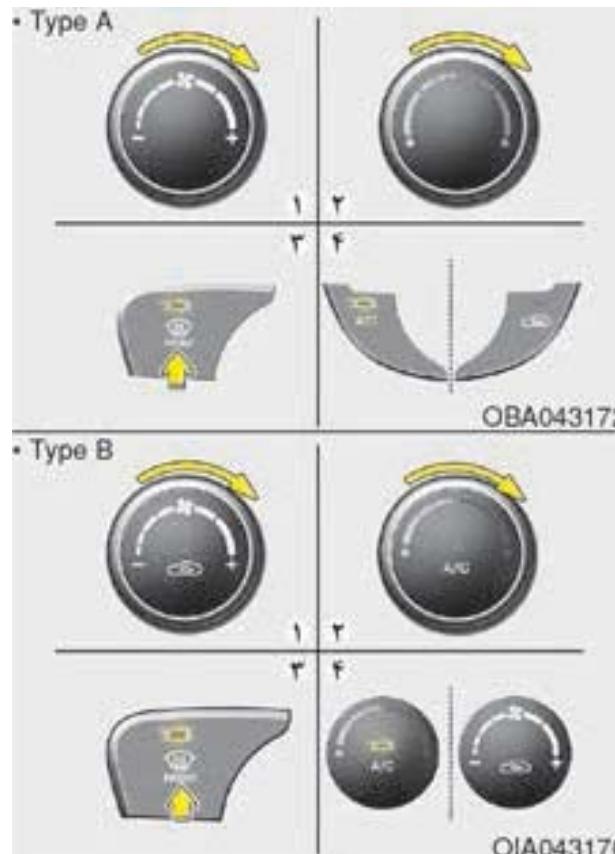
## سیستم کنترل هوای خودکار برای رفع بخار از سطح داخلی شیشه خودرو

۱. سرعت فن مطلوب را انتخاب کنید.
۲. دمای مطلوب را انتخاب کنید.
۳. کلید یخ زدایی ( ) را فشار دهید.



۴. کولر براساس دمای محیط روشن می‌شود و وضعیت هوای تازه بیرون به صورت خودکار انتخاب می‌شود.

اگر وضعیت انتخاب شود، سرعت پایین تر فن تغییر و سرعت بالاتری انتخاب می‌شود.



### برای یخ زدایی از سطح بیرونی شیشه

۱. فن را در بالاترین سرعت ممکن تنظیم کنید.
۲. دما را در بالاترین (گرمترین دما ) تنظیم.
۳. کلید بخارزدایی را فشار دهید ().

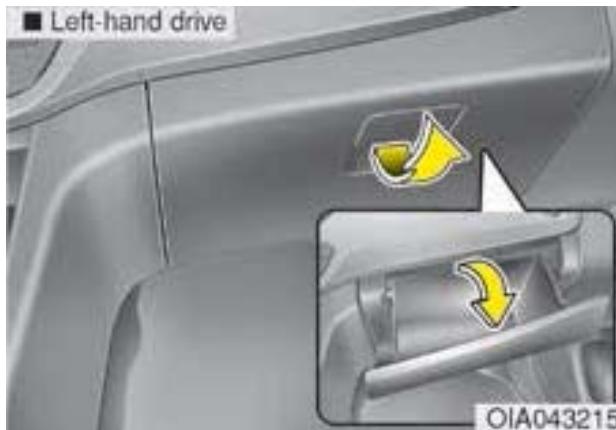
۴. کولر براساس دمای محیط روشن می‌شود و وضعیت هوای تازه بیرون و سرعت بالای فن به صورت خودکار انتخاب می‌شود.

اگر کولر، وضعیت هوای تازه بیرون و دمای فن بیرون به صورت خودکار انتخاب نشوند، کلید مربوطه را به صورت دستی انتخاب کنید.

اگر وضعیت انتخاب شود، سرعت پایین فن اصلاح می‌شود و سرعت بالاتری انتخاب می‌شود.



## صندوق خودرو

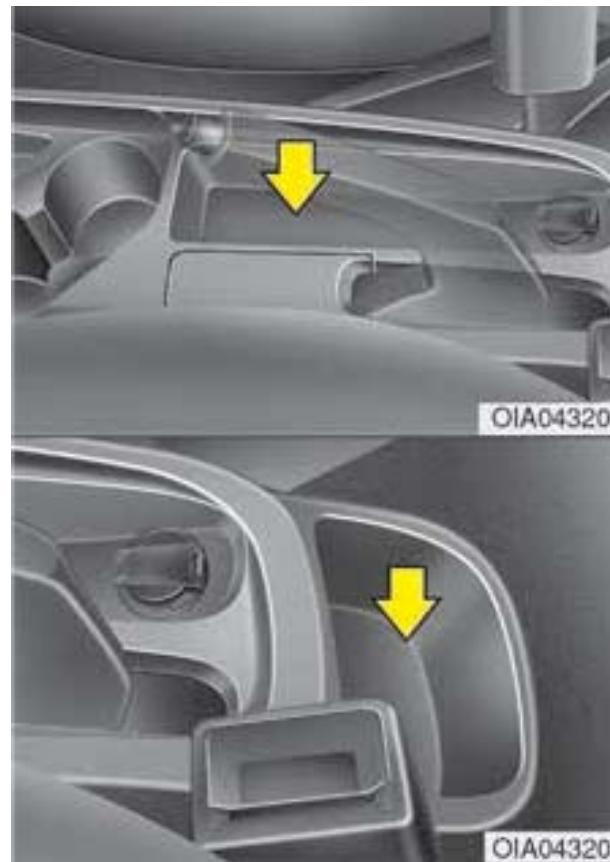


### جعبه داشبورد

برای باز کردن درب داشبورد، دسته را بکشید تا به صورت خودکار باز شود. بعد از هر بار استفاده، درب داشبورد را ببندید.



همیشه بعد از هر بار استفاده درب داشبورد را ببندید. در تصادفات باز بودن این درب می‌تواند حتی با وجود بستن کمر بند نیز آسیب جدی به سرنشینان بزند.



**جعبه کنسول وسط**  
این جعبه برای نگهداری اقلام کوچک استفاده می‌شود.



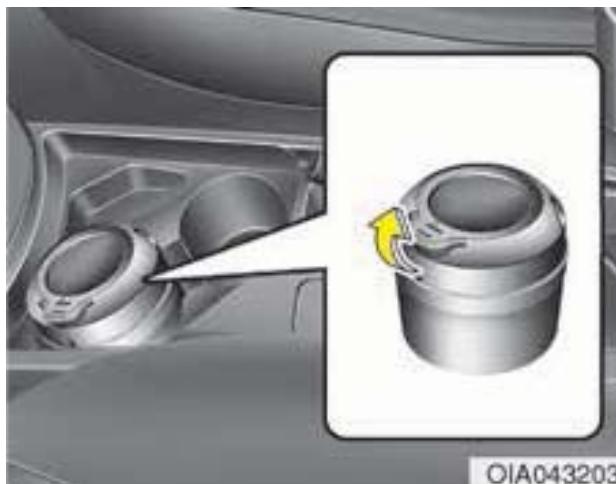
### احتیاط!

- برای جلوگیری از هرگونه سرقت احتمالی، هرگز اشیای ارزشمند را داخل صندوق نگذارید.
- همیشه درب صندوق را در هنگام رانندگی کامل ببندید. اقلام داخل صندوق در هنگام حرکت خودرو با همان سرعت حرکت می‌کنند و اگر ناگهان توقف کنید یا دور بزنید، و یا اگر تصادفی رخ دهد، این اقلام به داخل اتاق می‌آیند و ممکن است در برخورد با راننده و سرنشینان حادثه ساز شوند.



### هشدار!

مواد اشتعال پذیر هرگز کپسول های گاز، فندک، و یا دیگر مواد یا اقلام اشتعال پذیر و یا انفجاری را در خودرو قرار ندهید. این مواد می‌توانند در صورت گرم شدن خودرو در طولانی مدت مشتعل و یا منفجر شوند.



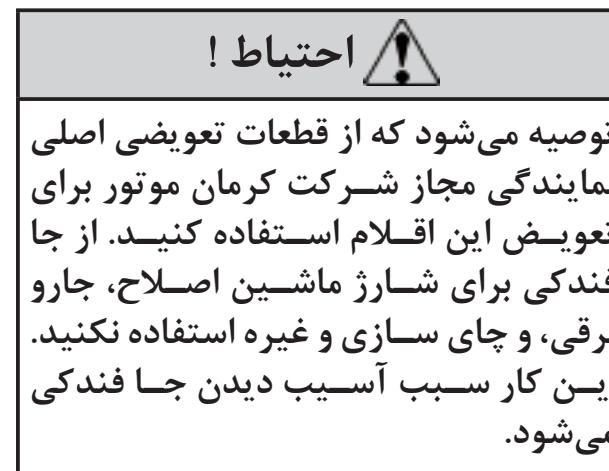
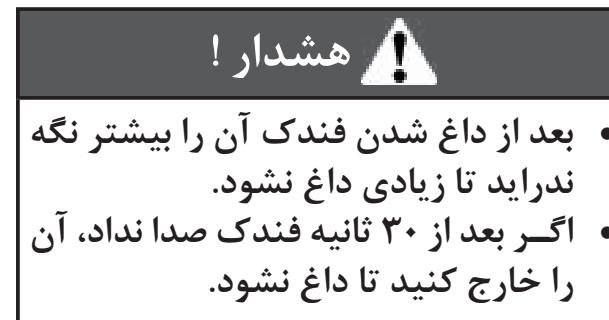
OIA043203

### زیر سیگاری (در صورت وجود)

برای استفاده از جاسیگاری، درپوش آن را باز کنید.  
برای خالی کردن و تمیز کردن آن، باید جاسیگاری را از جا خارج و تخلیه و سپس تمیز کنید.

### ! هشدار !

- هرگز از جاسیگاری به عنوان سطل زباله استفاده نکنید.
- مواظب باشید که هنگام وجود اقلام دیگر در جاسیگاری، کبریت روشن و یا سیگار را در آن قرار ندهید تا سبب ایجاد آتش‌سوزی نشود.



OIA043202

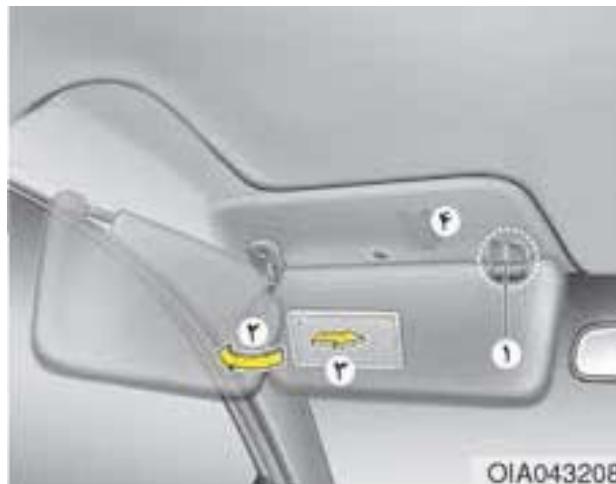
### فندک (در صورت وجود)

برای استفاده از فندک، سوئیچ باید در وضعیت ACC یا باز باشد.

برای استفاده از فندک، آن را کامل به داخل جا فندکی فشار دهید، وقتی داغ شد، فندک بیرون می‌پرد و در وضعیت آماده قرار می‌گیرد.



ع

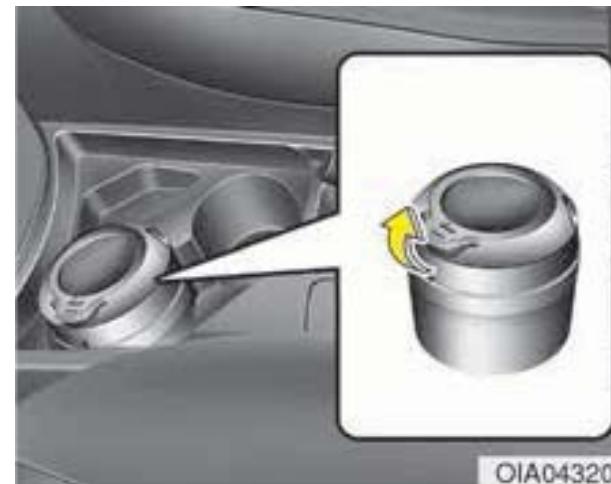
نحوه  
گشتن  
جای  
لیوانی

## آفتاب‌گیر

برای محافظت از صورت راننده و سرنشین در برابر تابش آفتاب از شیشه جلو، از آفتاب‌گیر استفاده کنید.

برای استفاده از آفتاب‌گیر خودرو، آن را به سمت پایین بکشید. برای استفاده از آفتاب‌گیر در شیشه‌های جانبی، آن را به پایین کشیده و از روی پایه (۱) باز و به سمت شیشه‌های جانبی (۲) بگردانید.

برای استفاده از آفتاب برای استفاده از آینه پشت آفتاب‌گیرهای خودرو آن‌ها را پایین کشیده و آینه را از روکش (۳) خارج کنید. در پشت آفتاب‌گیر جیب مخصوص مدارک (۴) هم در نظر گرفته شده است. (در صورت وجود).



فنجان و بطری‌های نوشیدنی کوچک را در محل جای لیوانی قرار دهید.

## جا لیوانی

### ! هشدار!

- هنجامی که از جای لیوانی استفاده می‌کنید، مواطن حرکت‌های ناگهانی باشید زیرا ممکن است سبب ریختن نوشیدنی‌ها شود. اگر مایعات بریزند، ممکن است سبب سوختگی شوند و ریختن این مایعات داغ روی راننده سبب از دست رفتن کنترل خودرو و حتی تصادف شود.
- از گذاشتن فنجان‌های بدون درب، بطری بدون درب، قوطی و غیره در جای لیوانی خودداری کنید زیرا مایعات داغ داخل آن‌ها در هنجام حرکت ممکن است ریخته و سبب سوختگی و آسیب‌های بعدی ناشی از از دست رفتن کنترل خودرو توسط راننده شود.

### ! هشدار!

برای ایمنی بیشتر خود و سرنشینان، مواطن باشید که موقع استفاده از آفتاب‌گیر دید شما کم نشود.



## جا موبایلی (در صورت وجود)

اندازه موبایل قابل استفاده در جا موبایلی به قوانین موجود بستگی دارد.

- موبایل‌های پیشنهادی: iPhone 5/6 و Galaxy S2/S3/S4/S5

- برای مدل‌های دیگر به کتابچه آن‌ها رجوع شود.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد استفاده از جا موبایلی، مشخصات تبدیل، تعویض تبدیل و دیگر موارد احتیاطی، به کتابچه مجزای همراه این کتابچه مراجعه شود.

### ! هشدار !

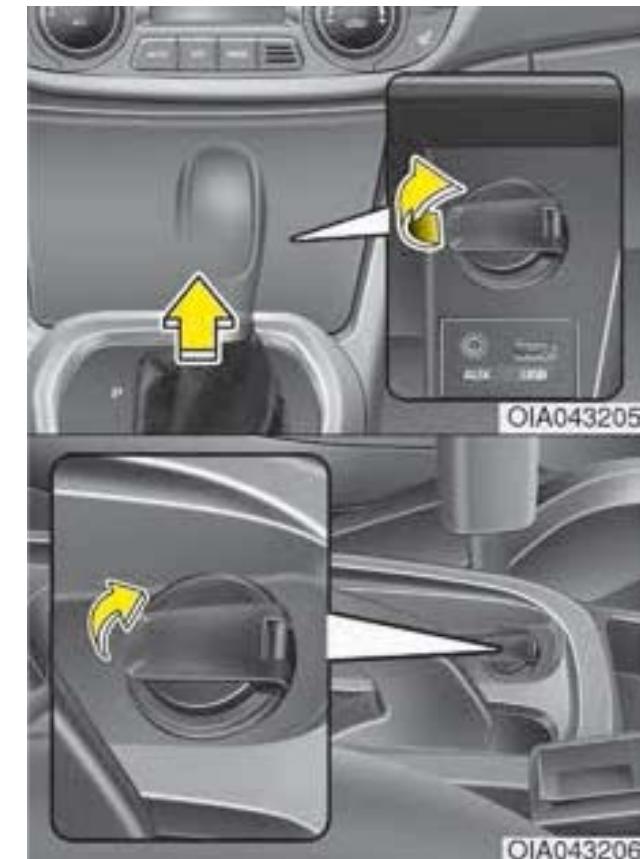
- هرگز در حین حرکت خودرو از تلفن همراه استفاده نکنید و یا جا موبایلی را تنظیم ننمایید.
- همیشه و برای حفظ ایمنی قبل از جا زدن تلفن در جا موبایلی، روکش آن را خارج کنید.

### ! احتیاط !

- هرگز در حالتی که خودرو خاموش است از پریز استفاده نکنید و همیشه بعد از استفاده کلگی دستگاه شارژ‌شونده را آن خارج کنید. استفاده از این پریز در حالت خاموش بودن خودرومی تواند سبب خالی شدن باطری گردد. تنها از وسایل ۱۲ ولتی که ظرفیت الکتریکی انها کمتر از ۱۵ آمپر است، استفاده کنید.
- موقع استفاده از پریز، کولر یا بخاری را در پایین ترین درجه قرار دهید.
- هنگام عدم استفاده از پریز، در پوش آن را ببندید.
- بعضی از وسایل برقی موقع شارژ شدن ایجاد تداخل الکترونیکی می‌کنند. این وسایل ممکن است سبب ایجاد اختلال در دیگر سیستم‌ها وسایل مورداً استفاده در خودروی شماشوند.

### ! هشدار !

مواظب برق گرفتگی باشید. از وارد کردن انگشتان و یا اشیای خارجی (سوzen وغیره) به داخل پریز خودداری کنید و هرگز با دست خیس به پریز دست نزنید.



## پریز برق

این پریز برای شارژ موبایل و یا دیگر وسایل طراحی شده است و جریان مصرفی وسایل قابل شارژ با این پریز باید کمتر از ۱۵۰ آمپر باشد که شارژ در حالت روشن بودن خودرو انجام می‌شود.



## توری محل بار (در صورت وجود)

برای جلوگیری از حرکت اقلام در صندوق عقب، می‌توانید از ۴ بست موجود در این بخش استفاده کنید که زیر موکت قرار دارند تا توری مخصوص را به آن‌ها بیندید.

در صورت لزوم، توصیه می‌شود که به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه و توری مخصوص را دریافت کنید.

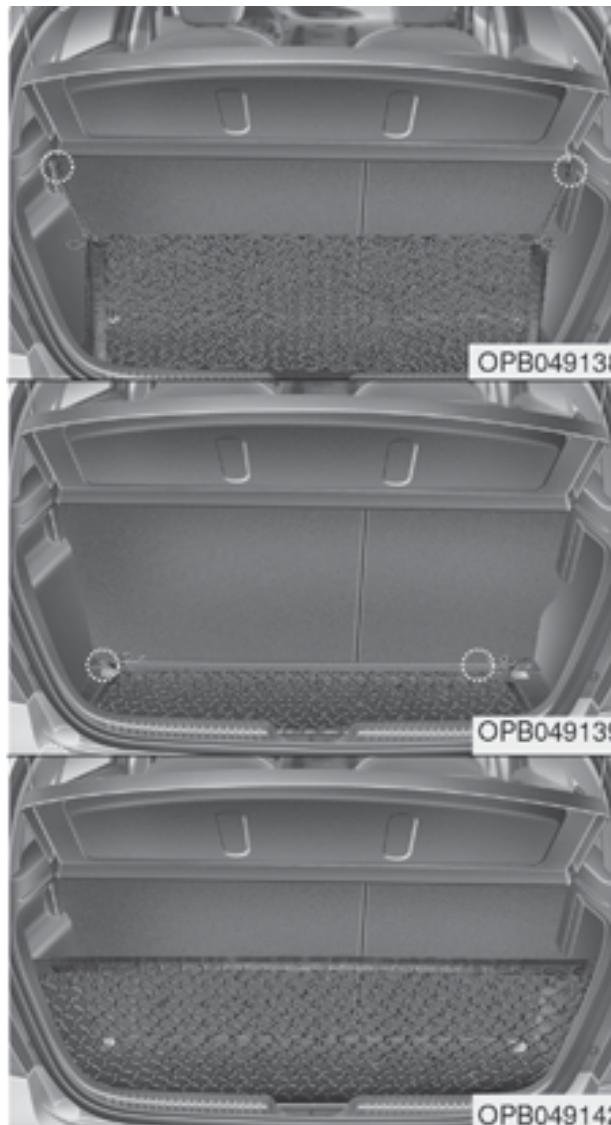
ع

### احتیاط !

برای جلوگیری از آسیب دیدن کالاهای خودرو، باید موقع حمل اشیای شکستنی و یا اشیای حجیم در قسمت بار، دقت لازم را داشته باشید.

### هشدار !

در هنگام کار با توری بار مواطن چشمان خود باشید و از کشیدن بیش از حد آن اجتناب کنید. همیشه صورت و بدن خود را از مسیر برگشت توری دور نگه دارید. موقعی که توری ساییده و یا آسیب دیده است، از آن استفاده نکنید.



## گیره لباس (در صورت وجود)

برای آویزان کردن لباس، ابتدا گیره را پایین بکشید. توجه داشته باشید که این گیره‌ها برای بستن اقلام سنگین طراحی نشده‌اند.

### هشدار !

از آویزان کردن اقلام دیگر جز لباس به این گیره‌ها خودداری کنید. از گذاشتن اشیای سنگین و یا نوک تیز و شکستنی در جیب لباس‌ها نیز اجتناب کنید. این امر می‌تواند در هنگام تصادف و یا فعال شدن کیسه هوا، سبب ایجاد خسارات‌های جانی و مالی شود.



## روکش صندوق عقب (در صورت وجود)

از روکش صندوق عقب برای پوشاندن اقلام موجود در آن استفاده می‌شود.  
این روکش را می‌تواند به حالت عمودی در آورد و یا کلا آن را بردشت.



- از گذاشتن وسایل روی روکش صندوق یا طاقچه آن خودداری کنید. این اشیا ممکن است در هنگام تصادف و یا ترمز گرفتن به داخل اتاق سرنشیینان پرتاب شوند و سبب ایجاد خسارت‌های جانی و مالی شوند.
- هرگز نگذارید که کسی در صندوق عقب سوار شود. این بخش تنها مخصوص بار است.

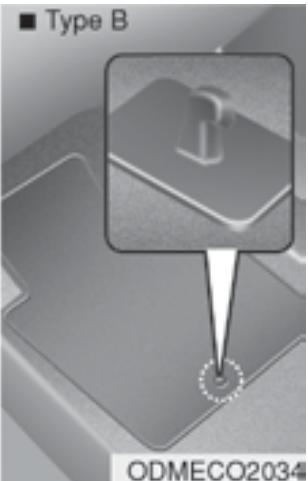
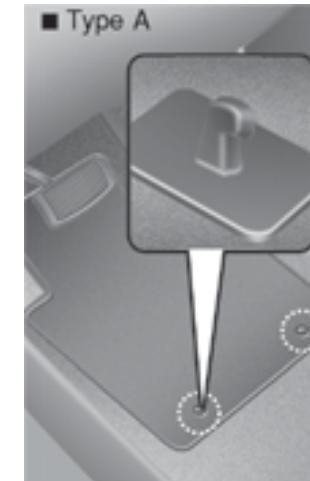


از گذاشتن وسایل بر روی روکش خودداری کنید زیرا ممکن است به آن آسیب زده یا سبب تغییر شکل آن شود.



**موضع نصب زیرپایی باید موارد زیر را رعایت نمود:**

- همواره قبل از رانندگی، مطمئن شوید که زیرپایی‌ها به خوبی به گیره‌های چسبیده‌اند.
  - از زیرپایی‌های که به خوبی به گیره‌ها بسته نمی‌شوند استفاده نکنید.
  - از گذاشتن چند زیرپایی رو هم خودداری کنید (مثلاً کفی لاستیکی روی کفی موکتی) و تنها از یک زیرپایی استفاده کنید.
- مهم - خودروی شما در سمت راننده دارای گیره‌هایی است که به خوبی زیرپایی را در سر جای خود نگه می‌دارند. برای جلوگیری از هرگونه تداخل آن با پدال‌ها و پای راننده، شرکت کرمان موتور توصیه می‌کند که همواره از زیرپایی مخصوص خودروی خود استفاده کنید.



ODMECO2034

## بست یا بستهای زیرپایی یا کفی (در صورت وجود)

همیشه از این بستهای گیره‌های زیرپایی برای بستن زیرپایی جلو به خودرو استفاده کنید. این بستهای سبب می‌شوند که زیرپایی به جلو نلغزد.



## سیستم صوتی و تصویری

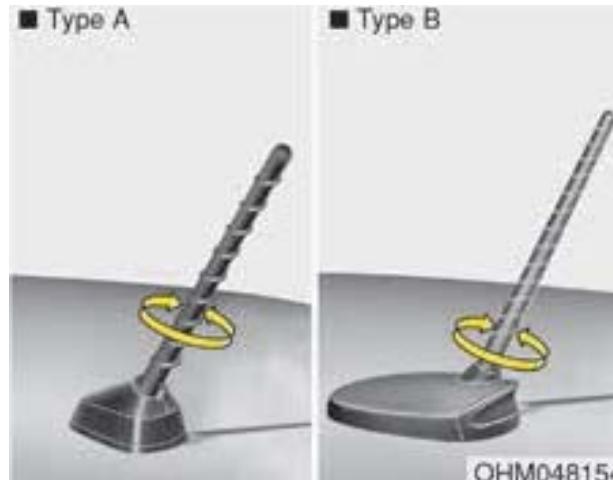
نکته !

### احتیاط !

- قبل از ورود به مکان‌هایی که ارتفاع ورودی کوتاه دارند یا کارواش آنتن را باز کنید تا آسیب نبیند.
- موقع نصب مجدد آنتن، همیشه آن را سفت کرده و در وضعیت عمودی قرار دهید تا بهتر بتواند امواج را دریافت نماید. اما هنگام پارک خودرو، همیشه می‌توانید آنتن را باز کنید.
- وقتی باری را روی باربند خودرو می‌بندید، مواطن باشید که بار را نزدیک آنتن نبندید تا از قدرت گیرنده‌گی آن کم نشود.

### آنتن خودرو

#### آنتن هوایی روی سقف



OHM048154

خودروی شما مجهز به آنتن هوایی برای دریافت امواج رادیویی AM و FM است. این آنتن از نوع باز شونده است و برای باز کردن آن باید آنتن را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بگردانید و برای بستن نیز، کافی است آنتن را سر جای خود قرار داده و در جهت عقربه‌های ساعت بگردانید.

- اگر چراغ جلو HID متفرقه روی خودرو نصب کنید، سیستم صوتی و ابزارهای الکترونیکی خودروی شما ممکن است با مشکل مواجه شوند.

- همیشه دقیق کنید که مواد شیمیایی مانند ادکلن، روغن‌های آرایشی، کرم ضد آفتاب، شیرپاک کن و یا بوگیر‌های شیمیایی با قطعات داخلی تماس برقرار نکنند زیرا ممکن است به آن‌ها آسیب برسانند و یا سبب تغییر رنگ آن‌ها شوند.



### درجه صدا (+/-) (۳)

- برای افزایش صدای پخش، کلید (+) را فشار دهید.
- برای کاهش صدای پخش، کلید (-) را فشار دهید.

### وضعیت بی صدا (۴)

- برای بی صدا کردن پخش کلید MUTE را فشار دهید.
- برای فعال کردن صدا مجدداً کلید MUTE را فشار دهید.

در ادامه این فصل اطلاعات بیشتری در مورد کلیدهای کنترل صوتی ارائه می‌شود.

### وضعیت (۱)

این کلید را فشار دهید تا رادیو، CD، USB و یا AUX (در صورت وجود) انتخاب شود.

### جستجو/تنظیم مجدد (▲/▼) (۲)

اگر کلید SEEK/PRESET را به مدت ۰/۸ ثانیه یا بیشتر فشار دهید، در هر وضعیت به صورت زیر کار می‌کند:

### وضعیت رادیو

به عنوان کلید انتخاب AUTO SEEK کار می‌کند و تا زمانی که کلید را رها نکرده‌اید به جستجوی خود ادامه می‌دهد.

### وضعیت CDP

در این وضعیت مانند کلید FF/REW یا عقب و جلو کردن عمل می‌کند.

اگر کلید SEEK/PRESET کمتر از ۰/۸ ثانیه فشار داده شود، در هر وضعیت کار کردهای زیر را دارد.

### وضعیت رادیو

به عنوان کلید انتخاب PRESET STATION کار می‌کند.

### وضعیت CDP

در این وضعیت مانند کلید TRACK UP/DOWN عمل می‌کند.

### کنترل روی فرمان (در صورت وجود)



\* شکل واقعی ممکن است با این تصویر متفاوت باشد.

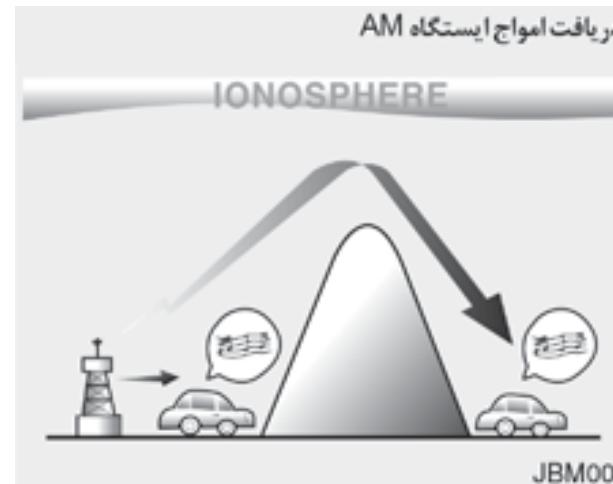
در این خودرو کنترل پخش روی فرمان هم نصب شده است تا به خاطر کار با آن راننده مجبور به رها کردن فرمان نباشد.

### ! احتیاط !

هرگز به صورت همزمان از کلیدهای کنترل راه دور صوتی از دو جا استفاده نکنید.

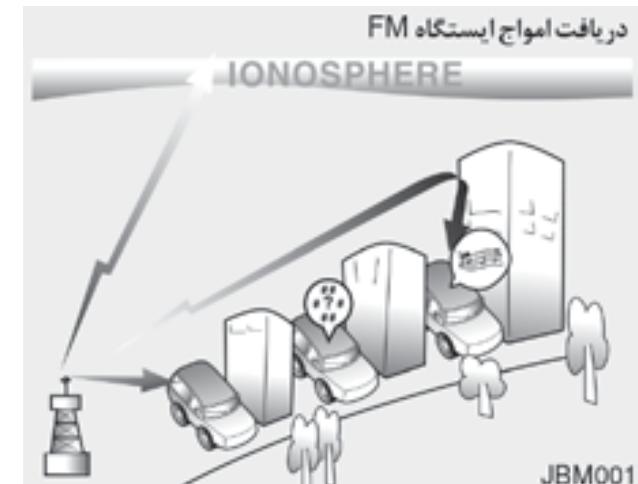


امواج FM با فرکانس های بالا ارسال می شوند و از روی عوارض زمین عبور نمی کنند. به همین دلیل، این امواج در فواصل کوتاهی از ایستگاه خود از بین می روند. همچنین، امواج FM به راحتی تحت تاثیر ساختمان ها، کوه ها، و موانع دیگر قرار می گیرند. این امر می تواند منجر به شرایط نامطلوبی شود که ممکن است شما فکر کنید که رادیوی خودروی شما مشکل دارد. اما توجه داشته باشید که شرایطی مانند موارد زیر، عادی است و ارتباطی با رادیوی شما ندارد:



امواج AM از فواصل طولانی تر از امواج FM قابل دریافت هستند زیرا این امواج با فرکانس پایین ارسال می شوند. این امواج راه دور رادیویی با فرکانس پایین می توانند از روی عوارض زمین رد شوند و به صورت مستقیم حرکت نمی کنند. به علاوه، آن ها می توانند موانع را دور بزنند و به همین دلیل پوشش سیگنال آن ها عالی است.

## نحوه کار سیستم صوتی خودرو



امواج رادیویی AM و FM از برج های فرستنده اطراف شهر پخش می شوند و توسط آنتن روی خودروی شما دریافت می گردند. سپس این توسط رادیو پردازش و به بلندگوهای خودرو شما ارسال می شوند.

اگر موج رادیویی قدرتمندی به خودروی شما برسد، طراحی مهندسی خودروی شما به گونه ای است که آن را به بهترین کیفیت ممکن پخش می کند. اما در مواردی سیگنال ورودی به خودروی شما قوی نیست. این ضعف سیگنال می تواند ناشی از عواملی مانند فاصله از ایستگاه رادیویی، نزدیک بودن به دیگر ایستگاه های رادیویی و یا وجود ساختمان ها و پل و سدها و دیگر موانع در این منطقه باشد.



## استفاده از موبایل و یا بی‌سیم‌های دو طرفه

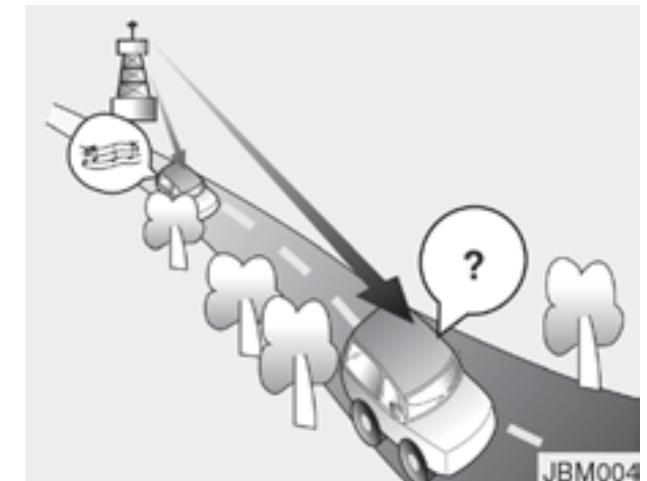
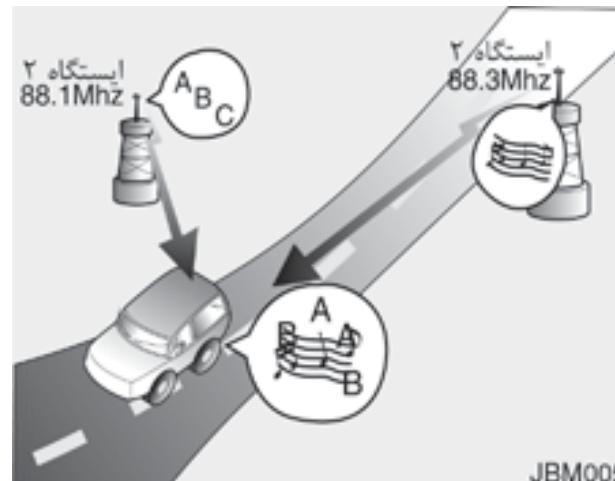
وقتی در داخل خودرو از تلفن استفاده می‌کنید، نویز روی سیستم پخش خودرو می‌افتد. این بدان معنی نیست که مشکلی در سیستم صوتی وجود دارد بلکه در این موارد، سعی کنید که تا حد امکان دور از این سیستم‌ها، از موبایل خود استفاده کنید.

### ! احتیاط !

موقع استفاده از سیستم‌های مخابراتی مانند تلفن و یا بی‌سیم در داخل خودرو، باید از یک آنتن بیرونی مجزا استفاده شود. وقتی موبایل و یا بی‌سیم تنها با اتکای با آنتن داخلی استفاده شود در آن صورت ممکن است با سیستم‌های الکتریکی خودرو تداخل پیش آید و اثرات نامطلوبی روی استفاده ایمن از خودرو بگذارد.

### ! هشدار !

هرگز در هنگام رانندگی از موبایل استفاده نکنید. همیشه برای استفاده از موبایل خود توقف نموده و کار خود را انجام دهید.



- تغییر ایستگاه رادیویی - با ضعیف شدن امواج FM سیگنال‌های قوی‌تر نزدیک اجرا می‌شوند زیرا این سیگنال‌ها قفل شدن را واضح ترین صدا طراحی شده است. اگر این اتفاق رخ داد، ایستگاه دیگر با سیگنال بهتر را انتخاب کنید.

- کنسل نمودن چند مسیر - سیگنال‌های رادیویی دریافتی از چند جهت می‌توانند سبب اختلال و لرزش شوند. این می‌تواند ناشی از سیگنال مستقیم و یا انعکاس یافته از یک ایستگاه باشد و یا ناشی از سیگنال‌های دو ایستگاه با فرکانس‌های نزدیک باشند. اگر این اتفاق رخ دهد، ایستگاه دیگر را انتخاب کنید تا وقتی این وضعیت رفع شود.

- از بین رفتن صدای رادیو - با دور شدن خودروی شما از ایستگاه، امواج رادیویی ضعیف شده و صدا از بین می‌رود. وقتی این اتفاق رخ می‌دهد، بهتر است از ایستگاه رادیویی دیگری استفاده کنید.

- لرزش صدا - امواج FM ضعیف یا موانع بزرگ بین فرستنده و رادیوی شما می‌توانند سبب اختلال در صدا و نویز و لرزش صدا شود. با کاهش صدای زیر، ممکن است این مشکل حل شود تا وقتی که اختلال کاملاً از بین برود.



سیستم صوتی (بدون صفحه لمسی)

■ Type A-1



(بلوتوث دار)

B9G3G0000EE

**SEEK/TRACK (۵)**

- وضعیت رادیو: به صورت خودکار فرکانس‌های پخش را جستجو می‌کند.
- وضعیت USB(iPod®), My Music
  - فشار کوتاه: به فایل موزیک بعدی می‌رود.
  - فشار و نگه داشتن: فایل صوتی را برمی‌گرداند و یا به سرعت به جلو می‌برد.
  - مد Bluetooth® Audio: به فایل صوتی قبلی یا بعدی می‌رود.
  - ویژگی مکث و اجرا براساس نوع موبایل به صورت متفاوت فعال می‌شود.

**FOLDER (۶)**

- مد USB: جستجوی فولدر.

**(۷) کلید روشن خاموش و ولوم**

- کلید روشن خاموش: با فشار این کلید پخش روشن/خاموش می‌شود.
- کلید ولوم: با چرخاندن ولوم به چپ یا راست ولوم تنظیم می‌شود.

**(Type A-1) RADIO (۲)**

- تغییر وضعیت‌های FM/AM
- هر بار که این کلید فشار داده می‌شود، وضعیت FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA (DAB) عوض می‌شود.
- FM1 → FM2 → FMA → DAB1 → .DAB2 → AM

**MEDIA (۳)**

- تغییر به وضعیت صوتی، USB(iPod®), AUX, My Music, BT(Bluetooth®) هر بار که این کلید را فشار می‌دهید، وضعیت USB(iPod®) → AUX → My Music → BT(Bluetooth®) عوض می‌شود.

**(Type A-1) PHONE (۴)**

- صفحه تلفن را فعال می‌کند.
- صفحه اتصال موقع عدم اتصال تلفن نمایش داده خواهد شد.

**پانل سیستم پخش خودرو**

\* شکل واقعی پانل ممکن است با این تصویر متفاوت باشد.

**DISP (۱)**

- با هر بار فشار این کلید وضعیت به ترتیب زیر تغییر می‌کند: Screen Off → Screen On → Screen Off.
- پخش صدا ادامه دارد و تنها صفحه خاموش می‌شود.
- در وضعیت Screen Off، هر کلیدی را فشار دهید تا مجدداً صفحه روشن شود (On).



### [1] ~ [6] (Preset) (۱۳)

- مد رادیو: فرکانس‌ها (کانال‌ها) را ذخیره و یا فرکانس‌های دریافتی را ذخیره می‌کند.
  - مد USB, iPod®, My Music
  - کلید **[RPT]**: تکرار
  - کلید **[RDM]**: راندوم
- در صفحه Radio, Media, Setup, and Menu، شماره منو انتخاب می‌شود.

۶

جی‌آری‌تکنولوژی



- (۸) برگشت به عقب  
• به صفحه قبلی برمی‌گردد.

### SETUP/CLOCK (۱۰)

Display, Sound, Clock, Phone, System

- فشار جزئی: به منوی تنظیمات زمان می‌رسد.
- فشار و نگه داشتن: به صفحه تنظیمات زمان می‌رسد.

### MENU (۱۱)

- منو وضعیت فعلی را نشان می‌دهد.
- فهرست آی پد: به دسته مادر می‌رسد.

### TUNE (۱۲) شستی

- وضعیت رادیو: با گرداندن به چپ/راست فرکانس را تغییر می‌دهد.
- مد USB(iPod®), My Music: فایل‌های صوتی را با گرداندن به چپ یا راست جستجو می‌کند. وقتی که فایل مطلوب نمایش داده می‌شود، شستی را فشار دهید تا این فایل صوتی اجرا شود.
- کانون آن در تمامی منوهای انتخاب حرکت می‌کند و منوها را انتخاب می‌نماید.

### TA / SCAN (۹)

- وضعیت رادیو
- فشار جزئی: TA On/Off
- فشار و نگه داشتن: هر موج را ۵ ثانیه مرور می‌نماید.
- وضعیت USB, My Music
- فشار و نگه داشتن: هر فایل صوتی را برای مدت ۱۰ ثانیه مرور می‌نماید.

■ Type A-2



■ Type A-3



B9G3G0001EE/B9G3G0002EE



## (Type A-3) FM (۴)

- تغییرات در وضعیت FM
- هر بار که این کلید فشار داده می‌شود، وضعیت به ترتیب  $\text{FM1} \rightarrow \text{FM2} \rightarrow \text{FMA}$  عوض می‌شود.

## (Type A-3) AM (۵)

- تغییرات در وضعیت AM
- هر بار که این کلید فشار داده می‌شود، وضعیت به ترتیب  $\text{AM} \rightarrow \text{AMA}$  عوض می‌شود.

## MEDIA (۶)

- تغییر به وضعیت صوتی USB(iPod®),  
AUX,  
هر بار که این کلید را فشار می‌دهید، وضعیت به ترتیب  $\text{USB(iPod®)} \rightarrow \text{AUX}$  عوض می‌شود.

## SEEK/TRACK (۷)

- وضعیت رادیو: به صورت خودکار فرکانس‌های پخش را جستجو می‌کند.
- وضعیت USB(iPod®), My Music
  - فشار کوتاه: به فایل موزیک بعدی می‌رود.
  - فشار و نگه داشتن: فایل صوتی را برمی‌گرداند و یا به سرعت به جلو می‌برد.

▪ شکل واقعی پانل ممکن است با این تصویر متفاوت باشد.

## DISP (۱)

- با هر بار فشار این کلید وضعیت به ترتیب زیر تغییر می‌کند:  $\text{Screen Off} \rightarrow \text{Screen On} \rightarrow \text{Screen Off}$
- پخش صدا ادامه دارد و تنها صفحه خاموش می‌شود.
- در وضعیت  $\text{Screen Off}$ , هر کلید را فشار  $\text{Screen}$  (در دهید تا مجدداً صفحه روشن شود).  $\text{On}$

## پانل سیستم پخش خودرو

■ Type A2



■ Type A3



## (Type A-2) DAB (۳)

- تغییرات در وضعیت DAB
- هر بار که این کلید فشار داده می‌شود، وضعیت به ترتیب  $\text{DAB1} \rightarrow \text{DAB2}$  عوض می‌شود.



### TUNE (۱۴)

- وضعیت رادیو: با گرداندن به چپ/راست فرکانس را تغییر می‌دهد.
- مد <sup>®</sup>USB, iPod: فایل‌های صوتی را با گرداندن به چپ یا راست جستجو می‌کند. وقتی که فایل مطلوب نمایش داده می‌شود، شستی را فشار دهید تا این فایل صوتی اجرا شود.



### [1] ~ [6] (Preset) (۱۵)

- مد رادیو: فرکانس‌ها (کانال‌ها) را ذخیره و یا فرکانس‌های دریافتی را ذخیره می‌کند.
  - مد <sup>®</sup>USB, iPod
  - کلید **[RPT]**: تکرار
  - کلید **[RDM]**: راندوم (اتفاقی/تصادفی)
- در صفحه Radio, Media, Setup, and Menu، شماره منو انتخاب می‌شود.

### TA / SCAN (۱۱)

- وضعیت رادیو
- فشار جزئی: TA On/Off
- فشار و نگه داشتن: هر موج را ۵ ثانیه مرور می‌نماید.
- وضعیت USB
- فشار و نگه داشتن: هر فایل صوتی را برای مدت ۱۰ ثانیه مرور می‌نماید.
- فشار و نگه داشتن مجدد تا مجدداً به فایل فعلی گوش دهیم.

### SETUP/CLOCK (۱۲)

- Display, Sound, Clock, Phone, System
- فسار جزئی: به منوی تنظیمات می‌رود.
  - فسار و نگه داشتن: به صفحه تنظیمات زمان می‌رود.

### MENU (۱۳)

- منو وضعیت فعلی را نشان می‌دهد.
- فهرست آی پد: به دسته مادر می‌رود.

### FOLDER (۸)

- مد USB: جستجوی فولدر.

### (۹) کلید روشن خاموش و ولوم

- کلید روشن خاموش: با فشار این کلید پخش روشن/خاموش می‌شود.
- کلید ولوم: با چرخاندن ولوم به چپ یا راست ولوم تنظیم می‌شود.



### (۱۰) برگشت به عقب

- به صفحه قبلی برمی‌گردد.



■ Type A-4



■ Type A-5



(بلوتوث دار)

B9G3G0003EE/B9G3G0004EE



## پانل سیستم پخش خودرو

■ Type A4



■ Type A5



▪ شکل واقعی پانل ممکن است با این تصویر متفاوت باشد.

### EJECT (۱)

- دیسک را بیرون می‌آورد.

### (۲) رادیو (Type A-4)

▪ هر بار که این کلید فشار داده می‌شود، وضعیت به ترتیب  $FM1 \rightarrow FM2 \rightarrow AM$  عرض می‌شود.

### MEDIA (۳)

▪ تغییر به وضعیت صوتی CD, USB(iPod®), AUX, My Music\*, BT

▪ هر بار که این کلید را فشار می‌دهید، وضعیت به  $CD \rightarrow USB(iPod®) \rightarrow AUX \rightarrow My Music^* \rightarrow BT$  عرض می‌شود.

\* در صورت نصب

### FOLDER (۸)

▪ مد MP3 CD, USB: جستجوی فولدر.

### (Type A-4) PHONE (۴)

- صفحه تلفن را فعال می‌کند.
- صفحه اتصال موقع عدم اتصال تلفن نمایش داده خواهد شد.



## ۱۴) شستی TUNE

- وضعیت رادیو: با گرداندن به چپ/راست فرکانس را تغییر می‌دهد.
- MD, CD, USB(iPod®), My Music\*: مد فایل‌های صوتی را با گرداندن به چپ یا راست جستجو می‌کند. وقتی که فایل مطلوب نمایش داده می‌شود، شستی را فشار دهید تا این فایل صوتی اجرا شود.  
\* در صورت نصب



## ۱۵) [1] ~ [6] (Preset)

- مد رادیو: فرکانس‌ها (کانال‌ها) را ذخیره و یا فرکانس‌های دریافتی را ذخیره می‌کند.
  - MD, CD, USB(iPod®), My Music\*: مد [RPT]: تکرار
  - کلید [RPT]: راندوم (اتفاقی/تصادفی)
  - کلید [RDM]: راندوم (اتفاقی/تصادفی)
- در صفحه Radio, Media, Setup, and Menu، شماره منو انتخاب می‌شود.  
\* در صورت نصب

## ۱۱) SCAN

- وضعیت رادیو - فشار و نگه داشتن: هر موج را ۵ ثانیه مرور می‌نماید.
- CD, USB, My Music\*: وضعیت\* - فشار و نگه داشتن: هر فایل صوتی را برای مدت ۱۰ ثانیه مرور می‌نماید.
- فشار و نگه داشتن مجدد تا مجدداً به فایل فعلی گوش دهیم.  
\* در صورت نصب

## ۹) کلید روشن خاموش و لوم

- کلید روشن خاموش: با فشار این کلید پخش روشن/خاموش می‌شود.
- کلید لوم: با چرخاندن لوم به چپ یا راست لوم تنظیم می‌شود.



## ۱۲) SETUP/CLOCK

- Display, Sound, Clock, Phone, System  
می‌رود.
- فشار جزئی: به منوی تنظیمات زمان می‌رود.
  - فشار و نگه داشتن: به صفحه تنظیمات زمان می‌رود.

## ۱۳) MENU

- منو وضعیت فعلی را نشان می‌دهد.
- فهرست آی پد: به دسته مادر می‌رود.

## ۱) DISP

- با هر بار فشار این کلید وضعیت به ترتیب زیر تغییر می‌کند: Screen Off → Screen On → Screen Off
- پخش صدا ادامه دارد و تنها صفحه خاموش می‌شود.
- در وضعیت Screen Off، هر کلید را فشار دهید تا مجدداً صفحه روشن شود (On).



## ! هشدار !

حوالس پرتی رانندگی رانندگی با حوالس پرت می تواند سبب از دست رفتن کنترل خودرو و تصادف منجر به جرح و یا مرگ شود. مسئولیت اصلی راننده آن است که به صورت ایمن و قانونی از خودرو استفاده نماید و وسایل دستی و دیگر وسایل و سیستم های خودرو را استفاده نماید زیرا ممکن است توجه راننده را منحرف نماید و تمرکز او را از استفاده ایمن از خودرو منحرف نماید. بنابراین هرگز نباید در هنگام رانندگی موارد ممنوعه را انجام داد.

## (ادامه)

- اگر صفحه خالی است و یا صدایی شنیده نمی شود دیگر از پخش استفاده نکنید چون می تواند سبب خرابی سیستم شود. استفاده مداوم در این وضعیت می تواند منجر به سانحه هایی مانند حریق، برق گرفتگی و یا خرابی دستگاه شود.
- هرگز در نواحی پارک ممنوع پارک نکنید. این اقدامات سبب تصادف و یا ترافیک می شود.
- همیشه وقتی از سیستم استفاده کنید که سوئیچ خودرو باز است. استفاده مکرر با سوئیچ بسته می تواند سبب تخلیه باتری شود.

## ! هشدار !

هشدارهای ایمنی در مورد سیستم صوتی هرگز در هنگام رانندگی به صفحه نمایشگر خیره نشوید. این کار می تواند سبب پرت شدن حوالس و تصادف شود. هرگز سیستم صوتی را دمونتاژ، مونتاژ و یا تعمیر نکنید زیرا این کار می تواند سبب تصادف، آتشسوزی و یا برق گرفتگی شود. انجام این کار را به نمایندگی بسپارید.

استفاده از تلفن همراه در هنگام رانندگی می تواند سبب حوالس پرتی و عدم توجه به مسیر و در نتیجه افزایش احتمال تصادف شود. همیشه برای استفاده از تلفن همراه توقف کنید.

همواره توجه کنید که آب و یا اشیای خارجی را داخل وسایل نریزد زیرا می تواند منجر به آتشسوزی، دود و یا ایراد در کار دستگاه شود.

(ادامه دارد)



۴

نحوه کار با سیستم صوتی

- (ادامه)
- موقع تمیز کردن سیستم صوتی مطمئن شوید که آن را خاموش کرده اید و بدین منظور از یکپارچه خشک و نرم استفاده نمایید. هر گز از مواد خورنده و شیمیایی و حلال هایی مانند الکل، بنزن، تینر و غیره استفاده نکنید زیرا این مواد به پانل ضبط و آسیب می‌رسانند و سبب تغییر رنگ و کاهش کیفیت آن می‌شوند.
  - از گذاشتن نوشیدنی‌ها در نزدیکی سیستم صوتی خودداری کنید زیرا ریختن این مایعات روی آن می‌تواند سبب خراب شدن سیستم شود.
  - در صورت درست کار نکردن دستگاهها و سیستم‌ها، لطفاً با نمایندگی تماس بگیرید.
  - از قرار دادن سیستم صوتی در محیط‌های الکترومغناطیس خودداری کنید زیرا می‌تواند منجر به ایجاد نویز و تداخل شود.

- (ادامه)
- اگر می‌خواهید که وضعیت نصب دستگاه را تغییر دهید، لطفاً با نمایندگی هماهنگ کرده و از آن‌ها کمک بگیرید. زیرا برای باز و بستن این دستگاه به تخصص نیاز است.
  - قبل از روشن کردن پخش، همیشه سوئیچ خودرو را باز کنید. هرگز با سوئیچ بسته برای مدت طولانی از پخش استفاده نکنید زیرا این کار می‌تواند سبب خالی شدن باطری شود.
  - مواظب باشید که به سیستم صوتی ضربه نخورد. وارد کردن فشار مستقیم به سمت جلو مانیتور می‌تواند به صفحه لمسی یا LCD آسیب برساند.
- (ادامه دارد)

## ! احتیاط !

- کار با سیستم پخش خودرو در هنگام رانندگی می‌تواند به خاطر حواس‌پرتی منجر به تصادف شود. بدین منظور ابتدا خودرو را متوقف و سپس از سیستم استفاده کنید.
  - همیشه میزان صدای سیستم صوتی را تا حدی تنظیم نمایید که بتوانید صدای بیرون خودرو را بشنوید. نشنیدن صدای بیرون خودرو در زمان رانندگی خطرناک است و می‌تواند منجر به تصادف شود.
  - همیشه موقع روشن کردن پخش به میزان صدای آن توجه داشته باشید. صدای ناگهان زیاد پخش در زمان روشن کردن پخش خودرو می‌تواند برای گوش‌ها مضر باشد و به آن‌ها آسیب برساند (همیشه قبل از خاموش کردن، صدای پخش را در سطحی مناسب تنظیم کنید).
- (ادامه دارد)



- (ادامه)
- اگر در زمان پخش فلش از فلش آن را جدا کنید، ممکن است فلش آسیب بینند. بنابراین همیشه در حالتی که دستگاه پخش خاموش است و یا سیستم از وضعیتی دیگری مانند رادیو استفاده می‌نماید، USB را به آن زده و یا از آن جدا کنید.
  - مدت زمان مورد نیاز برای شناختن USB به نوع، اندازه و یا فرمتهای فایل ذخیره شده در آن بستگی دارد. این تفاوت به معنای خرابی سیستم و یا USB نیست.
  - این سیستم تنها از USB‌هایی پشتیبانی می‌کند که برای اجرای فایل‌های موزیک استفاده می‌شوند.
  - این سیستم قادر به نمایش تصاویر ویدئوهای درون USB‌ها نیست.
  - هرگز از USB I/F برای شارژ نمودن باطربهای و یا متعلقات USB دار مولد گرما استفاده نکنید. این کار می‌تواند سبب کاهش کارایی و یا آسیب دیدن دستگاه شود.
- (ادامه دارد)

- (ادامه)
- موقع اتصال USB به دستگاه شاید در مواردی سیستم آن را نشناسد.
  - وقتی تنظیمات بایت / سکتور فلش 2048BYTE یا 512BYTE آن صورت ممکن است سیستم صوتی آن را نشناسد.
  - این دستگاه USB‌های فرمت شده با فرمت 12/16/32 FAT را می‌شناسد.
  - فلش‌های بدون تأیید USB I/F ممکن است توسط دستگاه خوانده نشوند.
  - مطمئن شوید که ترمینال اتصال USB با بدن انسان یا اشیای دیگر در تماس نیست.
  - اگر در مدت کوتاهی به دفعات USB را قطع وصل نمایید، ممکن است آسیب بیند.
  - موقع درآوردن USB صدایی از پخش به گوش می‌رسد.
- (ادامه دارد)

نکته !

- استفاده از فلش USB
- فلش USB را بعد از روشن کردن خودرو به پخش بزنید. در غیر این صورت احتمالاً فلش USB آسیب می‌بیند.
  - اگر موقعی که USB روی خودرو است خراب شود (فلش‌ها به شدت به شوک الکتریکی حساس هستند).
  - اگر خودرو را در حالتی که فلش USB روی آن است، روشن یا خاموش کنید، احتمالاً فلش USB درست کار نمی‌کند.
  - سیستم ممکن است فایلهای WMA یا MP3 غیر مجاز را نشناسد.
- این سیستم تنها می‌تواند فایلهای 8Kbps MP3 با نرخ فشرده‌گی بین ~ 320Kbps را بخواند.
  - این سیستم تنها می‌تواند فایلهای موزیک WMA با نرخ فشرده‌گی بین ~ 8Kbps 320Kbps را بخواند.
- موقع زدن و درآوردن فلش USB به الکتریسیته ساکن توجه کنید.
  - اگر پلیرهای MP3 کدگذاری شده به صورت حافظه‌های خارجی به پخش وصل شوند ممکن است دستگاه آن‌ها را نشناسد.
- (ادامه دارد)



## نکته!

- استفاده از وسایل آی پد
- شماری از مدل های آی پد ممکن است از پروتکل ارتباط پشتیبانی نکند و فایل ها را درست اجرا ننمایند.
- مدل های آی پد پشتیبانی شده:  
iPhone® 3GS/4 -  
iPod® touch 1st~4th generation -  
iPod® nano 1st~6th generation -  
iPod® classic -
- ترتیب جستجو و یا اجرا فایل های صوتی در آی پد ممکن است با ترتیب جستجوی آن در سیستم صوتی متفاوت باشد.
- اگر آی پد به خاطر نقص خود از کار بیافتد، آن را ریست نمایید (برای ریست نمودن به کتابچه ای پد رجوع شود).
- آی پد ممکن است با باطری کم کار نکند.  
(ادامه دارد)

- (ادامه)
- ممکن است هنگام استفاده از فرمتهایی مانند CF, HDD و یا حافظه SD، دستگاه درست کار نکند.
  - سیستم پخش خودرو ممکن است از فایل های قفل شده با DRM (مدیریت حقوق دیجیتال) پشتیبانی نکند.
  - اطلاعات موجود روی USB ممکن است از دست برود. همیشه از اطلاعات مهم خود پشتیبان تهیه نمایید.
  - از حافظه های USB که به عنوان جاکلیدی و یا وسایل همراه موبایل استفاده می شوند، استفاده نکنید.
- استفاده از این وسایل ممکن است به جک USB آسیب برساند.



- (ادامه)
- این دستگاه ممکن است در صورتی که از هاب های USB و کابل USB مجزا استفاده کنید، آن ها را نشناشد. USB را مستقیماً به ترمینال چند رسانه ای خودرو بزنید.
  - موقع استفاده از حافظه های USB با درایوهای منطقی مجزا، تنها فایل های ذخیره شده در درایو ریشه قابل اجرا هستند.
  - این دستگاه ممکن است در صورتی که تلفن همراه، پلیرهای MP3 و دوربین دیجیتال و یا دیگر وسایل الکترونیکی به آن متصل باشند، درست کار نکند.
  - شارژ از طریق USB ممکن است برای بعضی از موبایل ها جواب ندهد.
  - موقع استفاده از USB HDDs یا USB خودرو، ممکن است دستگاه درست کار نکند.
  - موقع استفاده از حافظه های USB با روکش فلزی و حافظه کناری، شاید درست کار نکند.
- (ادامه دارد)



## نکته!

- استفاده از تلفن بلوتوث دار (در صورت نصب روی خودرو)
- هندزفری بلوتوث دار به دستگاهی مرتبط است که به کاربر اجازه می‌دهد تا با موبایل بلوتوث دار از طریق سیستم پخش خودرو تماس برقرار نماید.
  - سیستم بلوتوث این امکان را می‌دهد تا وسایل بلوتوث دار از فاصله کوتاه به سیستم پخش متصل شوند و از جمله این وسایل می‌توان به وسایل هندزفری، هدست استریو، ریموت بی‌سیم و غیره اشاره نمود. قبل از استفاده از ویژگی‌های صوتی بلوتوث، برای کسب اطلاعات پیشتر به وبسایت بلوتوث www.Bluetooth.com علامت **Bluetooth®** علامت و لوگوی آن عالیم تجاری ثبت شده شرکت Bluetooth® SIG, Inc شرکت‌های هیوندای و کرمان موتور هم ممکن است از این علامت با مجوز استفاده نماید. دیگر عالیم تجاری و اسامی عالیم مربوط به مالکین آن هستند. موبایل بلوتوث دار برای استفاده از فناوری بلوتوث مورد نیاز است.
- (ادامه دارد)

## (ادامه)

- موقع اتصال آی پد به کابل آن، بخش USB کابل را کاملاً وارد پورت خودرو کنید. اگر این اتفاق نیافتد در آن صورت ارتباط بین آی پد و سیستم صوتی ممکن است مختل شود.
  - موقع تنظیمات صدای آی پد و سیستم صوتی، صدای هر دو وسیله ممکن است همپوشانی نمایند و کیفیت صدا را کم و یا مختل کنند.
  - موقع تنظیم ولوم سیستم صوتی بخش اکولایزر آی پد را غیرفعال یا خاموش کنید و موقع استفاده از اکولایزر آی پد اوکلایزر سیستم صوتی را خاموش نمایید.
  - موقع عدم استفاده از آی پد در سیستم صوتی کابل آن را باز کنید. در غیر این صورت ممکن است آی پد در وضعیت اتصال بماند و درست کار نکند.
  - از کابل‌های USB آی پد و یا آیفون با طول کمتر از ۱ متر استفاده نمایید. دستگاه ممکن است کابل‌های بلندتر را نشناسد.
- (ادامه دارد)



ع

نحوه  
گذاشتن  
بلوتوث

- (ادامه)
- از گذاشتن تلفن در نزدیکی وسایل فلزی یا داخل اشیای فلزی خودداری کنید زیرا در غیر این صورت ارتباط با سیستم بلوتوث و یا ایستگاههای سرویس تلفن همراه مختل می شود.
  - قرار دادن سیستم صوتی در محیطهای الکترومغناطیس ممکن است سبب تداخل نویز شود.
  - شماری از موبایل ها و یا دیگر وسایل ممکن است برای سیستم صوتی نویز و در آن اختلال ایجاد کنند. در این حالت، قرار دادن دستگاه در یک مکان متفاوت می تواند این مشکل را حل کند.
  - موقع اتصال تلفن با بلوتوث، شارژ آن سریع تر از حالت عادی تمام می شود.
  - برای خاموش نمودن بلوتوث در سیستم صوتی خودروی شما کلید **[SETUP/CLOCK]** را فشار داده و بلوتوث را خاموش کنید.
  - هر بار تنها یا وسیله بلوتوث دار را به سیستم متصل نمایید.
- (ادامه دارد)

- (ادامه)
- جفت نمودن و اتصال موبایل بلوتوث دار تنها وقتی است که بلوتوث موبایل روشن باشد. (روش های روشن نمودن ویژگی های بلوتوث در موبایل های مختلف فرق دارد).
  - هنگام رانندگی از تلفن استفاده نکنید و یا تنظیمات بلوتوث را انجام ندهید.
  - حتی اگر تلفن شما بلوتوث داشته باشد، اگر بلوتوث آن نهان یا خاموش باشد نمی توان آن را یافت. حالت پنهان را حذف و یا آن را قبل از جستجو و یا اتصال به سیستم صوتی خودرو، روشن نماید.
  - اگر موبایل شما بیرون از حوزه سرویس دهی اپراتور موبایل باشد (مثلا در تونل و یا در زیرزمین و یا در نواحی کوهستانی و غیره) نمی توانید از ویژگی هندزفری در خودرو استفاده نمایید.
  - اگر آنتن تلفن همراه ضعیف و یا نویز داخلی خودرو خیلی بلند باشد، شنیدن صدای دیگران در زمان تلفن زدن دشوار است.
- (ادامه دارد)
- (ادامه)
- ویژگی های بلوتوث پشتیبانی شده در این خودرو به شرح زیرند: شماری از ویژگی ها ممکن است بر اساس نوع وسیله بلوتوث دار پشتیبانی نشوند.
  - پاسخ وتلفن زدن با استفاده از هندزفری بلوتوث دار
  - استفاده از منو در طول تلفن زدن (بی صدا نمودن، منظر گذاشتن و کم و زیاد کردن صدای شما برای مخاطب)
  - دانلود تاریخچه تماس
  - دانلود کتابچه موبایل
  - دانلود خودکار تاریخچه تماس و کتابچه تلفن
  - اتصال خودکار وسایل بلوتوث دار
  - قبل از استفاده از ویژگی های مربوط به بلوتوث سیستم صوتی به کتابچه کاربران تلفن خود مراجعه نمایید و در آن نحوه استفاده از بلوتوث درج شده است.
  - تلفن باید با سیستم صوتی جفت شود تا از ویژگی های مربوط به بلوتوث استفاده نماید.
- (ادامه دارد)



## ! احتیاط !

- هندزفری بلوتوث ویژگی است که راننده می‌تواند با امنیت تلفن بزند بدون این که دست‌هایش را از فرمان بردارد. اتصال سیستم صوتی خودرو به تلفن بلوتوث دار به شما اجازه می‌دهد تا به راحتی تلفن بزنید، تماس‌ها را دریافت نمایید و دفترچه تلفن مخاطبین را مدیریت نمایید. قبل از استفاده از فناوری بلوتوث، به دقت دستورالعمل‌های این کتابچه را بخوانید.
- استفاده زیاد از تلفن و یا کار با آن در حین رانندگی خطرناک است و می‌تواند منجر به حواس پرتی و تصادف شود.
- هرگز حین رانندگی زیاد با تلفن یا سیستم پخش خودرو کار نکنید.
- نگاه به صفحه موبایل در حین رانندگی برای مدت طولانی خطرناک است و می‌تواند منجر به تصادف شود.
- موقع رانندگی تنها نگاهی مختصر به صفحه موبایل بیندازید.

- (ادامه)
- اتصال بلوتوث ممکن است در شماری از موبایل‌ها به صورت متناوب قطع شود. برای اتصال به شرح زیر عمل کنید.
    1. بلوتوث موبایل خود را روشن و خاموش نمایید و مجددًا سعی کنید.
    2. موبایل را روشن و خاموش کنید و مجددًا سعی کنید.
    3. کاملاً باطری موبایل را خارج و آن را ریبوت و مجددًا سعی کنید.
    4. سیستم صوتی را ریبوت و مجددًا سعی کنید.
    5. تمامی وسایل جفت شده را حذف و مجددًا جفت و سعی کنید.  - این امکان وجود دارد که تا ۵ دستگاه بلوتوث‌دار را با سیستم صوتی خودرو جفت نمایید.
  - ولوم صدای تلفن زدن و کیفیت آن به نوع موبایل بستگی دارد.
  - اگر موبایل جفت نشود یا متصل گردد، امکان ورود به مد تلفن فراهم نمی‌شود. وقتی تلفن جفت و یا متصل می‌شود، صفحه راهنمای نمایش داده می‌شود.

- (ادامه)
- اگر اولویت روی سوئیچ خودرو تنظیم شده باشد (**IGN/ACC ON**)، تلفن بلوتوث‌دار به صورت خودکار متصل می‌شود. حتی اگر شما بیرون از خودرو باشید، تلفن بلوتوث‌دار به صورت خودکار بعد از نزدیک شدن به خودرو به سیستم صوتی متصل می‌شود. اگر نمی‌خواهید که به صورت خودکار تلفن شما به سیستم پخش متصل شود، اقدامات زیر را انجام دهید:
    1. بلوتوث موبایل خود را خاموش کنید.
    2. بلوتوث سیستم صوتی خود را خاموش کنید.
  - اسامی مخاطبین در تلفن باید به زبان انگلیسی ذخیره شود و گرنۀ درست نمایش داده نمی‌شوند.
  - در شماری از موبایل‌ها استارت زدن در حین تلفن زدن به کمک هندزفری سبب قطع تماس می‌شود و باید بعد از روشن شدن مجددًا تماس بگیرید.
- (ادامه دارد)



## با کلید Radio Mode



در کلید [MENU] بخش‌های AST (ذخیره خودکار) و INFO وجود دارند.

### کلید (۱): AST

کلید AST را انتخاب نمایید تا فرکانس‌های با دریافت بهتر در کلیدهای پیش تنظیم شده ۱ تا ۶ ذخیره شوند. اگر هیچ فرکانسی دریافت نشد، در آن صورت اغلب فرکانس‌های دریافتی نو پخش خواهند شد.

این تنها برای کلیدهای ۱ تا ۶ حافظه پیش تنظیم مد AMA یا FMA کار خواهد کرد.

### فرکانس متناوب یا AF: کلید ۲

گزینه فرکانس متناوب می‌تواند روشن/خاموش شود.

### منطقه: کلید ۳

گزینه Region می‌تواند روشن/خاموش شود.

## Scan

کلید [TA/SCAN] را فشار دهید.

- فشار و نگه داشتن: فرکانس افزایش می‌یابد و موج‌های قبلی را برای مدت ۵ ثانیه مرور می‌نماید. بعد از اسکن نمودن تمامی فرکانس‌ها و جستجوی آن‌ها، فرکانس فعلی را برمی‌گرداند و اجرا می‌کند.

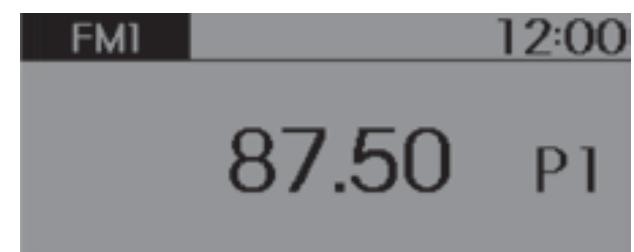
## انتخاب از طریق جستجوی دستی

کلید TUNE را به چپ یا راست بگردانید تا فرکانس تنظیم شود.

### اعلام ترافیک یا TA

به آرامی کلید [TA/SCAN] را فشار دهید: مد (وضعیت) TA را خاموش / روشن کنید.

## وضعیت رادیو (Radio Mode) (RDS, Type A-1, A-2, A-3) (با کلید Radio Mode)



## Seek

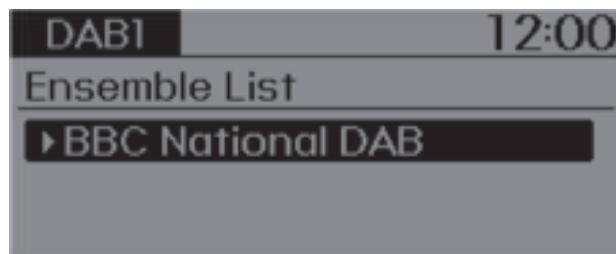
کلید [SEEK/TRACK] را فشار دهید.

- فشار جزئی: فرکانس را تغییر می‌دهد.
- فشار و نگه داشتن: به صورت خودکار فرکانس بعدی را جستجو می‌کند.

## Preset

کلید [۱] ~ [۶] را فشار دهید.

- فشار جزئی: فرکانس ذخیره شده در کلید مربوطه را اجرا می‌کند.
- فشار و نگه داشتن: کلید مطلوب را از [۱] ~ [۶] فشار داده و نگه دارید تا فرکانس جاری در کلید انتخابی ذخیره شود و صدای بوق شنیده می‌شود.



### Ensemble

- کلید [FOLDER] را فشار دهید.
- گروه موزیک (Ensemble) را جستجو کنید.
- از کلید TUNE برای انتخاب Ensemble و انتخاب ایستگاهها در Ensemble استفاده کنید.

**DAB Radio Mode** مد صورت وجود  
با کلید **Radio Mode**



### Seek

- کلید [SEEK/TRACK] را فشار دهید.
- فشار جزئی: فرکانس را تغییر می‌دهد.
- فشار و نگه داشتن: گروه موزیک (Ensemble) را تغییر می‌دهد.

### خبر: کلید ۴

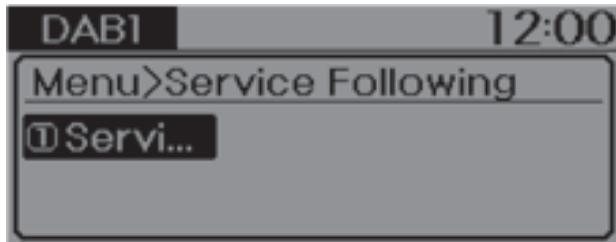
گزینه اخبار یا News می‌تواند روشن / خاموش شود.

### Info Volume

Info Volume مربوطه به ولوم صدای دریافت اخبار و یا اطلاعات ترافیکی است. Info Volume می‌تواند با گرداندن کلید VOL در حین پخش اخبار و یا خبر ترافیکی تنظیم شود. AF, Region, and News منوهای RDS Radio هستند.



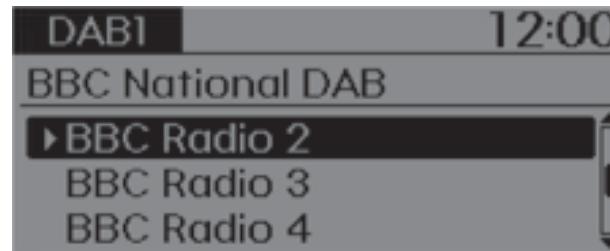
## با کلید *Radio Mode*



در کلید [MENU] بخش Service.F وجود دارد.

## Service Following

موقعی که سیگنال DAB ضعیف است، ویژگی Service Following به صورت خودکار در موقع وجود موجود به موج FM یکسان تبدیل می شود.



انتخاب از طریق جستجوی دستی

- کلید TUNE را به چپ یا راست بگردانید تا ایستگاه تنظیم شود.



## Preset Seek

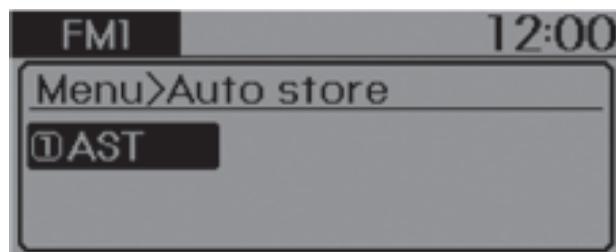
- کلیدهای ۱ تا ۶ را فشار دهید.
- با فشار جزئی کلید: ایستگاه ذخیره شده در کلید مربوطه اجرا می شود.
- با فشار و نگه داشتن این کلید: با فشار و نگه داشتن کلید مطلوب از ۱ تا ۶ ایستگاه در حال اجرای فعلی را در کلید مربوطه ذخیره و صدای بوق شنیده می شود.

## Scan

- کلید [TA/SCAN] را فشار دهید.
- فشار و نگه داشتن: فرکانس افزایش می یابد و موج های قبلی را برای مدت ۵ ثانیه مرور می نماید. بعد از اسکن نمودن تمامی فرکانس ها و جستجوی آن ها، فرکانس فعلی را برمی گرداند و اجرا می کند.



## با کلید Radio Mode



در کلید [MENU] بخش‌های AST (ذخیره خودکار) و INFO وجود دارند.

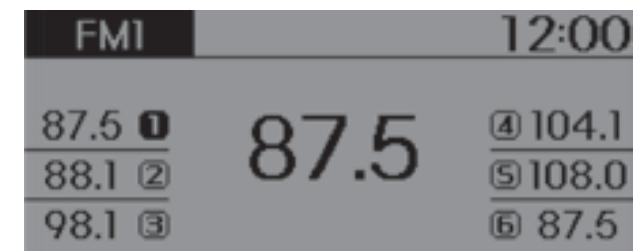
### کلید (۱): AST

کلید AST را انتخاب نمایید تا فرکانس‌های با دریافت بهتر در کلیدهای پیش تنظیم شده ۱ تا ۶ ذخیره شوند. اگر هیچ فرکانسی دریافت نشد، در آن صورت اغلب فرکانس‌های دریافتی نو پخش خواهند شد.

### Preset

- کلید [۱] ~ [۶] را فشار دهید.
- فشار جزئی: فرکانس ذخیره شده در کلید مربوطه را اجرا می‌کند.
- فشار و نگه داشتن: کلید مطلوب را از [۱] ~ [۶] فشار داده و نگه دارید تا فرکانس جاری در کلید انتخابی ذخیره شود و صدای بوق شنیده می‌شود.

## وضعیت رادیو (RDS, Type A-4, A-5) (با کلید Radio Mode)



### Seek

کلید [SEEK/TRACK] را فشار دهید.

- فشار جزئی: فرکانس را تغییر می‌دهد.
- فشار و نگه داشتن: به صورت خودکار فرکانس بعدی را جستجو می‌کند.

### Scan

کلید [TA/SCAN] را فشار دهید.

- فشار و نگه داشتن: فرکانس افزایش می‌یابد و موج‌های قبلی را برای مدت ۵ ثانیه مرور می‌نماید. بعد از اسکن نمودن تمامی فرکانس‌ها و جستجوی آن‌ها، فرکانس فعلی را برمی‌گرداند و اجرا می‌کند.
- فشار و نگه داشتن: هر کدام از موج‌های ذخیره شده در کلیدهای ۱ تا ۶ را برای مدت ۵ ثانیه مرور می‌کند.

### انتخاب از طریق جستجوی دستی

کلید TUNE را به چپ یا راست بگردانید تا فرکانس تنظیم شود.



## Repeat

در حین اجرای فایل صوتی، کلید [RPT] را فشار دهید.

وضعیت CD\*, MP3 CD\*, USB, iPod®, USB, MyMusic\* روی صفحه RPT : MyMusic\* برای تکرار یک صدا (با فشار جزئی کلید): فایل صوتی تکرار می شود.

MD FLD.RPT : MP3 CD\*, USB روی صفحه ظاهر می شود.

- برای تکرار فolder (دو بار کلید را فشار دهید): تمامی فایل های درون فolder فعلی را تکرار می کند.

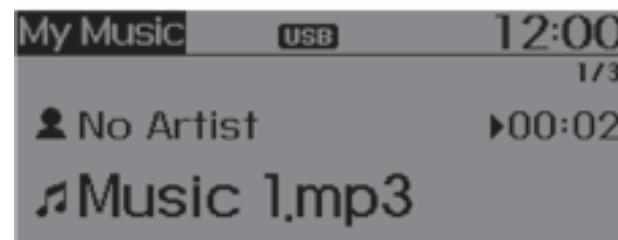
کلید RPT را مجددا فشار دهید تا تکرار قطع شود.

\* اگر خودروی شما دارای این ویژگی باشد.

### ■ USB Mode



### ■ My Music Mode



CD به صورت خودکار موقع وارد شدن به سیستم اجرا می شود.  
موزیک داخل USB به صورت خودکار در موقع وصل نمودن USB اجرا می شود.

## وضعیت Media

### Media Mode با کلید

کلید [MEDIA] را فشار دهید تا مد (وضعیت) به CD\* → USB (iPod®) → AUX → My Music\* → BT Bluetooth®) \* تغییر نماید.

نام فolder / فایل روی صفحه نمایش داده می شود.

\* اگر خودروی شما دارای این ویژگی باشد.

### ■ Audio CD Mode



### ■ MP3 CD Mode



**(RDS) بدون SCAN**

- فشار جزئی کلید [SCAN]: تمامی فایل‌های صوتی را از فایل بعدی برای مدت ۱۰ ثانیه (هر فایل) اسکن می‌نماید.
- برای غیرفعال نمودن مجدد کلید [SCAN] را فشار دهید.
- بخش SCAN در مدار پد پشتیبانی نمی‌شود.

**جستجوی فolder  
(MP3 CD\*, USB)**

- در حین اجرا، کلید [FOLDER V] را فشار دهید.
- فolder بعدی را جستجوی می‌کند.
  - حین اجرای فایل، کلید [FOLDER V] را فشار دهید.
  - فolder مادر را جستجو می‌کند.

اگر فolderی با فشار شستی TUNE انتخاب شود، فایل اول در فolder انتخابی اجرا خواهد شد.

\* اگر این ویژگی در خودرو شما باشد.

**جستجوی فایل‌ها / فایل‌های صوتی**

- با چرخاندن کلید TUNE: فایل‌ها را جستجو می‌کند.
- با فشار کلید TUNE: فایل صوتی انتخابی را اجرا می‌کند.

**تغییر فایل / صوت**

- حین اجرای فایل صوتی کلید [SEEK/TRACK V] را فشار دهید.
- با فشار جزئی: فایل صوتی جاری را از آغاز اجرا می‌کند.
  - اگر کلید [SEEK/TRACK V] مجدداً در عرض ۱ ثانیه فشار داده شود: فایل صوتی قبلی اجرا می‌شود.
  - فشار کلید و نگه داشتن: فایل صوتی را بر می‌گرداند.
  - حین اجرای فایل، کلید [SEEK/TRACK V] را فشار دهید.
  - فشار جزئی: فایل صوتی بعدی را اجرا می‌کند.
  - فشار و نگه داشتن: به سرعت فایل صوتی را به جلو می‌برد.

**(RDS) با SCAN**

- با فشار و نگه داشتن کلید [TA/SCAN]: تمامی فایل‌های صوتی برای مدت ۱۰ ثانیه اجرا می‌شوند و از فایل صوتی بعدی آغاز می‌شود.
- فشار و نگه داشتن مجدد کلید [TA/SCAN] سبب می‌شود که این ویژگی غیرفعال شود.
- در مدار آپدیس، گزینه SCAN پشتیبانی نمی‌شود.

**Random**

در حین اجرای فایل صوتی، کلید [RDM] را فشار دهید.

وضعیت\*: Audio CD\*, My Music\* RDM روی صفحه

- راندوم (اتفاقی/تصادفی) (با فشار جزئی این کلید): تمامی فایل‌های صوتی به صورت راندم اجرا می‌شوند.

MD FLD.RDM: MP3 CD\*, USB Folder Random روی صفحه

- کلید): تمامی فایل‌های این فolder را به صورت راندوم اجرا می‌کند.

MD ALL.RDM: MP3 CD\*, USB صفحه

- Random (فشار جزئی این کلید): این کلید را دو بار فشار دهید: تمامی فایل‌ها را به صورت راندم اجرا می‌کند.

MD آپدیس RDM روی صفحه

- Random (فشار جزئی این کلید): این کلید را دو بار فشار دهید: تمامی فایل‌ها را به صورت راندم اجرا می‌کند.

کلید RDM را مجدداً فشار دهید تا ویژگی راندوم (اتفاقی/تصادفی) قطع شود.

\* اگر خودروی شما دارای این ویژگی باشد.



### ۴: کلید ALL Random

تمامی فایل‌های صوتی USB را به صورت راندوم اجرا می‌کند.

برای غیر فعال نمودن کلید A.RDM را مجدداً فشار دهید.

### ۵: کلید Information

اطلاعات فایل صوتی جاری را نشان می‌دهد. برای غیر فعال نمودن نمایش اطلاعات، کلید MENU را فشار دهید.

### ۶: کلید COPY (در صورت وجود)

این گزینه برای کپی فایل صوتی جاری در My Music استفاده می‌شود. شما می‌توانید موزیک کپی شده را در مد My Music اجرا کنید.

اگر کلید دیگری در حین کپی نمودن فشار داده شود، کادری روی صفحه ظاهر می‌شود و از شما می‌پرسد که آیا می‌خواهید که کپی نمودن را فسخ کنید یا خیر.

اگر رسانه دیگری در حین کپی نمودن به سیستم پخش (USB, CD\*, iPod®, AUX) وصل باشد، فرایند کپی کردن لغو می‌شود.

موزیک در حین کپی نمودن اجرا نمی‌شود.

\*اگر خودروی شما مجهز به این ویژگی باشد.

### MENU: MP3 CD\*, USB



در وضعیت MP3 CD\*, USB گزینه MENU را فشار دهید تا از ویژگی‌های Repeat, Folder Random, Folder Repeat, All Random, Information and Copy استفاده نمایید.

\*اگر خودروی شما دارای این ویژگی باشد.

### ۱: تکرار کلید

فایل صوتی فعلی را تکرار می‌کند.

مجدداً RPT را فشار دهید تا غیر فعال شود.

### ۲: کلید Folder Random

به صورت راندوم فایل‌های صوتی را در فolder جاری را تکرار می‌کند.

مجدداً کلید F.RDM را فشار دهید تا غیر فعال شود.

### ۳: کلید Folder Repeat

فایل‌های داخل folder جاری را اجرا می‌کند.

برای غیر فعال نمودن F.RPT را مجدداً فشار دهید.

### (در صورت وجود) MENU: Audio CD



در مدد CD MP3، کلید MENU را فشار دهید تا گزینه‌های Repeat, Random، یا Information را انتخاب نمایید.

### ۱: تکرار کلید

فایل صوتی را تکرار می‌کند.

مجدداً RPT را فشار دهید تا غیر فعال شود.

### ۲: کلید Folder Random

به صورت راندوم (اتفاقی/تصادفی) فایل‌های صوتی را در CD اجرا می‌کند.

مجدداً کلید RDM را فشار دهید تا غیر فعال شود.

### ۳: کلید Folder Repeat

اطلاعات فایل صوتی جاری را نشان می‌دهد.

برای غیر فعال نمودن نمایش اطلاعات کلید MENU را مجدداً فشار دهید.



## نکته!

**AUX**

استفاده از **AUX** کابل **AUX** را کاملاً وارد ترمینال نمایید تا از آن استفاده کنید.

**MENU: My Music**  
(در صورت وجود)

در مد آی پد، کلید MENU را فشار دهید تا از ویژگی‌های Repeat, Random, Information and Search استفاده کنید.

**Repeat**

فایل صوتی جاری را تکرار می‌کند. مجدداً RPT را فشار دهید تا غیر فعال شود.

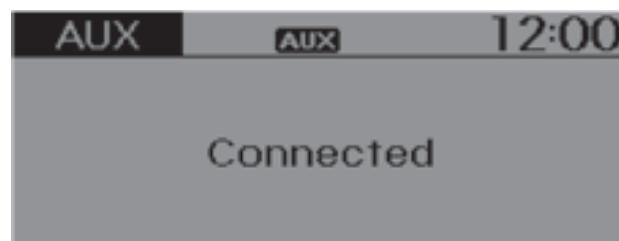
**Random**

تمامی فایل‌های صوتی را به صورت تصادفی اجرا می‌نماید.

برای غیر فعال سازی مجدداً کلید RDM را فشار دهید.

**Search**

فهرست دسته آی پد را نشان می‌دهد. در زیر لیست آی پد، کلید MENU را فشار دهید تا به سمت بالا دسته اصلی حرکت کند.

**MENU: AUX**

برای اجرای MEDIA AUX دستگاه بیرونی فعالی متصل به ترمینال AUX استفاده می‌شود. مد (وضعیت) AUX به صورت خودکار وقتی آغاز می‌شود که دستگاه بیرونی به ترمینال AUX متصل است.

اگر دستگاه بیرونی متصل باشد، می‌توانید مجدداً کلید MENU را فشار دهید تا مد AUX تغییر کند.

مد AUX نمی‌تواند آغاز شود مگر این که وسیله‌ای خارجی به ترمینال AUX متصل باشد.

**MENU: iPod®**

در مد آی پد، کلید MENU را فشار دهید تا از ویژگی‌های Repeat, Random, Information and Search استفاده کنید.

**Repeat**

فایل صوتی جاری را تکرار می‌کند. مجدداً RPT را فشار دهید تا غیر فعال شود.

**Random**

تمامی فایل‌های صوتی در دسته فعلی در حال اجرا را به صورت تصادفی اجرا می‌نماید.

برای غیر فعال سازی مجدداً کلید RDM را فشار دهید.

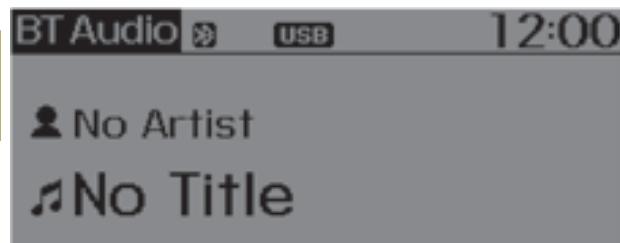
**Information**

اطلاعات فایل صوتی فعلی را نشان می‌دهد. برای غیر فعال نمودن نمایش اطلاعات، مجدداً کلید MENU را فشار دهید.

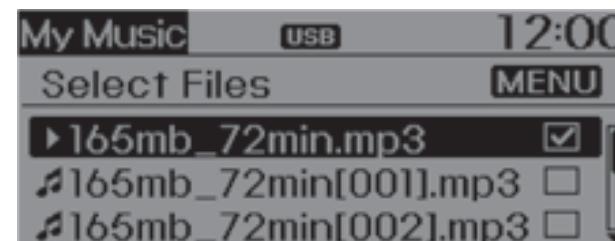


## Bluetooth (اگر سیستم پخش شما دارای آن باشد)

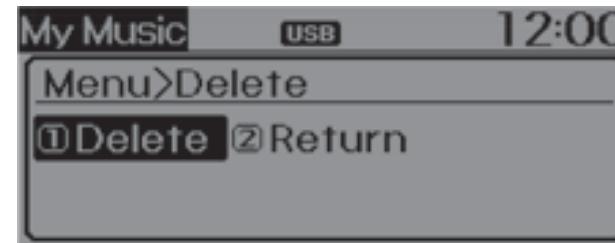
اگر BT انتخاب شود، در آن صورت بلوتوث روشن می‌شود.  
در بعضی از تلفن‌ها ارتباط صوتی به صورت خودکار برقرار نمی‌شود.



- اجرا / مکث شستی TUNE را فشار دهید تا فایل صوتی جاری را اجرا و یا متوقف نمایید.  
بخش‌های مربوط به فایل صوتی قبلی، بعدی، اجرا و مکث در برخی از تلفن‌های همراه پشتیبانی نمی‌شوند.



- فایل‌های صوتی را انتخاب کنید که می‌خواهید از هفهرست پاک کنید.



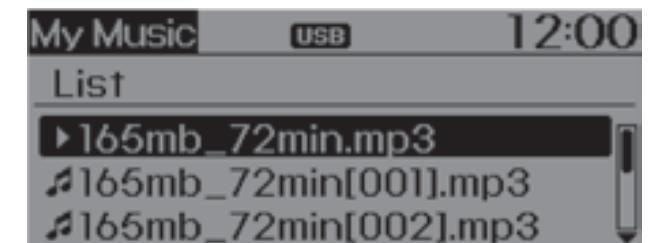
- بعد از انتخاب، کلید MENU را فشار دهید و گزینه DELETE را از منو انتخاب نمایید.

نکته!

- ### استفاده از My Music
- حتی اگر حافظه موجود باشد، حداقل ۶۰۰۰ فایل صوتی را می‌تواند ذخیره نماید.
  - همین فایل صوتی را می‌توان ۱۰۰۰ بار کپی نمود.
  - اطلاعات حافظه می‌تواند در منوی سیستم SETUP چک شود.

## Information: کلید ۳

اطلاعات فایل صوتی فعلی را نشان می‌دهد. برای غیر فعال نمودن نمایش اطلاعات، مجدداً کلید MENU را فشار دهید.



## Delete: کلید ۴

- فایل در حال اجرای فعلی را حذف می‌کند.  
در صفحه اجرا، فشار گزینه DELETE سبب حذف شدن فایل صوتی جاری می‌شود.
- فایل را از لیست پاک می‌کند.  
فایل را که می‌خواهید حذف کنید را با استفاده از کلید TUNE انتخاب کنید.

- کلید MENU را فشار داده و گزینه DELETE را از منو انتخاب کنید تا فایل انتخابی حذف گردد.

## Delete All: کلید ۵

تمامی فایل‌های صوتی در My Music را حذف می‌کند.

## Delete Selection: کلید ۶

فایل‌های صوتی انتخابی در My Music حذف می‌شوند.



### (۳) زنگ زدن Call

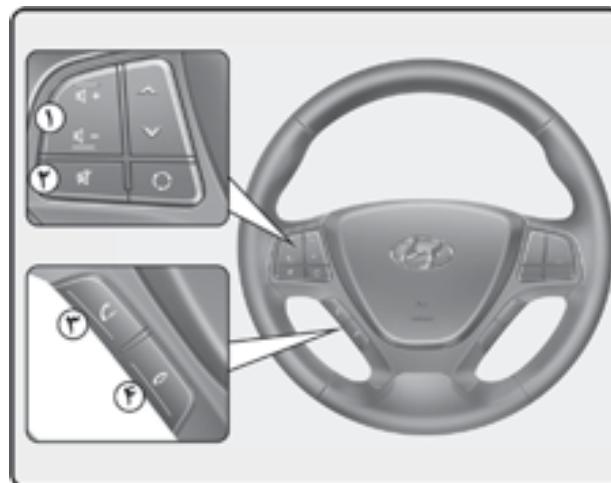
- زنگ زدن و یا انتقال مکالمه
- کنترل کال هیستوری (سابقه تماس‌ها و زنگ زدن)
- به آرامی کلید ALL روی غربیلک را فشار دهید.
- فهرست سابقه تلفن‌ها روی صفحه، نمایش داده می‌شود
- کلید CALL را مجدداً فشار دهید تا به شماره مجاز زنگ بزنید.
- شماره‌گیری مجدداً شماره‌های اخیر
- کلید ALL روی فرمان را فشار داده و نگه دارید.
- آخرین شماره مجدداً گرفته می‌شود.

### (۴) End یا پایان تماس

تلفن‌ها را خاتمه می‌دهد و یا فعالیت‌های در حال انجام را به اتمام می‌رساند.

### مد (وضعیت) تلفن (در صورت نصب روی خودرو)

#### تماس گرفتن با استفاده از طریق کنترل روی غربیلک



▪ ویژگی‌های واقعی خودرو ممکن است با این شکل متفاوت باشد.

### (۱) ولوم (VOLUME)

صدا را بلند‌گویی کم یا زیاد می‌کند.

### (۲) ساكت نمودن (MUTE)

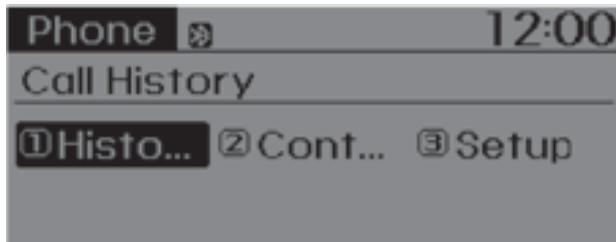
صدا را میکروفن را در هنگام تلفن‌زنی بندد.

!  
هشدار!

رانندگی با حواس پرت  
رانندگی با حواس پوت می‌تواند سبب از  
دست رفتن کنترل خودرو شود و این منجر  
به تصادف و مرگ و یا آسیب‌های مالی  
می‌گردد. وظیفه اصلی راننده آن است که  
خودرو را در وضعیت ایمن و طبق مقررات  
براند و از نباید از وسایل و دستگاه‌ها یا  
سیستم‌های دستی استفاده نماید که توجه  
او را از رانندگی منحرف می‌نماید و مانع  
راندن ایمن خودرو می‌شود و یا طبق قانون  
استفاده از آن در هنگام رانندگی مجاز  
نیست.



## MENU: Phone (Type A-4)



کلید phone را فشار دهید تا سه منو (Call History, Phone Book, Phone Setup) نمایش داده شود.

### کلید ۱: History

سابقه تلفن نمایش داده می‌شود و می‌توان از آن برای انتخاب شماره‌ها و تماس گرفتن استفاده نمود. اگر سابقه تلفن وجود نداشته باشد در آن صورت سیستم از شما سوال می‌کند که آیا می‌خواهید سابقه تلفن را دانلود نماید یا خیر (ویژگی دانلود ممکن است در برخی از موبایل‌ها پشتیبانی نشود)

### کلید ۲: P.Book

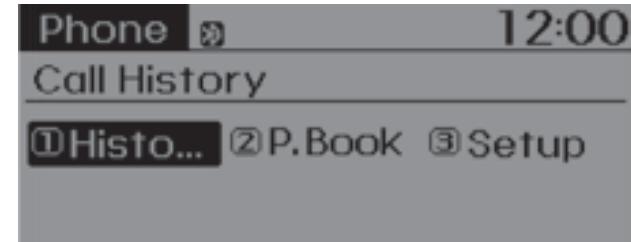
کتابچه تلفن نمایش داده می‌شود و می‌توان از آن برای انتخاب شماره و تلفن زدن استفاده نمود. اگر بیش از یک شماره در یک کتابچه تلفن ذخیره شود، در آن صورت صفحه نمایش شماره تلفن، شماره خانه و دفتر نمایش داده می‌شود. شماره مورد نیاز را انتخاب کنید.

اگر دفترچه تلفن وجود ندارد، صفحه از شما سوال می‌کند که آیا دفترچه تلفن دانلود شود یا خیر (ویژگی دانلود ممکن است در شماری از موبایل‌ها پشتیبانی نشود).

### کلید ۳: Setup

صفحه بلوتوث تلفن نمایش داده می‌شود. برای کسب اطلاعات بیشتر به بخش تنظیمات تلفن مراجعه نمایید.

## MENU: Phone (Type A-1)



کلید phone را فشار دهید تا سه منو (Call History, Phone Book, Phone Setup) نمایش داده شود.

### کلید ۱: History

سابقه تلفن نمایش داده می‌شود و می‌توان از آن برای انتخاب شماره‌ها و تماس گرفتن استفاده نمود. اگر سابقه تلفن وجود نداشته باشد در آن صورت سیستم از شما سوال می‌کند که آیا می‌خواهید سابقه تلفن را دانلود نماید یا خیر (ویژگی دانلود ممکن است در برخی از موبایل‌ها پشتیبانی نشود)

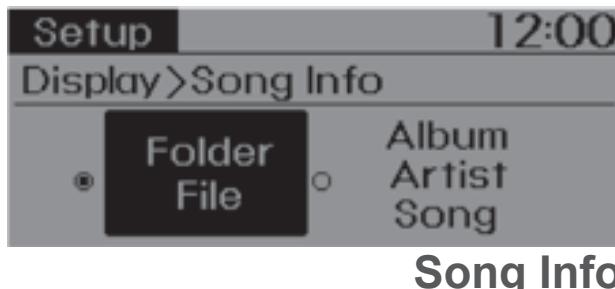


## صفحه مد

انتخاب تغییرات روی صفحه [Mode Pop up] از کلید **ON**, کلید **RADIO** یا **MEDIA** را فشار دهید تا صفحه تغییر مد نمایش داده شود.

## متن اسکرول

- اسکرول را روشن / خاموش کنید.
- **ON**: اسکرول را فعال نگه می‌دارد.
- **OFF**: تنها یک بار اسکرول می‌کند.

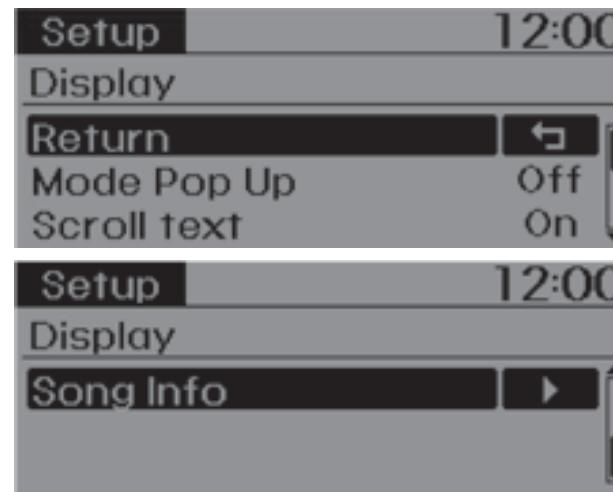


موقع اجرای یک فایل MP3، اطلاعات نمایش مطلوب را از بخش 'Folder/File' یا 'Album' از بخش 'Artist/Song' گزینه 'Song Info' انتخاب کنید.

## مد تنظیمات

از کلید **TUNE** برای بالا و پایین نمودن در منوی **SETUP** استفاده نمایید. موقعی که آیتم مطلوب برجسته شد، کلید را برای انتخاب آن فشار دهید.

## منوی نمایش (*Display*)



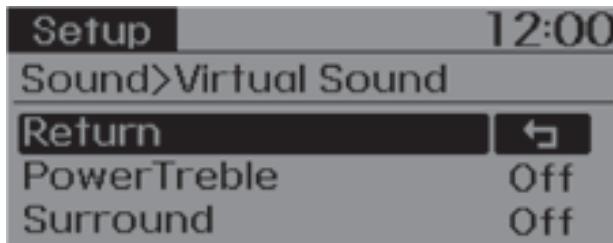
کلید **[SETUP/CLOCK]** را فشار دهید و گزینه **[Display]** را انتخاب نمایید.

## ۲: کلید Contacts

مخاطبین نمایش داده می‌شوند و باید برای انتخاب شماره و تماس گرفتن استفاده شود. اگر بیش از یک شماره در یک مخاطب ذخیره شود، در آن صورت صفحه نمایش شماره تلفن همراه، خانه و شماره اداره نمایش داده می‌شود. شماره مطلوب را انتخاب کنید تا با آن زنگ بزنید. اگر مخاطبین وجود نداشته باشند، در آن صورت روی صفحه درخواست دانلود مخاطبین نمایش داده می‌شود. (ویژگی دانلود ممکن است در برخی از موبایل‌ها پشتیبانی نشود).

## ۳: کلید Setup

صفحه بلوتوث تلفن نمایش داده می‌شود. برای کسب اطلاعات بیشتر به بخش تنظیمات تلفن مراجعه نمایید.



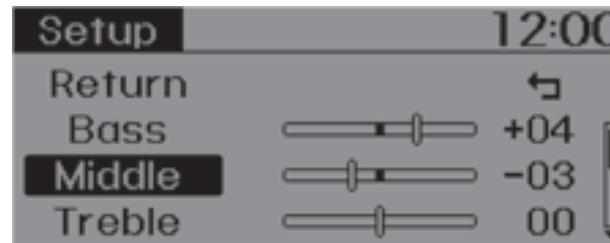
ع صدای مجازی Surround و PowerTreble می‌توانند تنظیم شوند.

- گزینه [Virtual Sound] را انتخاب نمایید.
- PowerTreble: ویژگی در سیستم صوتی است که لرزش صدای زنده را ایجاد می‌کند.
- Surround: ویژگی در سیستم صوتی است که صدای پیرامونی را ایجاد می‌کند.

### کنترل ولوم براساس سرعت خودرو (Type A-1, A-2, A-3)

این ویژگی برای کنترل خودکار ولوم براساس سرعت خودرو استفاده می‌شود.

گزینه [Speed Dependent Vol.] را در وضعیت ON/OFF قرار دهید.

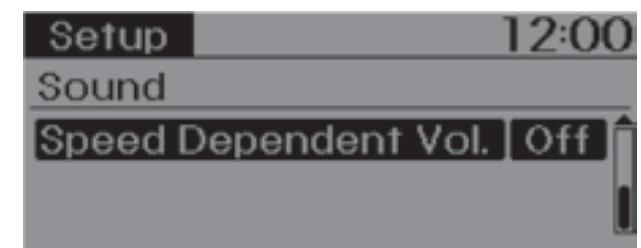
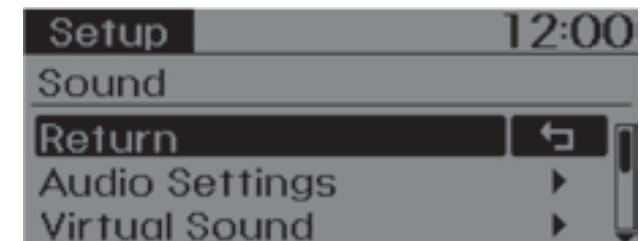


### تنظیمات صوتی

این منو به شما اجازه می‌دهد تا ویژگی‌های the Sound, Bass, Middle, Treble و Balance را تنظیم کنید.

- گزینه [Audio Settings] را انتخاب نمایید.
- RETURN: حین اصلاح مقادیر و تنظیم آن‌ها، مجدداً کلید TUNE را فشار دهید تا منوی اصلی بازیابی شود.
- Bass, Middle, Treble: تن صدا را انتخاب نمایید.
- Fader, Balance: صدا را کم و متوازن می‌کند.
- Default: تنظیمات پیشفرض را بازیابی می‌نماید.

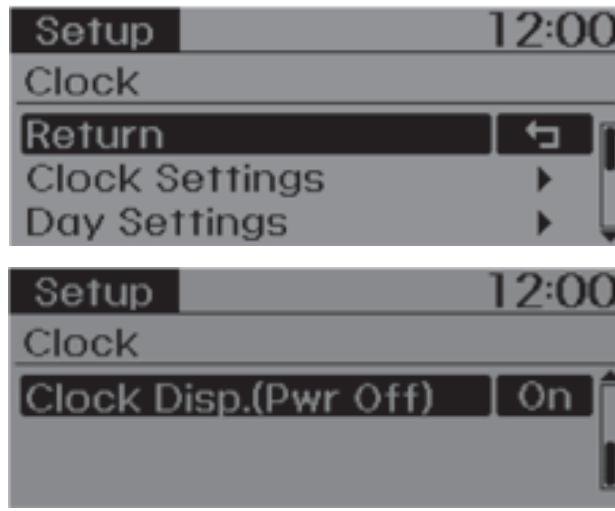
## منوی صدا (SOUND)



برای انتخاب SOUND، کلید [SETUP/CLOCK] را فشار دهید.

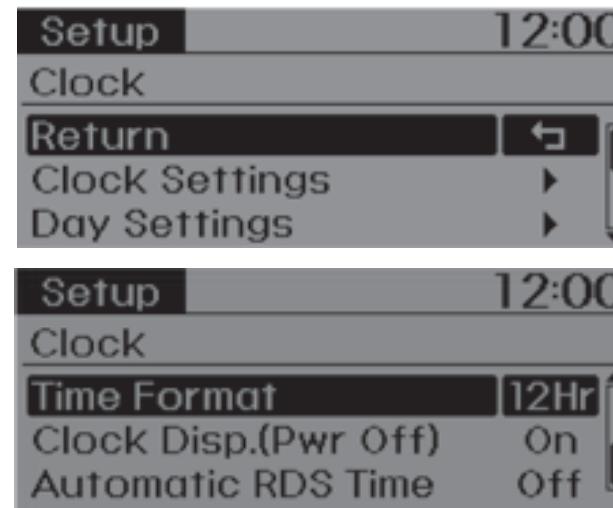


## ■ Type A-4, A-5

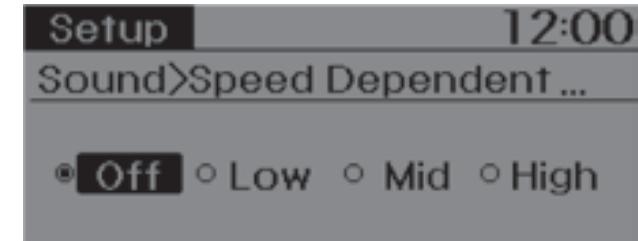


از منوی [SETUP/CLOCK]، کلید [CLOCK] را انتخاب کنید.

## ■ Type A-1, A-2, A-3



## مد تنظیمات

کنترل ولوم براساس سرعت خودرو  
(Type A-4, A-5)

این ویژگی برای کنترل خودکار ولوم براساس سرعت خودرو استفاده می‌شود. گزینه [Speed Dependent Vol.] را در وضعیت ON/OFF قرار دهید.



## ساعت RDS خودکار (با RDS)

این گزینه برای تنظیم خودکار ساعت با همزمان نمودن با RDS استفاده می‌شود.

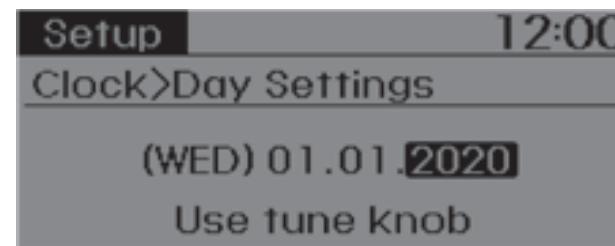
گزینه [Automatic RDS Time] را انتخاب و در وضعیت ON/OFF قرار دهید.

- ON: ساعت خودکار را روشن می‌کند.
- OFF: خاموش می‌کند.

**نکته!**

چون شماری از ایستگاه‌های رادیویی محلی از بخش ساعت RDS خودکار پشتیبانی نمی‌کند، شماری از فرستنده‌های RDS

ممکن است زمان صحیح را نشان ندهند.  
اگر ساعت درست نمایش داده نشود، آن **CLOCK** را با دست و از روی قسمت **SETTING** در صفحه قبل تنظیم نمایید.



## تنظیمات روز

این منو برای تنظیم تاریخ استفاده می‌شود.  
گزینه [Day Settings] را انتخاب نمایید.

عدد انتخابی فعلی را تنظیم کنید و کلید TUNE را فشار دهید تا به تنظیمات بعدی بروید.

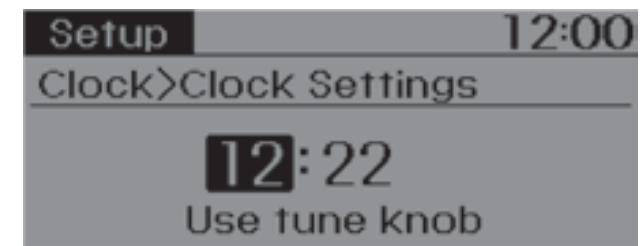
## فرمت زمان (با RDS)

این بخش برای تنظیم فرمت زمان ۲۴/۱۲ سیستم صوتی استفاده می‌شود. گزینه [Time Format] را انتخاب و یکی از گزینه‌های [Time Format] را انتخاب نمایید.

نمایش ساعت موقع خاموش بودن [Clock Disp. (Pwr Off)] را در

وضعیت روشن / خاموش قرار دهید.

- ON: ساعت / تاریخ روی صفحه نمایش داده می‌شود.
- OFF: خاموش می‌کند.



## تنظیمات ساعت

این منو برای تنظیم ساعت استفاده می‌شود.  
گزینه [Clock Settings] را انتخاب کنید.

عدد انتخابی فعلی را تنظیم کنید. ساعت (hour) را تنظیم و کلید TUNE را فشار دهید تا دقیقه (minute) تنظیم شود.

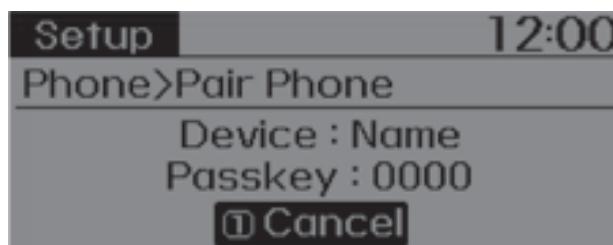


## ! احتیاط !

برای جفت نمودن تلفن بلوتوث دار، ابتدا به تایید و اتصال نیاز داریم. در نتیجه، شما نمی‌توانید موبایل خود را در هنگام رانندگی جفت کنید. برای این کار ابتدا باید خودرو را متوقف و سپس تنظیمات را انجام دهید.

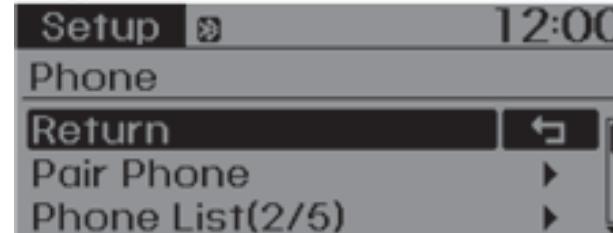
### جفت نمودن تلفن

- گزینه [Pair Phone] را انتخاب نمایید.  
 ① جستجوی اسمی نمایش داده شده روی موبایل  
 و اتصال.  
 SSP #: جفت نمودن ساده



- در صورتی که SSP روی موبایل پشتیبانی نشود:  
 ② بعد از چند لحظه، صفحه در جایی نمایش داده می‌شود که در آن کلید واژه وارد می‌شود.

#### ■ Type A-4

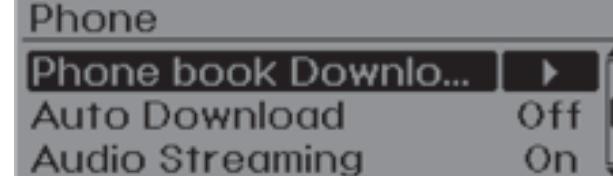


#### ■ Type A-1

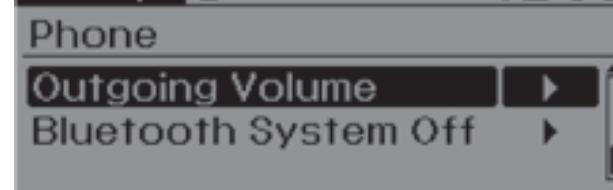


## منوی PHONE (در صورت وجود)

#### Setup Phone

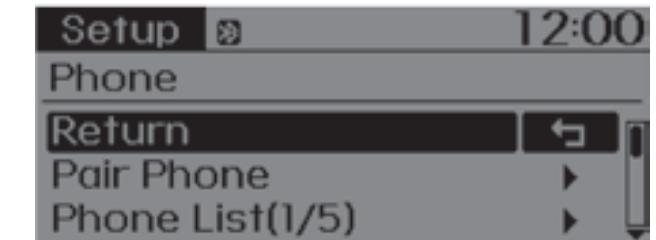


#### Setup Phone

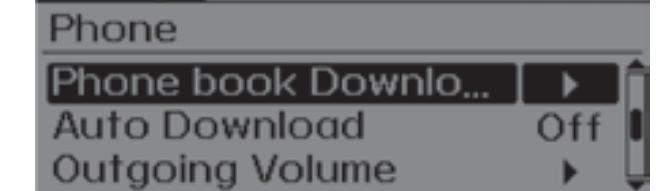


[PHONE]، کلید [SETUP/CLOCK]  
 را انتخاب کنید.

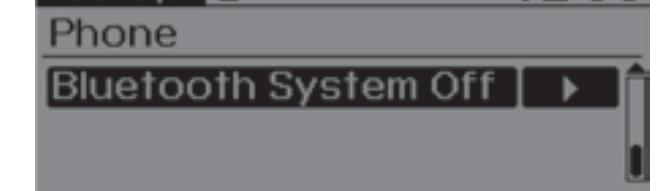
#### ■ Type A-1

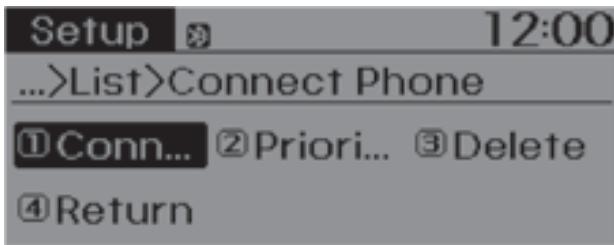


#### Setup Phone



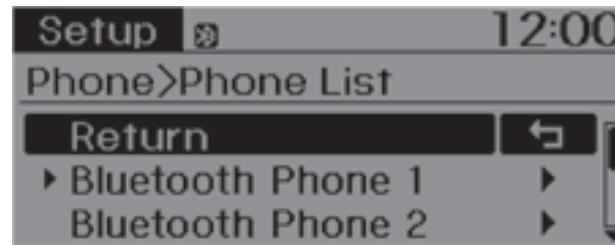
#### Setup Phone





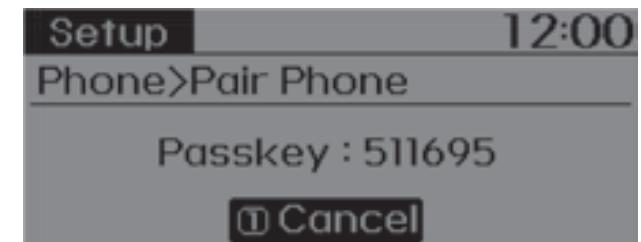
• اتصال تلفن از [Phone mobile]، [phone mobile] و سپس [Connect Phone] را انتخاب کنید.  
① موبایلی را که در حال حاضر متصل نیست را انتخاب کنید.

② موبایل انتخابی را متصل نمایید.  
③ روی صفحه تکمیل اتصال نمایش داده می شود.  
اگر تلفن از قبل متصل باشد، تلفن متصل فعلی را قطع و تلفن جدیدی را برای اتصال انتخاب نمایید.



لیست تلفن ها  
اسامی تا ۵ تلفن جفت شده نمایش داده می شود.  
A در جلوی تلفن متصل فعلی نمایش داده می شود.  
اسم مطلوب را انتخاب نمایید تا تلفن انتخابی تنظیم شود.

کلید واژه «۰۰۰۰۰» را وارد کنید تا دستگاه بلوتوث دار با سیستم صوتی خودرو جفت شود.



دستگاهی که از SSP پشتیبانی می کند:  
② بعد از چند دقیقه صفحه‌ای نمایش داده می شود که دارای کلید واژه ۶ رقمی از دستگاه کنار SSP مجاور است که یافت شده است.  
کلید واژه روی سیستم بلوتوث را کنترل نمایید.  
اسم دستگاه و کلید واژه به مدت ۳ دقیقه روی صفحه، نمایش داده می شود. اگر جفت نمودن در ۳ دقیقه تکمیل نشود، در آن صورت فرایند جفت نمودن موبایل به صورت خودکار فسخ می شود.  
③ تکمیل جفت نمودن نمایش داده می شود.  
در شماری از تلفن های موبایل، جفت نمودن به صورت خودکار با اتصال همراه است.  
می توان تا ۵ موبایل بلوتوث دار را با سیستم صوتی جفت نمود.



**حذف کردن**  
از [Phone List], [phone mobile] و سپس [Delete] را انتخاب کنید.  
 ① موبایل انتخابی را انتخاب کنید.  
 ② موبایل انتخابی را حذف نمایید.  
 ③ روی صفحه، حذف نمایش داده می‌شود.  
 موقع حذف تلفن متصل فعلی، تلفن ابتدا قطع می‌شود.

### ! احتیاط !

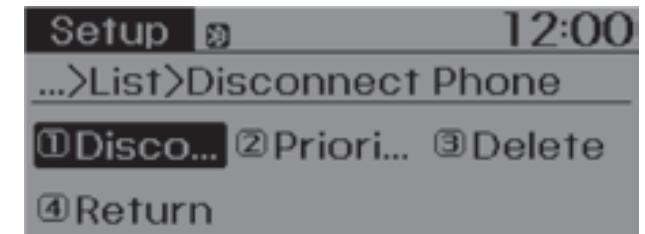
- موقعی که شما موبایل را حذف می‌کنید، دفترچه موبایل نیز پاک می‌شود.
- برای برقراری ارتباط بلوتوثی پایدار، موبایل را از سیستم صوتی حذف و سیستم صوتی را از موبایل خود حذف کنید.

• تغییر ترتیب اتصال (اولویت)  
این بخش برای تغییر ترتیب یا اولویت اتصال تلفن‌های جفت شده استفاده می‌شود.  
از [Phone List], [Priority] و سپس No. 1 Priority mobile phone کنید.

• تغییر ترتیب اولویت  
① [Priority] را انتخاب کنید.  
② از میان تلفن‌های جفت شده، تلفنی را انتخاب کنید که می‌خواهید در اولویت شماره ۱ باشد.  
 ③ ترتیب اولویت تغییر یافته نمایش داده می‌شود.  
 بعد از تغییر اولویت اتصال‌ها، موبایل شماره ۱ جدید متصل خواهد شد.

موقعی که اولویت شماره ۱ نتواند متصل شود؛ به صورت خودکار سعی می‌شود که تلفن اخیر نصب شود.

در صورت عدم اتصال تلفن متصل شده؛ سعی کنید که تلفن‌ها را به ترتیب لیست، متصل نمایید.  
تلفن متصل شده به صورت خودکار در اولویت شماره ۱ قرار می‌گیرد.



• تلفن متصل را قطع نمایید.  
از [Phone List], [phone mobile] و سپس [DisconnectPhone] را انتخاب کنید.

① موبایلی را که در حال حاضر متصل نیست را انتخاب کنید.  
 ② موبایل انتخابی را قطع نمایید.  
 ③ روی صفحه قطع اتصال نمایش داده می‌شود.



## تنظیم صدای تماس خروجی

این ویژگی برای تنظیم صدای شما برای مخاطب در تماس با بلوتوث استفاده می‌شود.  
گزینه [Outgoing Volume] را انتخاب و ولوم را تنظیم نمایید.  
در حین تماس گرفتن، ولوم می‌تواند با استفاده از کلید [SEEK/TRACK] تغییر کند.

۴

## بلوتوث خاموش

این ویژگی وقتی استفاده می‌شود که شما نمی‌خواهید از بلوتوث استفاده نمایید.  
گزینه [Bluetooth System Off] را انتخاب کنید.  
اگر تلفنی قبلًا متصل باشد، تلفن فعلی را قطع و سیستم بلوتوث را خاموش نمایید.

## دانلود خودکار

موقع اتصال موبایل، این امکان وجود دارد که سیستم به صورت خودکار دفترچه تلفن جدید و تاریخچه تماس‌ها را دانلود نماید.  
گزینه را انتخاب و در وضعیت ON/OFF قرار دهید.

## Audio Streaming (Type A-4)

فایل‌های صوتی ذخیره شده در موبایل بلوتوث دار شما می‌تواند از طریق سیستم پخش خودرو اجرا شود.  
گزینه [Audio Streaming] را انتخاب و آن را از طریق شستی TUNE در وضعیت روشن / خاموش قرار دهید.

### ! احتیاط !

ویژگی [Audio Streaming] ممکن است توسط شماری از موبایل‌ها پشتیبانی نشده باشد.  
اگر در هنگام دانلود دفترچه تلفن فعالیت دیگری انجام شود، در آن صورت دانلود نمودن قطع شده و دفترچه دانلود شده قبلی ذخیره خواهد شد.

## دانلود دفترچه تلفن

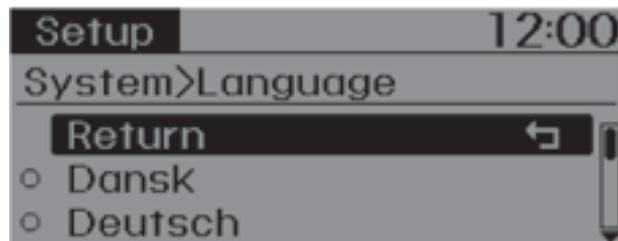
این ویژگی برای دانلود دفترچه تلفن و سابقه تماس‌ها در سیستم پخش خودرو استفاده می‌شود.  
[Phone book Download] را انتخاب کنید.

### ! احتیاط !

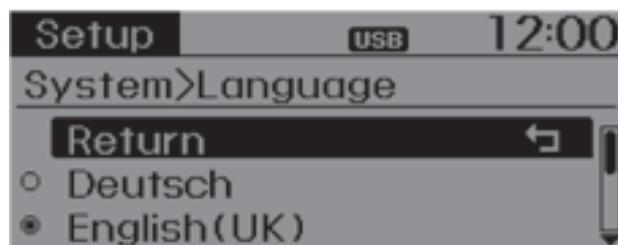
- ویژگی دانلود ممکن است در برخی از موبایل‌ها پشتیبانی نشده باشد.
- موقع دانلود نمودن دفترچه تلفن جدید، تمامی دفترچه تلفن‌های ذخیره شده قبلي قبل از استارت و آغاز دانلود حذف می‌شوند.
- اگر در هنگام دانلود دفترچه تلفن دانلود نمودن قطع شده و دفترچه دانلود شده قبلی ذخیره خواهد شد.



## ■ Type A-1, A-2, A-3



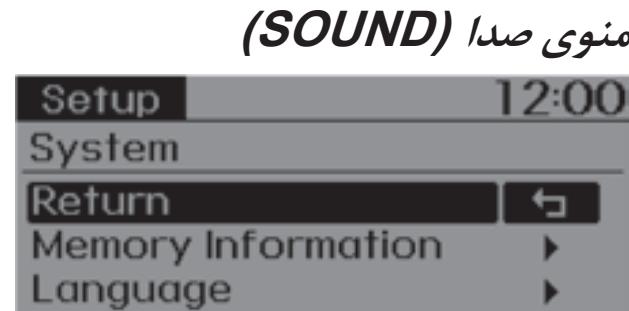
## ■ Type A-4, A-5



## زبان

این منو برای تنظیم زبان نمایشگر و شناخت صوت استفاده می شود.

- گزینه [Language] را انتخاب کنید.
- سیستم بعد از تغییر زبان ریبوت می کند.
- پشتیبانی زبان براساس منطقه.



از منوی [SYSTEM], کلید [SETUP/CLOCK]، کلید [SETUP/CLOCK]

را انتخاب کنید.



## اطلاعات حافظه (در صورت نصب)

حافظه فعلی در حال استفاده و کل حافظه سیستم را نشان می دهد.

گزینه [Memory Information] را انتخاب و OK را انتخاب نمایید.

حافظه استفاده شده فعلی در سمت چپ صفحه نمایش داده می شود و ظرفیت کل حافظه سیستم در سمت راست نمایش داده می شود.

▪ ممکن است براساس سیستم صوتی مجاز متفاوت باشد.

## استفاده از فناوری بلوتوث

برای استفاده از بلوتوث در موقع خاموش بودن سیستم، این مراحل را انجام دهید:

- بلوتوث را با کلید PHONE روشن کنید.
- کلید PHONE را فشار داده و گزینه SCREEN GUIDANCE را انتخاب نمایید.

به صفحه‌ای بروید که در آن بخش‌های بلوتوث را می‌تواند استفاده و راهنمایی را نمایش دهند.

- بلوتوث را از طریق کلید SETUP CLOCK روشن کنید.

کلید SETUP CLOCK را فشار و گزینه PHONE را انتخاب کنید.

- سیستم از شما سوال می کند که آیا بلوتوث روشن شود یا خیر.

② روی صفحه، گزینه YES را برای روشن نمودن بلوتوث انتخاب و راهنمایی آن نمایش داده می شود.

اگر سیستم بلوتوث روشن شود، سیستم به صورت خودکار سعی می کند که موبایل‌های اخیر را متصل نماید.



پیوست

توضیحات		نام
به صورت خودکار انتخاب و کانال‌ها را ذخیره می‌کند		AST (Auto store)
کنترل ولوم براساس سرعت		SDVC

۴

۶۰۰ آگهی‌های ذاتی خودرو

HYUNDAI i10

i10 سیار